



nowy tydzień

tygodnik lokalny

nr 33(717)
19 - 25 sierpnia 2019 r.
ISSN 1895-2992
Nr indeksu 00204684
Nakład 14999 egz.
CENA: **2,90 zł** w tym VAT 5%

Sąd o śmierci dziecka i winie lekarzy

Za tydzień przed Sądem Rejonowym w Krasnymstawie ponownie stanie lekarka z chełmskiego szpitala, która nie przyjęła chorego dziecka, bo akurat kończyła dyżur. Niemowlę nie przeżyło doby. Sąd odwoławczy uchylił wyrok uniewinniający kobietę i utrzymał w mocy skazujący kierownika pediatrii, który również nie kwapił się do pomocy.

str. 10

Powiesił się przed szkołą



Tragedia na terenie SP nr 8 w Chełmie. Młody mężczyzna powiesił się na schodach placówki. Zwłoki znalazł pracownik szkoły.

str. 4

RUDA-HUTA / BIAŁOPOLE / SIEDLISZCZE / REJOWIEC FABRYCZNY

Bołkowanie i święto plonów

fotorelacje na str. 15, 16, 17, 18



Zapalił się na trasie



Jechali do domu, gdy nagle autobus zaczął się palić. W środku byli dzieci wracające z wycieczki. Dwoje z nich spało, podczas gdy reszta uciekała w obawie przed eksplozją. Jeden z pasażerów, młody chłopak, wskoczył do środka i uratował ich przed śmiercią.

str. 7

WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY

W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA
ODSIĘWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
SPRZEDAŻ RATALNA
BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

22-151 Janów, Mickiewicza 87 SKŁAD OPAŁU

NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTA
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY
PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchełm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, MIAŁ, PELLET



LOMBARD
placimynajwiecej.pl

- pożyczki
- srebro
- skup
- RTV
- sprzedaż
- AGD
- złoto
- rowery

gotówka pod zastaw auta

CHEŁM, ul. Lwowska 34 a, tel. 667 202 727
CHEŁM, ul. Lubelska 60, tel. 605 668 667

www.placimynajwiecej.pl

CZYNNIE
CODZIENNIE
8.00 - 21.00



MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKŁAD OPAŁU
NAJLEPSZY ASORTYMENT
WĘGLA I MIAŁU
• WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
• WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

DOM WESELNY
ZA BORKIEM
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Chełm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

**HURTOWA I DETALICZNA
SPRZEDAŻ WĘGLA**
WĘGIEL LUZEM ORAZ
WORKOWANY
W ofercie:
PELLET DRZEWNY
NAWIN
Nawin Sp. z o.o. Siedliszcze ul. Lubelska 100,
tel. 508-404-508 www.nawin.pl
TRANSPORT GRATIS

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

WAPNO BEZPOŚREDNIO
od PRODUCENTA
Oferujemy nawóz:
wapniowo-węglanowy granulowany
wapniowo-magnezowy granulowany
Atrakcyjne ceny
tel. 799153821

WIOSENNA PROMOCJA
PELLET 750 zł
WĘGIEL TAŃSZY DO 100 zł
SKŁAD OPAŁU "SZUMIŁO"
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
530 294 183

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
609 393 770
Nowość! PELET BRYKIET
WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

„Umarłych wieczność dotąd trwa dokąd pamięć się im płaci”
Wisława Szymborska

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

Ś.P.
PANI PROFESOR HALINY KACPRZYCKIEJ

Na zawsze pozostanie w naszej pamięci jako wspaniały
wychowawca młodzieży, nauczyciel, człowiek, przyjaciel.

Rodzinie składamy wyrazy głębokiego żalu i współczucia.
Dyrektor, nauczyciele, pracownicy i cała społeczność uczniowska
II Liceum Ogólnokształcącego im. gen. Gustawa Orlicz-Dreszera

Odeszli...



Irena Kunicka, 94 lata
Marianna Bekasiewicz, 94 lata
Halina Kacprzycka, 89 lat
Wiesława Siatka, 73 lata
Nina Nowicka, 84 lata
Waldemar Mróz, 64 lata
Bogdan Rosiński, 83 lata
Joanna Zubińska, 41 lat
Krzysztof Kampa, 55 lat
Teresa Barczyk, 75 lat

Krystyna Juszczak, 80 lat
Patrik Nikodem, 26 lat
Józef Adamczewski, 74 lata
Zbigniew Smolbik, 61 lat
Kazimiera Jawornicka, 90 lat
Marianna Słotwińska, 92 lata
Krystyna Sereda, 78 lat
Roman Wielgus, 60 lat
Antoni Chojna, 58 lat
Janina Chmiel, 74 lata

Pięścią, nogą lub palikiem

Dozór policji i 1,5 tysiąca złotych poręczenia majątkowego zastosowała prokuratura wobec 39-latkę z gm. Chełm i 24-latkę z Chełma. Obaj są podejrzanymi o pobicie mężczyzny, a przez to bezpośrednie narażenie go na utratę życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu.

Do zdarzenia doszło późną porą, 3 sierpnia. Idąc ulicą Przemysławską, upojeni alkoholem mężczyźni dość głośno się zachowywali. Jedną z mieszanek osiedla Cementownia zwróciła im uwagę, czym narażając się na obelgi z ich strony. Usłyszał to postronny mężczyzna i pobił na pomoc

kobiecie. Doszło do awantury, która szybko przerodziła się w bijatykę między trzema mężczyznami (lekkio ucierpiała też kobieta). I niewykluczone, że zarzuty w tej sprawie usłyszy również sam poszkodowany. Bo choć sam przyjął ciosy pięścią, nie pozostał dłużny swoim oprawcom - wyrwał z ziemi palik do drzewa i solidnie obił twarz jednemu z intruzów.

Bójki i pobicia nie są rzadkością. Przykłady? Przed sklepem w Rudzie-Hucie pogotowie opatrywało pobitego 54-latkę, a kilka dni temu nad ranem przed Szkołą Podstawową nr 7 w Chełmie znaleziony został leżący i nieźle poturbowany 26-latek. Z kolei z urazem głowy do szpitala trafił (12 sierpnia) pobity zabrany z ul. Czarnieckiego. (pc)

TANIE USŁUGI POGRZEBOWE

- Trumny od **400 zł**
- Kremacja **600 zł**

Pogrzeb w Chełmie od 1 250 zł
+ koszty cmentarne

Firma Łukowiec - tel. 82 564-36-07 kom. 602-469-287
Chełmski Dom Pogrzebowy, Chełm ul. Szpitalna 49
www.lukowiec.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE-BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Diżur całodobowy
☎ 502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm,
ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr.,
ul. Dworcowa 4

CHEŁM. Nowi dyrektorzy w szkołach

Kadrowe roszady w oświacie

Prawdopodobnie obecny wiceprezydent Chełma Andrzej Kosiniec pokieruje Szkołą Podstawową nr 11, a Katarzyna Karamać - Zespołem Szkół Energetycznych i Transportowych. Konkursy na dyrektorów nie przyniosły rozstrzygnięcia, a prezydent Jakub Banaszek nie podjął ostatecznej decyzji o tym, komu powierzy pełnienie obowiązków. Ze Szkoły Podstawowej nr 2 sama odchodzi dyrektorka Dorota Mandzińska. Jak ustaliliśmy, od 1 września br. będzie uczyła języka polskiego w I LO.

Zarządzenie prezydenta w sprawie powołania **Małgorzaty Łoży** na dyrektora Przedszkola Miejskiego nr 12 zostało wydane. Kandydatka wygrała konkurs i stery w placówce przejmie 1 września, a funkcję będzie pełnił co najmniej do 31 sierpnia 2024 r. Prezydent **Jakub Banaszek** zdecydował również o powołaniu **Jolanty Konopki** na stanowisko dyrektora Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 3. Ona również wygrała konkurs. W placówce, jak ustaliliśmy, podobno doszło do zamieszania w sprawie powołania wicedyrektora, sprawującego pieczę nad przedszkolem. Funkcję tę rzekomo miała pełnić **Marzena Kwiatek**, dotychczasowa zastępczyni dyrektora.

Nawet początkowo jej kandydatura została pozytywnie zaopiniowana, po czym kilka dni później okazało się, że to stanowisko ma przypaść innemu nauczycielowi. Wiadomo, że wicedyrektora powołuje dyrektor, a kandydaturę opiniuje rada pedagogiczna i organ prowadzący. Jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, w sprawie wyboru zastępcy dyrektora w ZSP nr 3 jest podobno spore zamieszanie.

Wiadomo już, że przez najbliższe pięć lat funkcję dyrektora Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich będzie pełnił **Marta Mazurek**. To jej trzecia kadencja na tym stanowisku, choć przed konkursem w środowisku oświatowym dość głośno mówiło się, że zarówno kuratorium oświaty, jak i chełmski magistrat mogą poprzeć inną kandydaturę.

Konkursu na dyrektora nie rozstrzygnięto w SP nr 7. **Wiesław Podgórski**, który szkołę zarządza od roku szkolnego 2003/2004, nie otrzymał od komisji konkursowej wystarczającej liczby głosów i prezydent musiał wydać zarządzenie o powierzeniu obowiązków dyrektora na okres maksymalnie do 10 miesięcy **Agnieszce Zaporze**, która dotąd pełniła funkcję zastępcy. Co ciekawe, nowym wicedyrektorem podobno ma zostać... **Wiesław Podgórski**. Do końca czerwca przyszłego roku w „Siódemce” musi odbyć się konkurs na dyrektora.

Wciąż nie wiadomo, komu prezydent powierzy obowiązki kierowania Zespołem Szkół Energetycznych i Transportowych.

Dotychczasowy dyrektor **Jarosław Wójcicki**, podobnie jak Podgórski, nie uzyskał takiej liczby głosów, która pozwoliłaby na rozstrzygnięcie konkursu. Decyzję o wyborze p.o. dyrektora ZSEiT prezydent musi podjąć do końca sierpnia br. Wiele wskazuje na to, że obowiązki dyrektora Jakub Banaszek powierzy **Katarzynie Karamać**, nauczycielce historii.

Podobna sytuacja jest w Szkole Podstawowej nr 11. Tam również konkurs nie wyłonił kandydata na dyrektora. Nieoficjalnie mówi się, że ma nim być obecny wiceprezydent Chełma, **Andrzej Kosiniec**, który z końcem sierpnia ma zostać odwołany z zajmowanego stanowiska. Sami nauczyciele z „Jedenastki” mówią, że podobno sprawa jest przesądzona, a Kosiniec dodatkowo ma mieć cztery godziny lekcyjne w świetlicy. Na jego zastępcę w szkole podobno jest planowana **Beata Duda-Kalisio**, która przystąpiła do konkursu na dyrektora SP nr 11, ale nie spełniła formalnych wymogów.

Doszło do jeszcze jednej zmiany na stanowisku dyrektora szkoły. Rezygnację z pełnienia funkcji w SP nr 2 złożyła **Dorota Mandzińska**. Wszystko wskazuje na to, że od 1 września br. będzie uczyła języka polskiego w I LO. W „Czarnieckim” ma zastąpić polonistkę **Marzannę Jakutę**, która została dyrektorem Szkoły Podstawowej w Wierzbicy. Z kolei obowiązki dyrektora SP nr 2 prezydent powierzył nauczycielowi z „Dwójki”, **Lidii Kowalczuk**. (s)

CHEŁM. Szybko zmieniła zdanie

Zrezygnowała, ale wycofała...

Po niespełna miesiącu urzędowania na stanowisku prezesa Przedsiębiorstwa Usług Mieszkaniowych w Chełmie, Katarzyna Hapońska-Gajewska złożyła rezygnację z funkcji, ale szybko ją wycofała. Nowa prezes zmieniła zdanie po tym, gdy prezydent Jakub Banaszek podjął decyzję o przeprowadzeniu postępowania sanacyjnego w spółce.

Przedsiębiorstwo Usług Mieszkaniowych znajduje się dosłownie nad przepaścią. Zobowiązania spółki są wyższe od jej majątku. PUM ma do zapłacenia wiele przeterminowanych faktur. Bez trudnych decyzji nie ma szans, by spółka wydoszła się z dołka, do którego wpadła kilkanaście lat temu.

Na jednej z ostatnich sesji rady miasta prezydent **Jakub Banaszek** przedstawił trzy opcje, jakie należało wziąć pod uwagę

w przypadku PUM. Pierwsza to dokapitalizowanie spółki, ale miasta na taki krok nie stać. Na konto PUM musiałoby wpłynąć prawie 5 mln zł. Zdaniem prezydenta taki ruch spowodowałby poprawę sytuacji w spółce, jednak tylko przez jakiś czas. Wsparcie finansowe ze strony jej właściciela nie wchodziło zatem w grę. Drugi wariant to upadłość, ale po złożeniu takiego wniosku miasto nie mogłoby się z niego wycofać. Wybrano trzecią możliwość - postępowanie sanacyjne. Zdaniem prezydenta Banasza, jeśli restrukturyzacja nie przyniesie spodziewanego efektu, dopiero wtedy miasto będzie zmuszone do złożenia wniosku o upadłość spółki.

Od lipca br. prezesem PUM jest **Katarzyna Hapońska-Gajewska**. Po zapoznaniu się z sytuacją finansową spółki oraz analizie tego, co może czekać PUM w przyszłości, Hapońska-Gajewska jeszcze w ostatnich dniach lipca złożyła rezygnację z pełnionej funkcji. Potwierdził

to prezydent Jakub Banaszek.

Prezes Hapońska-Gajewska, gdy zapytaliśmy ją o powody rezygnacji, stwierdziła jedynie, że na stanowisko została powołana 4 lipca i nadal wykonuje swoje obowiązki. Jak ustaliliśmy nieoficjalnie, nowa prezes decyzyj o rezygnacji z funkcji podjęła najprawdopodobniej w obawie, że w przypadku złożenia wniosku o upadłość PUM, istniałoby zagrożenie, że mogłaby odpowiadać swoim prywatnym majątkiem. Prezes szybko jednak wycofała się ze swojej decyzji i pozostała na stanowisku po tym, gdy władze miasta postanowiły o przeprowadzeniu w spółce postępowania sanacyjnego.

Katarzyna Hapońska-Gajewska, zanim została prezesem PUM, w ubiegłej kadencji samorządu pełniła funkcję dyrektora Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie, a potem była wicedyrektorem Departamentu Zdrowia i Polityki Społecznej. Za obiem decyzjami kadrowymi stało Polskie Stronictwo Ludowe. (s)

CHEŁM. Po interwencji prezydenta

Koleją do Warszawy, Krakowa i...

Dwa pociągi do Warszawy, jeden do Krakowa i Katowic. Takie połączenia kolejowe z Chełma na sezon 2019/2020 zostały zaplanowane przez ministerstwo infrastruktury i spółkę PKP Intercity.

Jakub Banaszek chce, by spółka PKP Intercity zwiększyła ilość połączeń kolejowych między Chełmem a Warszawą. W tej sprawie prezydent miasta interweniował w ministerstwie infrastruktury. Resort uzależnia to jednak od trwającej modernizacji linii kolejowej nr 7 na odcinku z Dębina do Lublina. Ze

względu na trwające tam prace, które mają zakończyć się w przyszłym roku, pociągi są kierowane na trasę objazdową, przez Łuków. Zwiększenie liczby połączeń międzywojewódzkich, z Chełma i do Chełma, będzie możliwe po zakończeniu robót na odcinku Dęblin - Lublin. Skróci się też czas przejazdu między Lublinem a Warszawą.

PKP Intercity, w odpowiedzi na pismo prezydenta Banasza, ma rozważyć wydłużenie do Chełma trasy pociągów obsługiwanych składami ED161 Dart. Mowa o nowoczesnym, elektrycznym zespole trakcyjnym, który pozwoli pasażerom na podróż w wygodnym komfortowych warunkach.

Ponadto spółka w nowym rozkładzie jazdy na sezon 2019/2020 planuje zwiększyć bezpośredniość połączeń w ramach 3 par pociągów. Oznacza to, iż pociągi PKP skomunikują Chełm nie tylko ze Warszawą, ale również z miastami znajdującymi się na południu Polski, tj. Krakowem oraz Katowicami.

Planowane odjazdy składów z Chełma do Warszawy są o godz. 6.07 i 18.15, zaś z Warszawy Centralnej do Chełma o 6.05 i 18.10. Z kolei pociąg z Chełma do Krakowa i Katowic ma wyruszać o 13.27. W Krakowie zamelduje się na 20.00, natomiast w Katowicach na 21.58. Kursy powrotne o 6.08 z Katowic i o 7.40 z Krakowa. (s)

Zrywało dachy, przewracało drzewa

Żywioł pustoszył okolicę



Sądna noc z poniedziałku na wtorek (12/13 sierpnia). Porywisty wiatr powalił dziesiątki drzew i zerwał dachy z wielu budynków w powiecie chełmskim. Liczenie strat trwa.

Nawałnica dała się we znaki strażakom i mieszkańcom powiatu chełmskiego. Dla niektórych to był prawdziwy horror. Błyski, grzmoty, aż nagle w jednej chwili ludzie stracili dach nad głową. Jego unoszące się na wietrze fragmenty waliły w okna. W pewnym momencie słychać było tylko huk trzaskającej blachy, która za moment znalazła się kilkaset metrów od budynku. Mieszkańcy z przerażeniem opowiadali o nocnym ataku żywiołu. W kilku wsiach nie było prądu przez zerwane linie energetyczne. Połamane konary drzew lub całe drzewa wyrwane wraz z korzeniami w wielu miejscach poleciały na jezdnię, zagrażając bezpieczeństwu ruchu drogowego. Silne opady deszczu i wiejący z prędkością ponad 100 km/h wiatr wyrządziły liczne szkody. Najbardziej w zderzeniu z nawałnicą ucierpiały dwie gminy - Wierzbica i Siedliszcze. Przykładowo, w Majdanie Zahorodnińskim wiatr uszkodził ogrodzenie, samochód, zerwał linię energetyczną i powalił stuletnie kasztanowce, w Chylinie Małym zerwał dach z budynku mieszkalnego i gospodarczego oraz garażu, dachy zerwało też w Syczynie, Wierzbicy, Olchowcu, Chylinie, zaś w Chylinie Wielkim, Kuliku i Busównie drzewa zablokowały drogi.

- W ciągu jednej doby odnotowaliśmy około dwudziestu zdarzeń, z czego połowa to uszkodzone lub zerwane dachy - mówi mł. bry. **Wojciech Chudoba**, zastępca ko-



mentanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Dla strażaków to była niezwykle ciężka i trudna noc. Pierwsze zgłoszenia do interwencji zaczęły spływać już od północy, a usuwanie skutków nawałnicy trwało do wtorkowego popołudnia. Pracy było sporo, a straty są olbrzymie. Strażacy usunęli zagrażające drzewa i zabezpieczyli budynki przed zalaniem, mimo szalejącej wichury. W Pokrówcę gasili też pożar starej wierzby, która zapaliła się od środka od uderzenia pioruna.

O wiele łaskawiej ubiegłotygodniowe zawirowania pogody obeszły się z powiatem krasnostawskim.

- Odnotowaliśmy w sumie dziesięć zdarzeń w związku z nawałnicą. Pierwsze zgłoszenie dotarło pięćdziesiąt minut po północy - informuje kpt. **Kamil Bereza**, rzecznik prasowy KP PSP w Krasnymstawie.

Strażacy interweniowali m.in. w Łopienniku Górnym, Fajstławicach, Dobryniowie-Kolonii, Suchodołach. W kilku miejscach połamane drzewa zablokowały przejazd na drodze (jedno przewróciło się przed drzwiami budynku mieszkalnego, uniemożliwiając w środku jego lokatorów). Z jednego z domów wiatr zerwał część dachu.

(pc, fot. OSP KSRR Wierzbica)



PRACODAWCO!

Do Twojej dyspozycji jest już rezerwa Krajowego Funduszu Szkoleniowego!

Możesz otrzymać nawet 100% środków na finansowanie zadań w ramach priorytetów określonych na 2019 rok, tj.:

- wsparcie kształcenia ustawicznego pracowników Centrów Integracji Społecznej, Klubów Integracji Społecznej, Warsztatów Terapii Zajęciowej;
- wsparcie kształcenia ustawicznego osób z orzecznym stopniem niepełnosprawności;
- wsparcie kształcenia ustawicznego w związku z zastosowaniem w firmach nowych technologii i narzędzi pracy.

O szczegóły pytaj w powiatowych urzędach pracy województwa lubelskiego i Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Lublinie.

KFS adresowany jest do pracodawców, wspomaga przekwalifikowanie lub aktualizację wiedzy i umiejętności osób pracujących, aby nie utraciły pracy z powodu kompetencji nieadekwatnych do wymagań dynamicznie rozwijającej się gospodarki.

Pracodawco!

Jeżeli jesteś mikroprzedsiębiorcą, który zatrudnia mniej niż 10-ciu pracowników, a roczny obrót lub bilans firmy nie przekracza 2 mln EUR – otrzymasz 100% kosztów kształcenia pracodawcy i jego pracowników.

Jeśli zatrudniasz ponad 10 osób możesz otrzymać 80% kosztów kształcenia zarówno swojego, jak i swoich pracowników.

Krajowy Fundusz Szkoleniowy – art. 69a ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz.U. z 2018 r., poz. 1265 z późn. zm. i poz. 1149)

Wojewódzki Urząd Pracy w Lublinie
ul. Obywatelska 4
20-092 Lublin
e-mail: sekretariat@wup.lublin.pl

wuplublin.praca.gov.pl

OFERTY LAST MINUTE

NAJWIĘKSZY WYBÓR HOTELI!!!

W SPRZEDAŻY:

- Bilety lotnicze i autokarowe
- Wczasy rodzinne
- Wycieczki krajowe i zagraniczne
- Wypoczynek dla dzieci i młodzieży

ul. Lwowska 13 A, Chełm
(naprzeciwko pawilonu CHROBRY)
tel. 82 565 46 37 e-mail: biuro@krystyna.info

www.krystyna.info

PGE Dystrybucja S.A.

Oddział Zamość

ogłasza przetarg na zbycie nieruchomości położonej we Włodawie przy ul. Żołnierzy WIN nr 17, pow. włodawski, woj. lubelskie.

Ogłoszenie o przetargu dostępne jest na stronie internetowej <https://pgedystrybucja.pl/przetargi/sprzedaz-nieruchomosci2/Oddzial-Zamosc>

WĘGIEL kostka orzech groszek miał ekogroszek

SKŁAD OPAŁU SZYMAŃSKI

Chełm, ul. Kolejowa 45a (vis a vis stacji BP)

510 67 13 14

RADIO TAXI FINO 196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100

OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA **19 100**

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

certyfiikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5

82 565 31 91

www.boxplan.pl

POŻYCZKI bez BIK

CHWILÓWKI (także dla osób z komornikiem)

OPLATY rachunków

PROWIZJA 1,90 zł

SZYBKA REALIZACJA

Chełm, ul. Lwowska 51 (budynek ChSM, parter)

tel. 82 565 80 47, 508 841 602

CHEŁM. Miasto samobójców

Powiesił się przed szkołą



Tragedia na terenie SP nr 8 w Chełmie. Młody mężczyzna powiesił się na schodach placówki. Zwłoki znalazł nad ranem pracownik szkoły.

W poniedziałek (12 sierpnia) około godz. 6 rano pracownik Szkoły Podstawowej nr 8 w Chełmie przeżył szok. Na tyłach budynku zobaczył zwisającą z balustrady przy schodach ciało młodego człowieka. Kamera monitoringu zarejestrowała, jak mężczyzna wchodzi na schody, a następnie robi pętlę z czarnego materiałowego paska, po czym nakłada ją sobie na szyję, przechodzi przez poręcz i skacze. Nie było wątpliwości, że popełnił samobójstwo. Długo jednak nie wiadomo było, kim jest denat, bo nie znaleziono przy nim żadnych dokumentów.

- W wyniku działań operacyjnych policjanci ustalili tożsamość mężczyzny. To 26-letni chełmianin - mówi podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej

skiej Policji w Chełmie.

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, mężczyzna mieszkał przy ul. Wojsławickiej. Nie pracował, nie uczył się. Nie wiadomo, dlaczego targnął się na życie, tym bardziej na terenie szkoły podstawowej. Nie zostawił żadnego listu pożegnalnego. Brat rozpoznał jego zwłoki.

To przerażające, ale w ostatnim czasie nie było to jedyne samobójstwo na naszym terenie. Kilka dni wcześniej na życie targnęła się 73-letnia kobieta. Mieszkanka os. Kościuszki w Chełmie powiesiła się we własnym domu, na haku. Znalazł ją syn. Pod koniec lipca, również w mieście na os. Słoneczne, 49-latek założył na szyję sznur i wyskoczył z balkonu na czwartym piętrze. A tylko w ostatnich dniach policjanci uratowali dwóch desperatów z powiatu. Jednego zabrali z przystanku autobusowego w Siedliszczu, drugiego ściągnęli z ambony myśliwskiej w Podgórzu zaraz po tym, jak skoczył z pętlą. **(pc)**

GMINA KAMIENIŃ. Po co tak się spieszył?

Wyprzedzał kilka aut. Dachował

Bezpieczeństwo i odpowiedzialność na drodze to podstawa, niestety praktyka pokazuje, że nie wszyscy o tym pamiętają. Młody kierowca, który przewoził w aucie całą rodzinę, wyprzedzał kilka samochodów. Stało się niebezpieczeństwo.



Zgłoszenie do groźnie wyglądającego wypadku drogowego w Strachosławiu (gmina Kamiień) dyżurny Komendy Miejskiej Policji w Chełmie odebrał w poniedziałek, 12 sierpnia, około godz. 18.

- Skierowani na miejsce policjanci ustalili wstępnie, że 21-letni mieszkaniec gminy Rejowiec Fabryczny, kierujący samochodem marki Opel, wyprzedzał kilka pojazdów. W pewnej chwili drogę zajęło mu jedno z wyprzedzanych aut, które nie zatrzymało się i pojechało dalej - mówi podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa KMP w Chełmie.

Kierowca opla stracił panowanie nad pojazdem. Auto zjechało z drogi i dachowało.

- Nie była konieczna ewakuacja. Kierowca i pasażerowie opuścili pojazd o własnych siłach przed przybyciem straży - mówi mł. bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca Komendanta Miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Oplem oprócz 21-latka podróżowały jeszcze trzy osoby. W wyniku wypadku on sam doznał urazu kolana, 70-letni pasażer miał uraz głowy i liczne stłuczenia, a 50-latek złamał kości. - Badanie na zawartość alkoholu w organizmie kierowcy wykazało, że był trzeźwy. Teraz policjanci wyjaśniają okoliczności tego zdarzenia - dodaje podkom. **Czyż**. **(pc)**

Trójka oskarżonych, pozostali nieznani

Narkotyki szły z Hiszpanii



W ciągu nieco ponad dwóch lat grupa przeprowadziła przez Polskę narkotyki warte ponad 40 milionów złotych. Trzej obywatele Rosji za kratkami czekają już na rozprawę, ale sprawa jest rozwojowa. Śledztwo w sprawie przemytu narkotyków na olbrzymią skalę trwa.

Międzynarodowa grupa przestępcza i olbrzymie ilości narkotyków - tak w skrócie można opisać sprawę, nad którą od dłuższego czasu pracowali funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie, pod nadzorem Lubelskiego Wydziału Zamiejscowego Departamentu do Spraw Przestępczości Zorganizowanej i Korupcji Prokuratury Krajowej.

Ustalono, że grupa działała od co najmniej grudnia 2016 do marca 2019 roku. W tym czasie jej członkowie zdołali przemyścić z krajów Europy Zachodniej (głównie z Hiszpanii) tranzytem przez Polskę do Republiki Białorusi, a następnie do Federacji Rosyjskiej, ponad 800 kg haszyszu, którego wartość na czarnym rynku to blisko 41 milionów złotych.

- Postępowanie zostało zapoczątkowane ujawnie-

niem 31 sierpnia 2018 roku na drogowym przejściu granicznym w Terespolu 86 kg haszyszu. Obywatele Rosji, Mikhail P. i Alla P., usiłowali wywieźć je samochodem marki Kia z Rzeczypospolitej Polskiej do Republiki Białorusi - informuje por. SG **Dariusz Sienicki**, rzecznik NOSG w Chełmie.

W marcu tego roku na granicy zatrzymany został kolejny członek międzynarodowej grupy przemytników. W volvo, którym podróżował, ujawniano specjalistycznie skonstruowane skrytki, w których znajdowało się 167 pakunków różnej wielkości (o łącznej wadze prawie 120 kg). W środku był haszysz.

Prokurator oskarżył **Mikhaila P.**, **Allę P.** oraz **Mikhaila B.** o udział w zorganizowanej grupie przestępczej. Ponadto Mikhail B. jest oskarżony o usiłowanie dokonania wywozu poza obszar celny Unii Europejskiej na Białoruś znacznej ilości środków odurzających w postaci prawie 120 kg żywiccy konopi. Mikhail P. oraz Alla P. zostali oskarżeni o dwukrotne wywiezienie ponad 170 kg haszyszu; trzykrotny wywóz narkotyków (po 86 kg) oraz usiłowanie przemytu 86 kg haszyszu.

Oskarżonym grozi do lat 15 pozbawienia wolności. Jak podaje Prokuratura Krajowa, śledztwo dotyczące pozostałych członków grupy trwa. **(pc)**

Z patelnią na syna

Nieźlą krzepą wykazał się 78-letni mieszkaniec Pokrówki. W trakcie poniedziałkowej (12 sierpnia) awantury domowej starszemu panu puściły hamulce i chwycił oburącz dwie patelnie. Zamachnął się i kilka razy dzielił nimi swojego syna (52 lata) po głowie. Tak mocno, że popłynęła krew, a w domu interweniowały pogotowie i policja. Poszkodowany z otwartymi licznymi ranami został przetransportowany do szpitala. Jak się okazało, obaj mężczyźni byli wstawieni. Policjanci zabrali krewkiego 78-latka do miejskiej „wytrzeźwiak”, by nieco ochłoniął. **(pc)**

Zaatakował dla kawy

Nieprzyjemna sytuacja miała miejsce na początku ubiegłego tygodnia w sklepie „Gama” przy ul. Lwowskiej. Ekspedientka zauważyła próbę kradzieży opakowania kawy i stanęła na drodze młodego złodziejaszka. Ten, by uniknąć schwytania, rzucił się w stronę drugiej sprzedawczynie. Popchnął ją i przewrócił. Nie udało mu się jednak zbiec z łupem. Przyjechały policja i pogotowie ratunkowe. Złodziejem okazał się 19-letni mieszkaniec gminy Chełm. Mundurowi ukarali go mandatem za popełnione wykroczenie. Z kolei 45-letnia kobieta z urazem głowy pojechała karetką do szpitala. **(pc)**

Kierowca na zakupach, auto w ogniu



Prawdopodobną przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej. I choć akcja ratunkowa trwała stosunkowo krótko, nie lada strachu najedli się właściciel płonącego auta i kierowcy, którzy zaparkowali swoje pojazdy obok niego.

Do zdarzenia doszło w sobotę (10 sierpnia). Mężczyzna zostawił swojego seata na parkingu „Stokrotki” i poszedł na zakupy. Gdy wychodził ze sklepu, samochód już się palił. Strażacy podali prąd wody, otworzyli maskę i dogasili dymiące się wnętrze. **(pc)**

Z chodnika na ulicę i pod samochód



To już nagminne. Rowerzyści jeżdżą jak chcą, bez sygnalizowania skrętu, raz chodnikiem, raz ścieżką, a raz ulicą. Skutki takiej nierozważnej jazdy cyklistów odczuł kierowca volkswagena, który potrafił w ubiegłym tygodniu 15-latka.

Do zdarzenia doszło we wtorek po południu (13 sierpnia) przy ulicy Lwowskiej, nieopodal cmentarza

parafialnego. 15-letni cyklista zjechał nagle z chodnika na jezdnię. Kierowca VW (24-letni mieszkaniec gminy Wierzbica) nie zdążył wyhamować i potrafił nastolatka.

- Na szczęście w wyniku tego zdarzenia młodzieniec nie odniósł groźnych dla życia obrażeń - mówi podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Teraz policjanci wyjaśniają okoliczności tego wypadku i apelują do wszystkich uczestników ruchu drogowego o zachowanie szczególnej ostrożności. **(pc)**

Obywatelskie ujęcie z MPGK

Brawo! Pracownicy miejskiej spółki zatrzymali pijanego kierowcę. Sytuacja miała miejsce w środę (14 sierpnia) około godz. 18 przed sklepem „Gama” przy al. Piłsudskiego. Pracownicy MPGK zauważyli mężczyznę, który chwiejnym krokiem wsiadał za kierownicę forda, a następnie cofa, próbując opuścić parking przed sklepem.

- Mężczyzna miał wcześniej problem z utrzymaniem równowagi i otwarciem auta. Podejrzewając, że może być nietrzeźwy, podbiegł do samochodu, uniemożliwiając mu tym samym dalszą jazdę i jednocześnie

informując o zdarzeniu dyżurnego chełmskiej komendy. Policjanci potwierdzili ich przypuszczenia, badanie stanu trzeźwości 46-letniego chełmianina wykazało, że miał w organizmie ponad 3 promile alkoholu - informuje podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Funkcjonariusze zatrzymali nieodpowiedzialnemu 46-latkowi prawo jazdy. Zgodnie z przepisami kodeksu karnego grozi mu teraz nawet 2 lata pozbawienia wolności. **(pc)**

Z Chełma startują Zdzisław Szwed i matka prezydenta Banaszka

PiS odkrył karty

Lider się nie zmienił. Jacek Sasin pozostał lokomotywą wyborczą Prawa i Sprawiedliwości w okręgu chełmskim. Z naszego regionu kandydują jeszcze: członek zarządu województwa lubelskiego Zdzisław Szwed - dziewiąty na liście, posłanka Teresa Hałas - czwarta, poseł Lucjan Cichosz - ósmy, Mariusz Żańko z Włodawy - dwudziesty i chełmska lekarka Anna Dąbrowska-Banaszek, matka prezydenta Chełma - ostatnia na liście. Prawo i Sprawiedliwość ogłosiło nazwiska wszystkich kandydatów do seimu.

Znany całą listę Prawa i Sprawiedliwości w okręgu nr 7 (Chelm - Biała Podlaska - Zamość) do sejmu. Liderem, co postanowili jeszcze w lipcu władze PiS, został wicepremier **Jacek Sasin**, mimo że z regionem do tej pory nie miał nic wspólnego. Drugi na liście jest **Sławomir Zawiślak** z Zamościa, poseł tej partii od 2005 roku. Na trzecim miejscu ułożono innego posła **Marcina Duszkę** z Międzyrzecza Podlaskiego. Czwartą jest krasnostawska posłanka **Teresa Hałas**.

Kolejne miejsce zajmuje poseł z powiatu tomaszowskiego, **Tomasz Zieliński**. Szóstą pozycję dostał wicemarszałek województwa lubelskiego i były prezydent Białej Podlaskiej, **Dariusz Stefaniuk**. Z siódmego miejsca **Marcin Romanowski**, od czerwca br., wiceminister sprawiedliwości, współpracownik ministra **Zbigniewa Ziobro** z Solidarnej Polski. Ósme miejsce dostał **Lucjan Cichosz**, który w czerwcu br. zasiadł w sejmowych ławach, zastępując w nich **Beatę Mazurek**. Wioletta chęlmiana, **Zdzisław Szwed**, obecny szef struktur PiS w okręgu chełmskim i członek zarządu województwa lubelskiego. Z dziesiątej pozycji startuje **Leszek Sikiba** z Zamościa, podsekretarz stanu w ministerstwie finansów. Na jedenastym miejscu znalazła się architekt **Maria Gmyz** z Zamościa, radna sejmiku wojewódzkiego i zastępca wojewódzkiego konserwatora zabytków. Dwunasty jest wicewojewoda lubelski, **Robert Gmitruczuk**, związany wcześniej głównie z powiatami parczewskim, radzyńskim i Białą Podlaską. Na trzynastej pozycji znalazła się **Beata Strzałka**, radna powiatu biłgorajskiego. Z czternastego miejsca kandyduje **Krzysztof Gałaszkiewicz** z Zamościa, dyrektor lubelskiego oddziału Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji

Rolnictwa. Piętnasty na liście jest **Konrad Sawicki** ze Świdnika, radny sejmiku. Szesnaste miejsce dostała **Anna Kusiak-Janiec** z Hrubieszowa, zastępca dyrektora lubelskiego oddziału ARIMR. Z siedemnastej pozycji startuje **Jerzy Szwał** z powiatu parczewskiego, radny sejmiku. Na osiemnastym miejscu umieszczono **Barbarę Barszczewską**, lekarza z Międzyrzecza Podlaskiego, radną sejmiku. Dziewiętnasta na liście jest **Iwona Chmielewska** z Radzyna Podlaskiego. Dwudziesty jest **Mariusz Zańko**, działacz PiS z Włodawy, sekretarz gminy Kodeń. Dwudzieste pierwsze miejsce dostała **Halina Czarnecka**, radna powiatu tomaszowskiego. Kolejną pozycję zajmuje **Stanisław Miszał**, lekarz okulista z Zamościa. Dwudziesta trzecia na liście jest **Agnieszka Piekarska**, radna miasta Parczew, a ostatnią lokatę zajmuje **Anna Dąbrowska-Banaszek**, chemianka, z zawodu lekarz, a prywatnie mama prezydenta miasta, **Jakuba Banaszka**.

Prawo i Sprawiedliwość w dobiegającej końca kadencji w okręgu nr 7 ma w sejmie aż ośmiu swoich przedstawicieli. Opozycja zaledwie czterech. Działacze PiS, patrząc na wyniki wyborów do Parlamentu Europejskiego oraz na sondaż, liczą, że w październikowych wyborach ugrają jeden, a może dwa mandaty więcej. (s)

CHEŁMSKIE. Drażą w sprawie kopalni

JSW chce węgla z Rejowca?

Jastrzębska Spółka Węglowa stara się o koncesję na rozpoznanie części złoża węgla kamiennego na obszarze Chęłm II, obejmującym Rejowiec Fabryczny, Rejowiec, Siedliszcze i Wierzbice. A co z zaawansowanym projektem kopalni Jan Karski w Kuliku, który JSW chciała przejąć?

O tym, że JSW interesowała się projektem kopalni w Kuliku pod Siedliszczem, realizowanym przez australijską spółkę PDCo, pisaliśmy na naszych łamach wielokrotnie. JSW potrzebuje węgla koksującego, a ten ma być wydobywany w Kuliku. Niestety, sprawa budowy jest rujnowana przez urzędniczą machinę. Mimo wywiązania się ze swoich zobowiązań przed Australijczykami piętrzone są problemy. Chociaż PDCo już dawno zakończyło etap rozpoznania złóż, do dzisiaj ministerstwo środowiska nie podpisało z firmą umowy użytkowania górniczego terenu. Od miesięcy PDCo nie może doczekać się na wydanie decyzji środowiskowej z Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska. RDOS na chwilę przed upływem terminu wystąpił do spółki o kolejne uzupełnienia dokumentacji. Bez tych dwóch dokumentów inwestor nie mógł wystąpić o koncesję na wydobycie

węglu. I kiedy skończyła mu się koncesja na rozpoznanie o pozwolenie na wydobycie na tym samym terenie wystąpił Lubelski Węgiel „Bogdanka”. PDCo zablokowało wydanie koncesji Bogdancie w sądzie i podało Polskę do międzynarodowego arbitrażu, co może narazić budżet państwa na gigantyczne odszkodowanie. Jednocześnie cały czas trwały rozmowy w sprawie przejęcia dwóch polskich projektów Australijczyków, czyli Jari Karski i Dębieńsko na Śląsku przez JSW. Ale do dzisiaj, mimo dużych potrzeb i chęci ze strony śląskiego giganta, nie ma potrzebnych do tego politycznych decyzji.

Za to przed tygodniem ministerstwo środowiska wystąpiło do pięciu samorządów - miasta i gminy Rejowiec Fabryczny, Rejowca, Siedliszca i Wierzbicy - o opinię w sprawie udzielania koncesji na rozpoznanie przez JSW części złoża Chełm II. To część dawnego projektu pod nazwą „Pawłów”, który kilka lat temu zarzuciła ówczesna Kompania Węgla. Obszar, którym interesuje się JSW, obejmuje głównie miasto Rejowiec Fabryczny i część gminy Rejowiec a pokłady węgla biegą także pod pozostałymi gminami.

- To może świadczyć o tym, że JSW jest rzeczywiście zainteresowana naszym terenem, ale wystąpiła o koncesję raczej na zasadzie „na wszelki wypadek” aby zabezpieczyć

sobie ten obszar w przyszłości - uważa **Stanisław Bodys**, burmistrz Rejowca Fabrycznego. - Nadal wiemy nieoficjalnie, że JSW walczy o przejęcie projektu Jan Karski, bo tam prace są najbardziej zaawansowane i tam jest węgiel koksujący, którego firma potrzebuje, a którego wydobycie ze względu na wartość strategiczną nie zostanie nigdy zakazane.

Chelmscy samorządowcy wspólnie z burmistrzem gminy Czerwonka - Leszczyny, na terenie której leży kopalnia Dębieńsko, cały czas zabiegają o to, by JSW dostała zgodę na przejęcie projektów PDCo.

- Dla mieszkańców jest coraz bardziej niezrozumiałe, że na składach można kupić węgiel rosyjski, który jest sprowadzany w milionach ton, a rządzący nie mogą zdecydować się na budowę nowych kopalni w kraju - mówią.

W Zbliżają się kolejne wybory. Ciekawe, co będą nam politycy obiecywać, skoro już wielokrotnie najważniejsze osoby w państwie deklarowały budowę kopalni w LZW na Ziemi Chełmskiej - mówi **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza.

- Dziwi brak pozytywnej decyzji władz naszego kraju, bo na projekcie budowy kopalni na Ziemi Chełmskiej zyska też Bogdanka - dodaje burmistrz Bodys.

Bodys i Zonik chcą się spotkać z **Adamem Gawędą**, nowym wiceministrem w Ministerstwie Energii i proszą o pilne spotkanie z ministrem energii **Krzysztofem Tchórzewskim**, którego niektórzy uważają za głównego hamulcowego budowy nowej kopalni w Lubelskim Zagłębiu Węglowym. (bf)

POWIAT CHEŁMSKI. Robota idzie dzięki PiS

Koalicjant się opłaca

Powiat chełmski ewidentnie zyskuje na tym, że w rządzącej nim koalicji jest PiS. Dzięki temu drogowe inwestycje mogą liczyć na dofinansowanie a ryzyko ogłaszania przetargów przed ogłoszeniem list rankingowych jest minimalne i przynosi spore oszczędności.

Powiatowi chełmskiemu pośpiech przy ogłaszaniu przetargów na remonty dróg, na które stara się jednocześnie pozyskać dofinansowanie, już po raz kolejny przynosi spore oszczędności. Było tak w przypadku dwóch dróg powiatowych: Wierzbica - Sawin oraz drogi w Karczunku. Powiat starał

się o pieniądze na ich remonty u wojewody lubelskiego w ramach Programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej. Starostwo złożyło wnioski i nie czekając, jak większość samorządów, na ogłoszenie wyników konkursu, ogłosiło przetarg na remonty i wybrało wykonawców. Ci, nie mając frontu robót, schodzili poniżej wartości kosztorysowej. Co prawda w przypadku drogi w Karczunku jej cena była zbliżona do kosztorysu (4,6 mln zł), ale na drodze Wierzbica-Sawin powiat oszczędził ponad 2,7 mln zł. Wartość kosztorysowa wynosiła 7,1 mln zł a po licytacji cena najniższej oferty spadła do 4,4 mln zł.

Podobnie jest w kolejnym naborze wniosków, tym razem z Rządowego Programu Dróg Samorządowych. Lista rankingowa

wniosków nie jest oficjalnie znana a powiat już jest po przetargu na wykonanie.

- Rozstrzygnęliśmy trzy postępowania, które wypadły nam bardzo korzystnie. Przyznaje **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski (PiS). - Z 10 mln zł przeznaczonych na te inwestycje udało nam się zejść do 7 mln zł. Podejmujemy ryzyko ogłaszając wcześniej przetargi, ale jak widać może się ono bardzo opłacić.

Nieoficjalnie wiadomo, że inwestycje powiatu mają pewne dofinansowanie. Chodzi o drogę Lipówki-Toruń przez gminę Siedliszcze do gminy Rejowiec Fabryczny, spory fragment powiatówki z Sawina do Rudy oraz drogę w Aleksandrowie w gminie Sawina, na której przed rokiem powiat położył już podbudowę.

„Szczęściu” powiatu sprzyja bez wątpienia koalicja z PIS i „wejścia” starosty Kwiatkowskiego. W innej konfiguracji powiat, podobnie jak gminy niezwiązane z partią rządzącą w województwie czy rządzie, miałyby kłopot ze zdobyciem dofinansowania. (bf)



The Best of

Andrzej
Piaseczny

AMFITEATR KUMOWA DOLINA CHEŁM

1 września 2019r
godzina 19.00

Sprzedż biletów:
Chełmski Dom Kultury, tel. 82 563 02 65

kup bilecik .pl



poznaj krainę smaków

CHŁODNIK
miska lub butelka

2,07 zł/szt.



SEREK WIEJSKI
lekki 150 g

1,34 zł/szt.



JOGURT TYP
GRECKI

NATURALNIE CESTY

JOGURT TYPU
greckiego 250 g

1,39 zł/szt.

Zapraszamy do Sklepu Firmowego
Krasnystaw, ul. Borowa 4

CENY OBOWIAZUJĄ DO WZROZU DO 31.08.2019 R.

Żołnierska gala

(14 sierpnia) W chełmskim garnizonie odbyły się uroczystości z okazji Święta Woj-

ska Polskiego. W tym roku obchody zorganizowano dzień wcześniej niż zwykle, bo część

żołnierzy z Chełma pojechało nazajutrz na główną paradę wojskową w Katowicach.



Lato, słońce i... Nowy Tydzień - KONKURS WAKACYJNY

Zrób zdjęcie, zgarnij nagrodę

Czekali na nie mali, czekali duzi. Oto wreszcie nadeszły. Gorące dni, chłodne i przyjemne wieczory. Spacerzy, wycieczki, wyprawy, wyjazdy na urlop, błogie odpoczywanie i pełen relaks. Jednym słowem - wakacje! A my postanowiliśmy Wam jeszcze bardziej umilić ten przyjemny, letni czas i przygotowaliśmy konkurs, w którym do wygrania są megaatrakcyjne nagrody.

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje vol. 2 to druga edycja akcji, którą ogłosiliśmy w ubiegłym roku wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA. Zasady konkursu są niezwykle proste. Wystarczy w czasie letniego urlopu zrobić trzy fotografie, na których widoczna jest gazeta „Nowy Tydzień”. I nieważne, czy wybieracie się na rajskie plaże, w góry, nad polskie morze czy planujecie spędzić czas wolny we własnym ogrodzie lub na balkonie – pokazcie, że jesteście tam z Wami.

W pierwszej, ubiegłorocznej, edycji konkursu zwycięzca otrzymał **43-calowy telewizor**. W tym roku główna nagroda (ufundowana przez firmę Pro-Project) będzie równie oszałamiająca. Jaka? To na razie niespodzianka. O szczegółach poinformujemy już wkrótce.

Na laureatów konkursu czekają również:

- **pakiet turystyczny** (namiot, śpiwór i karimata) ufundowany przez właściciela sklepów sportowo-turystycznych przy ul. Lubelskiej i Piłsudskiego w Chełmie, Grzegorza Grzywaczewskiego,

- **talon o wartości 200 zł** do wykorzystania w sklepie AGD RTV, który ufundowała właścicielka Biura Usług Turystycznych „Krystyna”, Krystyna Łuczka,

- **wycieczka do Lwowa** ze Stowarzyszeniem WeRWA,

- **tablet od sklepu „Metro”**.

Zgłoszenia można nadsyłać od teraz do 15 września, wysyłając na adres Redakcji lub drogą elektroniczną na adres: konkurs@nowytydzien.pl. Wybór zwycięzców nastąpi we wrześniu podczas spotkania Chełmskiego Klubu Podróżników. Wyłonieni w pierwszym etapie konkursu finaliści będą musieli zaprezentować na spot-



kaniu podróżników krótką prezentację ze swoich wakacji z Nowym Tygodniem. Ale niech to nikogo nie onieśmieli, bo naprawdę jest o co powalczyć. A zatem, zapraszamy do wspólnej zabawy. I pamiętajcie, że pula nagród może się powiększyć.



POWIAT CHEŁMSKI. Połączenie nieuniknione, ale bezpieczne dla pracowników

Zamiast redukować dotrudnią

Zbliżająca się konsolidacja chełmskich domów pomocy społecznej budzi niepokój pracowników. Część z nich ma obawy o swoją pracę. Ale Jerzy Kwiatkowski, wicestarosta chełmski, uspokaja. - Zamiast redukować zatrudnienie prawdopodobnie będziemy jeszcze szukać ludzi do pracy - mówi.

Powiat chełmski ma już projekt przebudowy internatu i dawnego liceum w Rejowcu na potrzeby domu pomocy społecznej. Ma się w nim znaleźć miejsce dla 78 pensjonariuszy. Ale jeśli będzie taka potrzeba, to w każdym pokoju będzie można umieścić dodatkowo osobę leżącą. - Dzięki temu bez problemu zaspokoimy wszystkie nasze potrzeby, zarówno jeśli chodzi o miejsca dla podopiecznych, jak i miejsca pracy - mówi **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski.

Inwestycję w Rejowcu wymusiły roszczenia spadkobierców właścicieli pałaców w Chojnie Nowym i Kaniem, w których mieszczą się domy pomocy społecznej powiatu. W przypadku DPS w Chojnie jest już wyrok sądu, nakazujący zwrot nieruchomości. A właściciele dodatkowo roszczą sobie rekompensaty od skarbu państwa za bezprawne użytkowanie obiektu aż od 1944 roku. Powiatowi złożono propozycję kupna budynku albo jego dzierżawy. - Ani jednym, ani drugim nie jesteśmy zainteresowani - mówi J. Kwiatkowski.

CHEŁMSKIE. Skoro jest taka możliwość Miasto też gmina

Cztery chełmskie gminy dostały dotacje w ramach Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych. Co ciekawe, pieniądze, kierowane przede wszystkim do wiejskich gmin na budowy dróg dojazdowych do pól, dostało w tym roku także... miasto Chełm. Nie bez znaczenia w dzieleniu kasy ma zapewne współpraca prezydenta Chełma z odpowiedzialnym m.in. za FOGR członkiem zarządu województwa, Zdzisławem Szwedem.

Przed tygodniem pisaliśmy o tym, że tegoroczny podział pieniędzy z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych zaskoczył niektórych samorządowców. Pieniądze dzielone przez Urząd Marszałkowski miały trafić do garstki gmin, związanych z PiS. A pozostałe nawet oficjalnie nie zostały poinformowane o naborze. A jak już złożyły wnioski, to i tak nie mogły liczyć na wsparcie Urzędu. „Wyróżnionymi” gminami miały być Sawin i Leśniowice. Jednak ta druga gmina wcale nie ubiegała się o pieniądze. A nabór, według urzędników marszałka, został ogłoszony w Biuletynie Informacji Publicznej.

- Na podstawie przyjętych zasad dotyczących trybu postępowania w zakresie zgłaszania, rozliczania i kontroli zadań, stanowiących załącznik do powyższej uchwały

nie zawarto stosownego punktu mówiącego o tym, że każdy organ ubiegający się o otrzymanie dotacji na realizację konkretnego zadania na modernizację lub budowę drogi, otrzyma pisemną informację o podjętej decyzji ZWL w sprawie podziału w 2019 roku środków celowych budżetu Województwa Lubelskiego. Dodatkowo informujemy, iż z powiatu chełmskiego 15 gmin złożyło wnioski o przyznanie środków celowych, z czego 4 gminy otrzymały dotacje - informuje **Szczepan Jagiełło** z biura prasowego Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie.

Oprócz Sawina, który dostał 36 tys. zł, pieniądze przyznano gminie Dubienka (42 tys. zł), Wierzbica i po raz pierwszy miastu Chełm. Kwoty dla tych dwóch samorządów będą znane po rozstrzygnięciach przetargów.

Dotacja dla miasta jest o tyle zaskakująca, że FOGR związany jest z gminami wiejskimi i rolnictwem, bo służy szeroko rozumianej ochronie gruntów rolnych. A za pieniądze z Funduszu, który zasilany jest opłatami za odrolnienie gruntów, budowane są przede wszystkim drogi dojazdowe do pól. Ale mieszkańcom Chełma, którzy narzekają na fatalny stan miejskich ulic, zapewne nie przeszkadza źródło finansowania i uciechę remonty. Chełm wystąpił o pieniądze na remont dwóch dróg: Wiercieńskiego oraz Bazylany. Dotacje nie są duże, to zazwyczaj 30-50 tys. zł, co stanowi połowę kosztów inwestycji ponoszonych przez samorząd. **(bf)**

Nadźwigali się nadaremnie



Do zatrzymania doszło we wtorek (13 sierpnia) w pobliżu miejscowości Husynne (gmina Dorohusk), na tzw. zielonej granicy. Pełniący tego dnia służbę strażnicy granicni z miejscowej placówki nakryli na gorącym uczynku dwóch obywateli Ukrainy, którzy na łód przenosili znad Bugu owinięte czarną folią pakunki.

- Podczas kontroli ustalono, że w pudłach, które funkcjonariusze zabezpieczyli na

miejscu zdarzenia, znajdowały się papierysy bez polskich znaków akcyzy. Wcześniej zostały one przemyczone z Ukrainy do Polski przez rzekę graniczną - mówi por. SG **Dariusz Sienicki**, rzecznik prasowy Nadbużańskiego Oddziału SG.

Zanim zostali zauważeni, przemytnicy zdążyli wynieść na brzeg kontrabandę wartą ponad 26 tysięcy złotych. Zatrzymani odpowiadają za przestępstwo skarbowe. **(pc)**

PSL i Kukiz`15 układają listę Były wiceprezydent do sejmiku?

Pierwsza piątka Koalicji Polskiej, utworzonej przez PSL i Kukiz`15, w okręgu chełmskim jest już ustalona. Koalicjanci pracują nad obsadą kolejnych miejsc. Nieoficjalnie mówi się o starcie byłego wiceprezydenta Chełma, Józefa Górnego.

Liderem Koalicji Polskiej w okręgu wyborczym nr 7 (Chełm - Biała Podlaska - Zamość) został Jarosław Sachajko z Zamościa, poseł Kukiz`15. Dalsze cztery miejsca na liście zajmują członkowie PSL. Drugi na liście jest były poseł, były europarlamentarzysta i do niedawna wicemarszałek województwa lubelskiego, Arkadiusz Bratkowski spod Zamościa. Trzecie miejsce ma Przemysław Litwiniuk z Białej Podlaskiej, eks przewodniczący sejmiku województwa

lubelskiego. Na czwartej pozycji znalazł się Wiesław Różyński, wójt gminy Biłgoraj. Piąty z kolei jest Kazimierz Smal, wójt gminy Ruda-Huta.

Ludowcy i Kukiz`15 po cichu liczą na dwa mandaty w okręgu chełmskim. Na walce o głosy dwóch kandydatów z Zamojszczyzny, czyli posła Sachajko i Bratkowskiego, zamierzają skorzystać pozostali, a najbardziej Litwiniuk i Smal, którzy powalczą o głosy wyborców odpowiednio w Białej Podlaskiej i powiecie bialskim oraz w Chełmie i powiecie chełmskim.

- Jeśli Sachajko „pociągnie” listę, a dostał dobry wynik w majowych wyborach do Parlamentu Europejskiego, jesteśmy w stanie wywalczyć dwa mandaty, bo w to, że przekroczymy próg wyborczy, nikt z nas nie wątpi - mówi jeden z ludowców.

Obecnie zarówno Kukiz`15, jak i PSL, w sejmie mają po jednym przedstawicielu.

Posłanką ludowców jest Genowefa Tokarska, której tym razem najprawdopodobniej zabraknie na liście Koalicji Polskiej. Nie będzie na niej również Sławomira Sosnowskiego, jeszcze nie tak dawno typowanego do pierwszego miejsca. Były marszałek województwa lubelskiego postanowił kandydować do senatu z okręgu bialskiego. Jego szanse są spore, bo podobno nie wystartuje obecny senator Grzegorz Bierecki z PiS.

Z naszego regionu oprócz piątego na liście Smala, kandydować będzie także Lucyna Sado, była radna powiatu chełmskiego, której szanse na mandat są raczej iluzoryczne. Nieoficjalnie mówi się, że grodzka organizacja Polskiego Stronnictwa Ludowego ma wystawić swojego prezesa, byłego wiceprezydenta Chełma Józefa Górnego. Ostateczna decyzja nie zapadła, bo Górny chciałby podobno „biorące miejsce”. Niewykluczone, że wystartuje z ostatniej 24. pozycji... (s)

CHEŁM. Podróżowało nim kilkadziesiąt osób, w tym dzieci Autobus PKS zapalił się na trasie



Jechali do domu, gdy nagle autobus zaczął się palić. W środku były dzieci wracające z wycieczki. Dwoje z nich spało, podczas gdy reszta uciekała w obawie przed eksplozją. Jeden z pasażerów, młody chłopak, wskoczył do środka i uratował ich przed śmiercią.

Tę wyprawę zapamiętają na całe życie. Na szczęście nikomu nic się nie stało, ale wszyscy przeżyli prawdziwe chwile grozy, które zamieniły się w długie godziny oczekiwanie w napięciu i strachu. W poniedziałek wieczorem (12 sierpnia) na drodze z Krakowa do Chełma, w miejscowości Linów w gminie Zawichost, autobus PKS nagle zaczął się palić.

- Było około godziny 19. Część pasażerów już spała. W pewnej chwili ktoś zaalarmował kierowcę, że z tyłu pojazdu wydobywa się dym. Po chwili zaczęło śmierzdzieć spalenizną, momentalnie zrobiło się silno od dymu i czuć było stopiony plastik. Autobus zaczął się palić, wybuchła panika. Kierowca zatrzymał się na drodze i otworzył pierwsze drzwi. Razem ze swoimi zmiennikami, we trzech, polecili wszystkim oddalić się na pobliskie pola, a sami próbowali gasić ogień. Kazali nam uciekać i ratować własne życie, bo w każdej chwili autobus mógł wybuchnąć. Widzieliśmy tylko płomienie wydobywające się spod pojazdu. Kierowcy wyrzucili na drogę wszystkie bagaże, więc udało nam się uratować cały dobytek i pamiątki, które wzięliśmy z Krakowa - opowiada pani Magdalena.

Na miejsce przyjechały dwie jednostki straży pożarnej z komendy w Sandomierzu. Nim jednak dotarli, jak opowiadają podróżni, okazało się, że w autobusie zostały dzieci. Spały na tylnych siedzeniach, niczego nieświadome. - Autobusem jechała też zorganizowana grupka dzieci z opiekunami. Po jakichś pięciu - sześciu minutach, jak zgrupowaliśmy się na polu, których z nich krzyknął, że brakuje dwójki. Jeden z pasażerów, młody chłopak, który również siedział z tyłu, nie zważając na niebezpieczeństwo, wybiegł na jezdnię, wskoczył do autobusu i wyciągnął ich na

zewnątrz - mówi podróżująca PKS-em chełmianka i dodaje, że za postawę i odwagę młodemu człowiekowi należą się gromkie brawa.

- Po dojeździe zastępów stwierdzono, że pożar powstał w komorze silnika rejsowego autobusu, który przewoził łącznie 32 osoby. W chwili dojazdu osoby podróżujące znajdowały się na zewnątrz pojazdu w bezpiecznym miejscu i nie uskarżały się na żadne dolegliwości. Działania polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, odłączeniu instalacji elektrycznej w pojeździe, podaniu jednego prądu wody w natarciu na palącą się komorę silnika. Po ugaszeniu pożaru pojazd sprawdzono kamerą termowizyjną - nie stwierdzono zarzewi ognia - poinformował mł. bryg. **Bogusław Zych** na stronie internetowej straży pożarnej.

W pomoc poszkodowanym szybko włączyły się władze miasta i gminy Zawichost. Autobus szkolny przetransportował podróżnych na pobliską stację benzynową, gdzie mogli zjeść ciepły posiłek, ogrzać się i przeczekać na przyjazd z Chełma zastępczego autobusu. W końcu, około godz. 2 w nocy, dotarli do domów.

Awarie się zdarzają

Z jednej strony chełmianie, którzy w ubiegły poniedziałek modlili się o bezpieczny powrót do domu, doceniają fachowe podejście władz spółki do wypadku i szybkie wysłanie na miejsce zastępczego pojazdu. Z drugiej - mają wiele zastrzeżeń do jakości podstawianych autobusów. - Tu chodzi o odpowiedzialność za bezpieczeństwo pasażerów - mówią.

Autobus PKS to obecnie jedyne bezpośrednie połączenie między Chełmem

a Krakowem. Z dworca w Chełmie wyjeżdża o godz. 8:45, do Krakowa planowo dojeżdża na 15:10, a o 15:45 rusza z powrotem. Podróżujący tą linią przyznają, że komfort jazdy pozostawia wiele do życzenia, a stojąc na dworcu w stolicy Małopolski z daleka widać, który autokar jedzie do Warszawy czy Katowic, a który do Chełma... Fakt, że silnik w nie najmłodszym już pojeździe pracuje niemal non stop, też budzi niepokój. W końcu raz już doszło do wycieku paliwa na rozgrzany blok silnika.

- Mamy taki tabor, na jaki nas stać - kwituje **Waldemar Szywał**, prezes PKS Chełm.

Wysyłane w trasę do Krakowa pojazdy mają po kilkanaście lat. Samochody w tym wieku są bardziej awaryjne i trzeba je często serwisować. Władze spółki zapewniają, że ich stan techniczny jest systematycznie badany, ale usterki - jak to usterki - zdarzają się w każdym aucie.

Kłopot w tym, że rentowność linii PKS jest niska i nie wystarczy nawet na pokrycie kosztów amortyzacji. Ostatnio spółka wzięła w leasing kilkunastu pojazdów wart 600 tys. zł. Trzeba lat, żeby koszty się zwróciły. I choć praktycznie każdy autobus do Krakowa i z powrotem jedzie w pełnym składzie, zysk ze sprzedaży biletów nie jest wystarczający, bo generalnie liczba korzystających z usług PKS jest znikoma, a trasa do Małopolski została jedyną w komunikacji dalekobieżnej. Budżet daje się jakoś spiąć dzięki wpływom ze stacji obsługi pojazdów. Natomiast w kwestii proponowanej przez podróżnych zmiany rozkładu, by wydłużyć postój w Krakowie, W. Szywał mówi wprost: - Nie ma takiej możliwości, a poza tym paury robi się dla kierowcy, nie pojazdu. (pc)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5
tel. 662 165 541

www.konsalnet.pl

Auto w płomieniach po uderzeniu

(13 sierpnia, około godz. 14) Wypadek na krajowej „dwunastce”, w miejscowości Marynin na terenie gminy Siedliszcze. Kierowca audi (27-latek z powiatu hrubieszowskiego) uderzył w tył jadącego przed nim forda, który zatrzymał się do skrętu w lewo.

- Pojazdem kierował 35-letni mieszkaniec

gminy Siedliszcze. W wyniku tego zdarzenia audi wjechało do rowu i zapaliło się - informuje podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Na miejscu interweniowali strażacy. Szczęśliwie zakończyło się na kolizji i nikt nie ucierpiał. Sprawą zajmuje się teraz chełmska policja. (pc)



AKADEMIA **EUROLEGE** **ODDŁUŻANIA**
Fundacja Pomocy Zadłużonym

Polacy w kieszeni firm windykacyjnych!

W poprzednich odcinkach Akademii Oddłużania opisywaliśmy Państwu między innymi tematykę związaną ze sprawami sądowymi. Tłumaczyliśmy, czym jest sądowy nakaz zapłaty oraz w jaki sposób bronić się przed wydanym przez sąd orzeczeniem. Dzisiaj postanowiliśmy, że wskażemy Państwu problem, który jest niewątpliwie doniosły społecznie i niezwykle bulwersujący.

Zagraniczne firmy windykacyjne w natarciu na polskie sądy!

Z danych Fundacji Pomocy Zadłużonym EUROLEGE wynika, że z każdym rokiem notujemy wzrost pozwów sądowych składanych przez zagraniczne instytucje finansowe. Przodują w tym przede wszystkim zagraniczne firmy windykacyjne. Jakże? Oto lista najbardziej aktywnych w pozywaniu naszych obywateli do sądów:

1. Ultimo Portfolio Investments z siedzibą w Luksemburgu;
2. Kredyt Portfolio Investments z siedzibą w Luksemburgu;
3. Delta Wise OU z siedzibą w Estonii;
4. Svea Ekonomi Cyprus Ltd z siedzibą na Cyprze.

Jak pokazuje praktyka, sądy polskie nie mają najmniejszych problemów z wydawaniem nakazów zapłaty, kiedy polski obywatel pozywany jest o zasądzenie długu. Co więcej, bardzo często zdarza się, że dokumentacja składana do sądu przez zagraniczne firmy windykacyjne jest skąpa, wadliwa, a wręcz roi się w niej od przysłówiowych „dziur” procesowych. Przede wszystkim brakuje prawidłowo złożonych pełnomocnictw oraz dokumentacji źródłowej z kraju pochodzenia spółek. To jednak większości sądów przy wydawaniu nakazu zapłaty w niczym nie przeszkadza...

Jak to się dzieje, że zagraniczna spółka pozywa polskich obywateli?

W większości przypadków zagraniczne firmy windykacyjne wykupują potencjalne zadłużenia Polaków od firm pożyczkowych działających na polskim rynku. Chodzi zarówno o firmy pożyczkowe tradycyjne, ale również te, które udzielają pożyczek przez Internet.

Zawierając umowę cesji zagraniczna firma windykacyjna staje się nowym wierzycielem. Przynajmniej w teorii, bowiem umowy cesji wierzytelności potrafią zawierać wiele błędów, których niestety sądy często nie dostrzegają.

Dlaczego jednak dzieje się tak, że zagraniczna firma windykacyjna może swobodnie pozywać Polaków do polskich sądów? Winne są temu przepisy europejskie, który zapewniają zarówno swobodny przepływ kapitału pomiędzy krajami UE, ale również zapewniają synchronizację przepisów cywilnych. Dzięki zdobyciu w Polsce tytułowi wykonawczemu taka zagraniczna firma windykacyjna bez problemu może za pośrednictwem polskiego komornika egzekwować należności od polskich obywateli. Oczywiście zdecydowana większość środków zostanie finalnie przekazana za granicę.

A jeśli zagraniczna firma windykacyjna pozwie mnie do sądu?

Niestety może zdarzyć się tak, że firma windykacyjna zrezygnuje z tzw. windykacji polubownej (terenowej lub telefonicznej) i skieruje sprawę do sądu. Wbrew pozorom nie jest to zła informacja dla rzekomego dłużnika. Korzystając z pomocy prawnika doświadczonego w sprawach oddłużeniowych masz szansę na oddalenie powództwa i całkowite anulowanie zadłużenia. Jednak zanim cokolwiek zrobisz skonsultuj się ze specjalistą lub prawnikiem.

Gdzie szukać pomocy?

Jeśli otrzymałeś nakaz zapłaty z sądu i masz wątpliwości w jaki sposób sporządzić **odwołanie**, **nie ryzykuj działania na własną rękę, ale zawsze korzystaj z pomocy prawnej specjalistów!** Taką pomoc znajdziesz m.in. w Fundacji EUROLEGE.

Adres:

Chełm, ul. Popieluszkii 9

Telefon: 530 333 130

(poniedziałek - piątek, od 8:00 do 16:00)

Email: gazeta@eurolege.pl

www.eurolege.pl

CHEŁM. Tajemniczy łuk pod tynkiem

Zagadka w ścianie bazyliki



Podczas remontu elewacji bazyliki NNMP odkryto ciekawostkę. Chodzi o tajemniczy łuk. Czy to element konstrukcyjny zapobiegający pękaniu ścian, czy może XVIII-wieczna wnęka skrywająca scenę sakralną?

W Chełmie są piękne i niepowtarzalne zabytki i wciąż dokonywane są nowe odkrycia, które skłaniają naukowców do zgłębiania tajemnic sprzed wieków. Tym razem chodzi o ciekawostki z bazyliki NNMP, gdzie oprócz badań archeologicznych w kryptach (niedawno odsłonięto tam kolejny pochówek ważnego duchownego), trwa remont elewacji. To kolejny etap prac możliwych dzięki dofinansowaniu z mini-

sterstwa kultury i dziedzictwa narodowego. Dwa lata temu świątyni przyznano 360 tys. zł ministerialnej dotacji. Za te pieniądze wykonano nową elewację południowej oraz zachodniej ściany bazyliki. Przyznana w tym roku ministerialna dotacja - 450 tys. zł (jedno z większych ministerialnych dofinansowań na tego typu przedsięwzięcia w województwie lubelskim) pozwala na kontynuację prac przy wymianie sypanego się tynku. Remontowane są elewacje ścian po stronie wschodniej oraz północnej. Właśnie podczas tych prac robotnicy natrafili na charakterystycznie ułożony łuk z cegieł, znajdujący się pod warstwą dotychczasowego tynku.

- Rozważamy dwie wersje - mówi **Paweł Wira**, dyrektor chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony

Zabytków w Lublinie. - Łuk mógł być elementem w murze, mającym odciążać konstrukcję i zapobiegać pękaniu ściany. Ale równie dobrze może chodzić o łuk nad budowanymi w osiemnastym wieku wnękami ze scenami sakralnymi. Co kół będzie skutki. Trzeba sprawdzić czy ewentualna wnęka ma przedłużenie, czy też nie. Wykonany zostanie odwiert, który pozwoli ustalić co znajduje się za pierwszą warstwą cegieł. Chcemy, aby ten łuk pozostał wyeksponowany. To będzie taka ciekawostka wzbogacająca wygląd gładkiej elewacji.

Kolejnymi ciekawostkami, na które natrafiono podczas prac przy elewacji, są dwie wiekowe anky, czyli stalowe płaskowniki stanowiące elementy wzmacniające konstrukcję. **(mo)**

CHEŁM. Okrągły jubileusz

Stulecie Muzeum

Muzeum Ziemi Chełmskiej w tym roku obchodzi setną rocznicę powstania. W ramach jubileuszowych obchodów zaplanowano wystawy, lekcje muzealne i inne wydarzenia kulturalne.

Muzeum Ziemi Chełmskiej powstało w 1919 roku przy Gimnazjum Państwowym im. Stefana Czarnieckiego z inicjatywy dyrektora tej placówki **Wiktora Ambroziewicza**, ówczesnego działacza społecznego. Placówka ma bogatą historię. Została odznaczona przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Srebrnym Medalem „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”, otrzymywała też pamiątkowe medale i listy gratulacyjne Województwa Lubelskiego, a także Medal Wojewody Lubelskiego. Z okazji jubileuszu 100-lecia w placówce zaplanowano

okolicznościowe imprezy, które potrwać do grudnia 2020 r. Najbliższe wydarzenie kulturalne to wystawa czasowa „Grafiki Kazimierza Szwainowskiego”, która rozpocznie się 31 sierpnia i potrwa do 30 listopada br. W planach są także inne wystawy okolicznościowe, m.in. „Jeden wiek - wiele dróg”. Sztuka polska ze zbiorów Muzeum Lubelskiego w Lublinie, „Obecność przeszłości”, „Sztuka jest KUL”. Jedną z wystaw zatytułowaną „Obrazy Zenona Waśniewskiego w kolekcji Muzeum w Chełmie”, jest możliwa dzięki realizowanemu przez chełmskie muzeum projektowi pod nazwą „Zakup kolekcji obrazów Zenona Waśniewskiego (1891-1945) do zbiorów Muzeum w Chełmie” w ramach programu „Kolekcje muzealne 2019”, dofinansowanego przez ministerstwo kultury i dziedzictwa narodowego. Zaplanowano zakup 48 obrazów Z. Waśniewskiego w celu powiększenia muzealnej kolekcji malarstwa XX wieku, związanych z Chełmem. Prace te będą eksponowane na organizowanej w ramach obchodów jubileuszowych wystawie od 11 grudnia br. do 16 grudnia 2020 r. Wydrukowany zostanie informator wystawy, zakładki do książek, magnesy, karty pracy do lekcji muzealnych. **(opr. mo)**

CHEŁM. Problem wkrótce się skończy?

Na komisję do... Krasnegostawu

Ciąg dalszy zamieszania w Powiatowym Ośrodku ds. Orzekania o Niepełnosprawności w Chełmie. Z pracy rezygnują kolejni lekarze a pacjenci z Chełma kierowani są na komisję do Krasnegostawu. Nowa kierowniczka ośrodka liczy na to, że wyższe stawki dla doktorów rozwiążą problem. Ale czy tylko o pieniądze chodzi?

Gdy kilka tygodni temu pisaliśmy o zamieszaniu w Powiatowym Ośrodku ds. Orzekania o Niepełnosprawności, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie i szefowa ośrodka uspokajały, że nic złego się nie dzieje.

Ale już wtedy pojawiały się sygnały od ludzi, że posiedzenia komisji są odwoływane a lekarze składają wypowiedzenia. Przed tygodniem odezwał się do nas mieszkaniec Chełma.

- Moja znajoma, która mieszka nieopodal „gmachu” (w którym mieści się ośrodek - przyp. red.) dostała wezwanie na komisję do Krasnegostawu - mówi. - To trochę niezbyt mądre, żeby ciągnąć schorowaną kobietę kilkadziesiąt kilometrów. Przecież z usług tego ośrodka zdrowia ludzie nie korzystają. Nie wiem czy to jednostkowy przypadek, ale na pewno nie

jest to normalna sytuacja.

Edyta Rożek, przewodnicząca zespołu ds. orzekania o niepełnosprawności, przyznaje, że do takiej sytuacji doszło. Tłumaczy, że stało się tak, bo lekarze rezygnują ze współpracy z ośrodkiem. Wypowiedzenia złożyło już ośmiu orzeczników. - Powodem rezygnacji jest niska stawka za orzekanie - mówi. - Taką sytuację zastałam, ale od października planujemy podnieść stawkę z obecnych 32 do 50 zł za orzeczenie.

Przewodnicząca przyznaje, że sytuacja jest trudna i gdy na miejscu brakuje specjalistów, to pacjenci, jeśli wyrażą na to zgodę, kierowani są na komisję do Krasnegostawu. - Jeśli się na to nie godzą, to odraczamy termin, aż zbierze się skład na miejscu - mówi E. Rożek. - Mamy już podania od ośmiu nowych lekarzy i 14 września przeprowadzimy dla nich szkolenie. Szukamy kolejnych specjalistów. To tylko kwestia czasu, aż sytuacja się unormuje.

Ale już przy pierwszych informacjach o zamieszaniu w ośrodku pojawiały się sugestie, że nie tylko w pieniądzech jest problem. Nie wszystkim lekarzom miały się spodobać niedawne zmiany kierownictwa ośrodka (przewodniczącej i sekretarz). A wprowadzane przez nowe kierownictwo „porządki” miały zaburzyć dotychczasową współpracę z orzecznikami. **(bf)**

OGŁOSZENIE

Zarząd Spółdzielni Budowlano – Mieszkaniowej „OSADA” w Rejowcu ogłasza II termin przetargu pisemnego nieograniczonego na pierwszeństwo nabycia prawa odrębnej własności niżej wymienionego lokalu:

LOKAL MIESZKALNY o powierzchni użytkowej 54,00m² (parter) przy ulicy Słonecznej 5/2 w Rejowcu.

Wartość opisanego prawa wynosi: 109.000,00zł.

Wadium wynosi: 10% wartości w/w prawa.

Oferty z ceną nabycia prawa wraz z dowodem uiszczenia wadium na rachunek SBM „OSADA” w Rejowcu nr 24 8191 1013 2001 0000 1498 0001 w Banku Spółdzielczym w Cyncowie oddział w Rejowcu należy składać w zaklejonych kopertach z napisem „Oferta na lokal mieszkalny przy ulicy Słonecznej 5/2 w Rejowcu” w biurze Spółdzielni przy ulicy Słonecznej 1/24a w Rejowcu najpóźniej do dnia 3 września 2019 do godziny 1400. Przetarg odbędzie się w dniu 4 września 2019 o godzinie 1400 w biurze Spółdzielni.

O wynikach przetargu oferty zostaną powiadomieni w ciągu 4 dni od daty odbycia przetargu, w tym samym terminie zostanie zwrócone wadium.

Mieszkanie można oglądać od poniedziałku do piątku w godzinach od 10:00 do 14:00.

Bliższe informacje o przetargu udzielane są pod nr tel. 825688239.

Spółdzielnia Budowlano- Mieszkaniowa „OSADA” w Rejowcu zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

GRUPA psb

POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE

DOMLUX

Chełm, ul. CERAMICZNA 32c

tel. 82 563 33 08, 563 41 76

Godziny otwarcia: pn-pt 7.00 - 18.00, sob. 7.30 - 14.00

Promocja ważna do 24.08.19 lub do wyczerpania zapasów.



9⁴⁹ zł/25 kg

ZAPRAWA POSADZKOWA. Do wykonywania i napraw posadzek.



42⁵⁰ zł/20 kg

DISPROBIT. Masa asfaltowa do powłok przeciwwilgociowych.



74⁹⁰ zł/1 l

FOX DEKORATOR. Do dekoracyjnego malowania ścian. Duża paleta kolorów i struktur.



17⁹⁰ zł/m².

GRES LINERO KREM. Mrozoodporna. Wymiar 29,7 x 29,7 cm.



69⁹⁹ zł/10 l

AKRYLIT W. Matowa farba lateksowa odporna na szorowanie.



6⁹⁹ zł/szt.

PUSTAK SZKLANY. Bezbarwny. Wzór chmurka.



62⁹⁰ 2,5 l

BECKERS DESIGNER COLOUR. Wysokiej jakości farba lateksowa. opakowanie 5,0 l – 109,90 zł



249⁰⁰ zł/szt.

SKRZYDŁA DRZWIOWE LIMA. Kolor dąb srebrny.

CHEŁMSKIE. Brak rąk do pracy, gorzka pigułka dla pracodawców

Docień pracownika, bo cię zostawi

Bezrobocie w Chełmie i powiecie chełmskim wciąż na poziomie dwucyfrowym i na razie nie znosi się, aby się to zmieniło. Mimo to pracodawcy mają coraz większy problem ze znalezieniem fachowców i robotników. Ludzie nie chcą już tyrać za marne pieniądze. Urzędnicy z chełmskiego pośredniaka zauważają, że rynek pracy także i u nas się zmienia. Pracodawcy muszą lepiej motywować i wynagradzać swoich pracowników.

Od dłuższego czasu niedobór wykwalifikowanych pracowników mocno daje się we znaki pracodawcom. Robotników budowlanych, w tym zbrojarzy, murarzy, betoniarzy ze świecą szukać. Z tego powodu w ostatnich latach wiele ogłaszanych przez samorządy przetargów na przebudowę dróg, świetlic itp. pozostawało bez odzewu. Wykonawcy nawet jeśli zgłaszali swoje oferty, to ceny ich usług często przekraczały możliwości finansowe gmin. Problem jest nawet ze znalezieniem osób do pracy nie wymagających specjalnych kwalifikacji. Brak rąk do pracy odczuli także rolnicy szukający robotników do prac sezonowych np. do zbierania owoców. Jeden z plantatorów niedawno narzekał, że na próżno ponawia ogłoszenia o pracę do zbioru truskawek. Podwyższał stawkę, a chętnych i tak nie było. Efektem takiego stanu rzeczy jest rosnąca liczba zatrudnianych u nas cudzoziemców, głównie Ukraińców. Coraz częściej pracodawcy z powiatu chełmskiego składają oświadczenia o zamiarze powierzenia pracy obcokrajowcom. Osoby te chętniej niż nasi rodacy przyjmują warunki finansowe proponowane przez pracodawców w naszym regionie. Właśnie wysokość wynagrodzenia odgrywa tu kluczową rolę. Niektórzy pracodawcy proponują robotnikom budowlanym 2 tys. zł brutto za ciężką pracę fizyczną. Trudno się dziwić, że zainteresowanych taką ofertą brakuje. Zdarzało się, że jeden z takich pracodawców przez cały rok szukał za pośrednictwem chełmskiego „pośredniaka” pracownika i nie mógł go znaleźć. Mówi się, że przyczyną likwidacji jednego z chełmskich marketów było to, że wielu jego pracowników przeszło do konkurencyjnego sklepu, gdzie wynagrodzenia i tzw. socjał były bardziej atrakcyjne.

Na stronie internetowej Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie jest mnóstwo ofert w zawodach takich jak murarz-tylnik, magazynier, blacharz-lakiernik, elektryk, glazurnik, betoniarz, elektryk, tokarz-frezier, operator wózka widłowego, ale także fryzjer czy sprzedawca. Potrzeba też niewykwalifikowanych pomocników budowlanych, a także tradycyjnie - kierowców. Ze względu na porę roku jest też sporo ofert pracy dla nauczycieli różnych przedmiotów. I coraz częściej pojawiają się oferty pracy dla lekarzy różnych specjalności, których brakuje na potęgę. Chełmski pośredniak dysponuje 105 ofertami na 183 stanowiska pracy. Wśród bezrobotnych większą grupę stanowią kobiety. To nie zmienia się od lat. Ale obecnie ten trend przybiera jeszcze większą skalę ze względu na świadczenia 500 plus. Efekt jest taki, że ponad połowa osób bezrobotnych zarejestrowanych w chełmskim pośredniaku w ogóle nie jest zainteresowana legalnym zatrudnieniem, a zależy im tylko na ubezpieczeniu zdrowotnym. Według statystyk bezrobocie w Chełmie oraz w powiecie chełmskim wciąż jest dwucyfrowe i wynosi odpowiednio 10,4 proc. i 12,2 proc. (dane na koniec czerwca br.), podczas gdy stopa bezrobocia w kraju to zaledwie 5,3 proc., a w Lublinie - 7,3 proc. Trzeba jeszcze pamiętać, że o tej porze roku mamy do czynienia ze szczytem prac sezonowych - rolnych, budowlanych, w gastronomii i wiele osób wyjechało do pracy za granicą. Stopa bezrobocia u nas zazwyczaj jest jeszcze wyższa jesienią i zimą. Mimo to rąk do pracy brakuje, a urzędnicy z PUP w Chełmie zwracają uwagę, że niedobór fachowców jest u nas coraz większą bolączką. Mówią, że wykwalifikowanych pracowników w budowlance tj. betoniarzy czy zbrojarzy można wręcz policzyć na palcach jednej ręki.

- Pracodawcy potrzebują fachowców i zatrudniają ich od ręki - mówi **Ewa Banaszk-Celińska** z PUP w Chełmie. - Problem z brakiem wykwalifikowanych pracowników narasta, a będzie pod tym względem jeszcze gorzej. Konieczne są przede wszystkim zmiany

w systemie kształcenia zawodowego. Pracodawcy sami są gotowi przyuczać do zawodu. Kluczowe są w tej sytuacji chęci młodych ludzi.

Docenić pracownika

Urzędnicy z pośredniaka jednocześnie zwracają uwagę na jeszcze jeden problem. Chodzi o bezrobotnych z powiatu chełmskiego, gdzie poziom bezrobocia jest zawsze wyższy niż w mieście. Ponoć pozostający bez zatrudnienia mieszkańcy wsi, zwłaszcza kobiety, przychodząc do pośredniaka mówią wprost, że chciałyby pracować w mieście, ale autobusy nie wszędzie dojeżdżają. Aż trudno uwierzyć, że w obecnych czasach może to stanowić przeszkodę w podjęciu zatrudnienia. Zwracają też uwagę,

że z kolei dojazd kilkadziesiąt kilometrów własnym autem staje się mało opłacalny w sytuacji, gdy pracodawca proponuje wypłatę na poziomie najniższej krajowej. Trudno się z tym nie zgodzić. Z drugiej strony pracodawcy tłumaczą się rosnącymi wciąż kosztami utrzymania pracowników. Tak czy inaczej, urzędnicy z chełmskiego pośredniaka przyznają, że zmiany na rynku pracy stają się coraz bardziej widoczne. Według nich rynek pracodawcy przejść się w rynek pracownika. Oznacza to, że właściciele firm będą musieli bardziej doceniać i lepiej motywować do pracy swoich podwładnych.

Dostosować kształcenie do potrzeb

Urzędnicy z chełmskiego ratusza widzą dostrze-

gają problem braku rąk do pracy. W Biuletynie Informacji Publicznej magistratu pojawiło się ostatnio ogłoszenie o przetargu na zadanie pod nazwą „Dostosowanie sposobu kształcenia do potrzeb rynku pracy - wyposażenie szkół zawodowych i ustawicznych miasta Chełm”. W planach jest przebudowa trzech budynków dydaktycznych - Centrum Kształcenia Praktycznego (filia nr 2), Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich, a także Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych. Czas pokaże, czy te inwestycje przełożą się na zwiększenie liczby fachowców na chełmskim rynku pracy. A jeśli tak się stanie, to czy nasi pracodawcy będą potrafili ich zatrzymać w mieście? **(mo)**



Akademia Dobrego Wyboru








Bezpłatna Szkoła Policealna Academia

Zaoczne Liceum Ogólnokształcące Academia*

KIERUNKI:

- EKSPLOATACJA PORTÓW I TERMINALI • TURYSTYKA WIEJSKA
- ADMINISTRACJA z elementami SPEDYCJI • BHP • OCHRONA
- KOSMETYKA • FLORYSTA • INFORMATYKA • DROGOWNICTWO
- RACHUNKOWOŚĆ • OPIEKUN W DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ
- OPIEKUNKA ŚRODOWISKOWA • OPIEKUN OSOBY STARSZEJ
- ASYSTENT OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ

KURSY i SZKOLENIA:

- KSIĘGOWOŚĆ KOMPUTEROWA • KADRY I PŁACE
- FRYZJER Z EGZAMINEM CZELADNICZYM
- KURS KOSMETYCZNY Z EGZAMINEM CZELADNICZYM
- STYLIZACJA I PRZEDŁUŻANIE PAZNOKCI • PRZEDŁUŻANIE RZĘS
- OPIEKUN W PRZEDSZKOLU • TERAPIA UZALEŻNIEŃ
- BHP, HACCP • FLORYSTYCZNE • KOMPUTEROWE I WIELE INNYCH.

Wydajemy zaświadczenia ZUS i KRUS

NOWY ADRES

CHEŁM, Plac Łuczowskiego 15

tel. 82 562 11 30

www.iacademia.edu.pl

*szczegóły oferty w sekretariacie szkoły

ZÓŁKIEWKA Rolnik i rolniczka w ogniu

(12 sierpnia) Nieciekawie zakończyła się dożynkowa feta w Żółkiewce. Późną nocą, gdy plac gminny już praktycznie opustoszał, dwie słomiane kukły rolnika i rolniczki stanęły w ogniu. Albo któryś z uczestników imprezy rzucił niedopałek, albo słoma komuś wyraźnie przeszkadzała. Tak czy inaczej na placu dożynkowym interweniować musiały dwa zastępy miejscowych OSP i policja. **(p)**

CHEŁM. Pediatra znów stanie przed sądem

Sąd o śmierci dziecka i winie lekarzy

Za tydzień przed Sądem Rejonowym w Krasnymstawie ponownie stanie lekarka z chełmskiego szpitala, która nie przyjęła chorego dziecka, bo akurat kończyła dyżur. Niemowlę nie przeżyło doby. Sąd odwoławczy uchylił wyrok uniewinniający kobietę i utrzymał w mocy skazujący kierownika pediatrII, który również nie kwapił się do pomocy.

To była głośna sprawa. W styczniu 2013 roku 3,5-miesięczny Bartek zachorował na zapalenie oskrzeli. Antybiotyk podzielał, ale w nocy z 23/24 lutego chłopiec ponownie dostał wysokiej gorączki. Nie pomógł paracetamol - temperatura niebezpiecznie wzrosła z 39,4 do 42 stopni Celsjusza. Nad ranem matka zadzwoniła po pogotowie, ale gdy powiedziała, że mieszkają w Sawinie, dyspozytorka (Elżbieta S.) odmówiła wy-

śnięcia karetki. Miała rzucić przez telefon „my do gorączek nie jeździmy”, po czym poleciła robić dziecku okłady i przyjechać samemu do ambulatorium. Rodzice nie wiedzieli, co robić, więc ubrali niemowlaka i pojechali z nim prosto do chełmskiego szpitala.

Było ok. godz. 8. Dyżur na pediatrycznej izbie przyjąć kończyła akurat lek. **Ewa G.** (dziś Ewa G.B.) Bez żadnych badań lekarka miała jedynie zalecić czopek, bo rodzice „pewnie podali zbyt małe dawki leków przeciwbólowych”. Po czopku gorączka spadła, więc pani doktor skierowała rodziców do lekarza rodzinnego po skierowanie do szpitala. Dochodziła godz. 9. Rodzina pojechała do przychodni przy ul. Słowackiego. Z rozpoznaniem zapalenia układu moczowego u Bartka i skierowaniem wrócili do szpitala. Dyżur na izbie przyjąć objął już kierownik chełmskiej pediatrII, lek. **Piotr Z.** On też nie chciał przyjąć na oddział malca, tłumacząc się obłożeniem łóżek, i odesłał rodzinę na oddział laryngologii, tłumacząc,

że „to pewnie zapalenie ucha”. Tam rodzice usłyszeli, że z całą pewnością ich dziecko nie ma zapalenia, wrócili więc na pediatrII. Bartek został przyjęty na oddział przed godz. 12, a lekarz zlecił wykonanie badań krwi i moczu. Po ok. 2 godz. rodzice zauważyli, że z chłopcem jest coraz gorzej - robi się bledy, ciężko dyszy. Ojciec pobiegł po lekarza. Ten przyszedł, osłuchiwał i stwierdził, że nic nie słyszy, po czym wrócił do gabinetu. A rodzice zauważyli na powiekach Bartka wybroczyny (zaraz pojawiły się też na stopach). Lekarz wrócił i stwierdził, że „coś musi być w krwi”. Wyniki badań były dopiero przed godz. 15. Bartek trafił do pokoju zabiegowego, a rodzice usłyszeli, że najprawdopodobniej ma sepsę. Ok. godz. 16 rozpoczęła się konsultacja z Dziecięcym Szpitalem Klinicznym w Lublinie. Niemowlak trafił do DSK po godz. 18, już w stanie agonalnym. Po północy 25 lutego zmarł. Wyniki sekcji zwłok podały za bezpośrednią przyczynę śmierci ostrą niewydolność kory

nadnerczy z powodu martwicy krwiotocznej w następstwie posocznicy meningokokowej typ B.

Po opiniach biegłych z medycyny sądowej we Wrocławiu Prokuratura Rejonowa w Chełmie oskarżyła dyspozytorkę o nieudzielenie pomocy (zdaniem śledczych kobieta nie zebrała wywiadu chorobowego, nie zadawała pytań, nie wysłała rodziców do szpitala i nie chciała posłać karetki do niemowlaka) i dwójkę lekarzy. Biegli określili, że rodzice nie musieli mieć skierowania, skoro chodziło o niemowlaka z tak wysoką gorączką - był to nagły przypadek, a dziecko powinno od razu zostać przyjęte na oddział. Lekarz powinien też zlecić od razu wszystkie badania. Co do Piotra Z., biegli stwierdzili, że dążył do wykluczenia najczęstszych, a nie najgroźniejszych przyczyn gorączki, zaś po wstępnym rozpoznaniu sepsy nie zlecił badania gazometrycznego, nie wdrożył resuscytacji płynowej i nie odnotował nigdzie stanu dziecka. Śledczy

uznali, że to pediatry doprowadzili do rozwoju choroby. Oskarżeni nie przyznali się do zarzucanych im czynów.

W 2017 roku Sąd Rejonowy w Krasnymstawie uniewinnił Ewę G. i Elżbietę S., zaś Piotra Z. uznał winnym i skazał na 9 miesięcy więzienia w zawieszeniu na 2 lata (do tego grzywna i zadośćuczynienie dla rodziców zmarłego chłopca). Zarówno lekarz, jak i prokuratura, odwołali się od wyroku. Rok później sąd II instancji orzekł, że wina Piotra Z. pozostaje bezsprzeczna i utrzymał w mocy wyrok sądu I instancji. Z racji tego, że lekarz nieumyślnie spowodował śmierć dziecka, zachował prawo do wykonywania zawodu. Sąd Okręgowy w Zamościu utrzymał też w mocy wyrok w części dotyczącej uniewinnienia dyspozytorki, ale uchylił w części dotyczącej Ewy G. Sprawa lekarki, która odesłała chore dziecko, bo kończyła dyżur, trafiła do ponownego rozpoznania przez SR w Krasnymstawie. Termin rozprawy wyznaczono na 27 sierpnia. **(pc)**

Co sąd, to inny wyrok

Bandyta może iść za kraty, ale może też... do domu

Śledząc przebieg niektórych spraw, można nabrać przeświadczenia, że orzeczenie sądownie jest jak loteria. Jeden sędzia za zbrodnię wymierzy karę bezwzględnego więzienia, drugi uzna, że „zawiasy” wystarczą. Wszystko zależy od tego, na kogo trafi oskarżony i czy ma pieniądze na uzgodnione na drodze mediacji zadośćuczynienie.

Co sędzia, to opinia, a ta sprawa jest tego przykładem. Ponad dwa lata temu

w Chełmie nastolatek doprowadził do kolizji na skuterze. Na miejscu uzgodnił z poszkodowanym wówczas 18-latkem, że spotkają się następnego dnia, a on będzie miał ze sobą pieniądze na pokrycie kosztów naprawy pojazdu. Zamiast tego poprosił swojego 17-letniego wówczas kolegę, **Pawła Ch.**, by wziął ze sobą „jakieś narzędzie” i pojechał z nim do Horodyszcza-Kolonii. Młody bandyta nałożył na głowę kominarkę i wziął do ręki drewnianą kolbę od wiatrówki. Na miejscu, po krótkiej wymianie zdań, rzucił się na swoją ofiarę. Uderzył chłopaka kolbą w głowę, a gdy ten upadł – w dalszym ciągu bił go narzędziem

po głowie i kopał w brzuch. Gdy skończył, razem ze swoim kolegą wsiedli na skuter i odjechali. Brutalnie pobity chłopak doczołgał się do domu, a przerażona matka wezwała pomoc.

Poszkodowany trafił do szpitala w ciężkim stanie. Miał obrzęk mózgu, złamaną kość skroniową i krwiak nadwardówkowy. Lekarze musieli przeprowadzić trepanację czaszki, by uratować mu życie.

Paweł Ch. szybko został zakuty w kajdanki i osadzony w areszcie tymczasowym, ale na krótko. Jego rodzice zapłacili poręczenie, więc uciekł chełmskiego liceum wyszedł na wolność i mógł wró-

cić do szkoły, zdać maturę.

Sprawa w końcu trafiła na wokandę (jako że chodziło o brutalne pobicie - Sądu Okręgowego w Lublinie). Przed sądem Ch. zapewniał, że nie zamierzał zabić, a jedynie pokazać tamtemu, że ma z nimi nie zadzierać. To, co zrobił, nazwał „młodzieńczym wybrykiem”, przyznając, że nie był w stanie powstrzymać się od zadawania kolejnych ciosów, ale nie sądził, że to się tak skończy. Sąd okręgowy wydał wyrok - licealista z dotychczas „czystym kontem” został uznany winnym dokonania zbrodni, ale otrzymał karę 1 roku pozbawienia wolności w zawieszeniu na 5 lat. Zważywszy

na to, że jego ofiaraomal nie zesza z tego świata, była to dość zaskakująca decyzja. Prokuratura wniosła więc apelację, sąd apelacyjny uchylił wyrok i przekazał sprawę do ponownego rozpoznania przez Sąd Rejonowy w Chełmie. I tu sędzia okazał się być mniej łaskawy dla bandziora - Paweł Ch. został skazany nieprawomocnie na karę 1,5 roku bezwzględnego więzienia. Od wyroku odwołała się tym razem obrona i sprawa znów trafiła do SO, działającego tym razem jako sąd II instancji. Sąd odwoławczy zmniejszył Ch. karę do 1 roku i ponownie zawiesił jej wykonanie na okres 5 lat. Wyrok jest prawomocny. **(pc)**

Zabił chłopca, jest wolny

Dziecko nie żyje, a ten, który je zabił, chodzi wolno. Formalnie nie jest nawet podejrzanym w sprawie. Mijają kolejne tygodnie i miesiące, a policja ma czas.

Dwa miesiące temu zginął 10-letni chłopiec, uczeń chełmskiej podstawówki. Pierwszego dnia wakacji wraz z rodziną pojechał do swoich dziadków pod Hrubieszów, do gminy Uchanie. W czwartek, 20 czerwca, po procesji Bożego Ciała, bawił się z grupką przyjaciół nieopodal domu dziadków. Tego feralnego momentu byli na poboczu wiejskiej drogi. W pewnej chwili przed zajętymi zabawą dziećmi pojawił się samochód. Za kierownicą audi siedział 44-letni mieszka-

niec Warszawy, który przyjechał tu do rodziny. Auto uderzyło 10-latką, a kierowca zobaczył w lusterku chłopca dopiero, gdy ten leżał już nieprzytomny na jezdni.

Na miejsce przyjechał śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego, który miał jak najszybciej przetransportować zakrwawione dziecko do szpitala. Niestety, nie było już podstaw. Chłopiec zmarł na jezdni.

Kierowca miał się podobno tłumaczyć, że oślepiło go zachodzące słońce... Był trzeźwy. Został zatrzymany do wyjaśnienia i... zwolniony do domu. Minęły dwa miesiące, a mężczyzna wciąż nie usłyszał zarzutów. Materiały sprawy śmiertelnego potrącenia młodego chełmianina w dalszym ciągu są na policji, nie trafiły jeszcze do prokuratury.

- Sprawa jest w toku, trwa dochodzenie. Trzeba czekać - mówi asp. szt. **Edyta Krystkowiak**, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie, dodając, że w ubiegłym tygodniu przesłuchiwani byli jeszcze świadkowie.

Dlaczego policjanci nie zatrzymali sprawcy tragicznego wypadku prawa jazdy? Zdaniem mundurowych, „nie jest to takie proste” oraz „trzeba czekać na decyzję sądu”. W praktyce wyglądało tak, że jeśli patrol złapie na trasie kierowcę, który przekroczył dopuszczalną prędkość, z marszu zatrzymuje mu się uprawnienia, jako nauczyciela za stwarzanie zagrożenia na drodze. Ale gdy już dojdzie do potrącenia, wypadku, ba, nawet śmiertelnego, sprawca może jeździć dalej. **(pc)**

Dachowali, trafili do aresztu

Po dachowaniu schowali tablice rejestracyjne i próbowali uciec. Byli pijani. Policjanci zamknęli oboje w areszcie, a laweta zabrała zdezelowane auto.

(12 sierpnia) Po godz. 17.00 krasnostawscy policjanci otrzymali zgłoszenie o dachowaniu pojazdu przy ul. Bojarskiej. Na miejscu zastali rozbite renault oraz pijaną parę miejscowych (38-latkę i jej 24-letniego kolegę). Żadne z nich nie przyznawało się o kierowania.

- Tablice rejestracyjne pojazdu były zdekontowane i ukryte w bagażniku, dodatkowo zawinięte w ubrania - mówi kom. **Piotr Wasilewski**, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. - Badanie alkomatem wykazało prawie 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu u kobiety i ponad 0,7 promila u mężczyzny. Początkowo twierdzili, że samochodem jechał znajomy kobiety, lecz nie potrafili podać jego danych, poza imieniem. Później zmieniali wersję, co do tego, kto kierował pojazdem - dodaje.

Para trafiła do policyjnego aresztu, po wytrzeźwieniu byli przesłuchiwani. 38-latką przyznała się do kierowania pojazdem. Kobieta odpowie przed sądem za swoje zachowanie. **(pc)**



Niewiarygodne, jak niefrasobliwy może być dorosły człowiek

Szukali go wszyscy. Ukrył się w krzakach

W obawie o życie człowieka, nocą, z latarkami policjanci i strażacy przeszukiwali las. Z Janowa ściągnięto nawet psa tropiącego. Akcja, angażująca ogromne środki i wielu ludzi, nie była potrzebna...

- Ojciec poszedł w stronę lasu, chce się powiesić - mówiła dyspozytorowi Wojewódzkiego Centrum Powiadomiania Ratunkowego przerażona nastolatka z Orłowa Murowanego (gmina Izbica), prosząc o natychmiastową pomoc służb.

Było około godz. 20:30, we wtorek (13 sierpnia). Do domu dziewczyny przyjechała policja, a zaraz potem straż - łącznie trzy radiowozy i siedem zastępów. Trzydziestu siedmiu strażaków, w tym ochotnicy, i dwudziestu pięciu policjantów. Z latarkami

w dłoniach, oświetlając drogę przed sobą, ruszyli w teren, w poszukiwaniu 43-latka. Chodzili i nawoływali, ale bez skutku. Wszystko po to, by uratować człowieka, zanim ten targnie się na własne życie. A że liczył się czas, bo noc powoli już zapadała i robiło się coraz ciemniej, z Janowa ściągnięto nawet funkcjonariusza z psem tropiącym. Zanim dojechał do wsi, kilka minut po godz. 22, poszukiwany został odnaleziony. Jak się okazało, pijany 43-latek wcale nie poszedł do lasu, by się powiesić. Podczas gdy tyle osób marnowało czas na poszukiwaniach, on chował się przed nimi w krzakach za swoim domem. Mundurowi osadzili go na resztę nocy w policyjnym areszcie, by wytrzeźwiać. - Gdy zapłaci za akcję, to głupie żarty wywietrzają mu z głowy razem z promilami - komentują we wsi. **(pc)**

Przyznał się, ale chce do sądu

Ukradł kartę do bankomatu

Kara więzienia grozi 28-latkowi z Chełma. Mężczyzna za pomocą karty bankomatowej dokonał kradzieży pieniędzy należących do 19-letniej mieszkanki woj. mazowieckiego.

- Policjanci pionu kryminalnego włodawskiej komendy ustalili sprawcę kradzieży pieniędzy należących do 19-letniej mieszkanki województwa mazowieckiego - informuje

Kinga Zamojska-Prystupa z KPP we Włodawie. - Sprawca, który wszedł w posiadanie jej karty bankomatowej, w krótkich odstępach czasu pięć razy zbliżeniowo zapłacił za zakupy w sklepach na terenie gminy Dorohusk. W ubiegłym tygodniu został zatrzymany. Przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu, jednak nie poddał się karze. Teraz czeka go rozprawa przed sądem. Za kradzież z włamaniem grozi mu kara nawet do 10 lat pozbawienia wolności. **(bm)**

Straż? Tu są osy!

Strażacy ściągają gniazda owadów bezpłatnie tylko z budynków użyteczności publicznej (szkół czy urzędów). Wyjątek robią tylko, gdy mowa o szerszeniach, których użądlenie może zagrażać zdrowiu ludzi, lub w domu są osoby starsze czy dzieci. Rzeczywistość pokazuje jednak, że w wakacje walka z rojem i usuwanie gniazd należą do ich najczęstszych interwencji. Tylko w poniedziałek (12 sierpnia)

wyjeżdżali do os i szerszeni cztery razy.

Owady zakładają gniazda gdzie tylko się da (na ogródkach działkowych, w domach wolnostojących, na poddaszach, pod parapetami, rynnami lub w ziemi). W upalne dni są bardziej agresywne - wylatują z gniazd i atakują. Dlatego strażacy apelują przede wszystkim o zachowanie ostrożności, niezblizanie do gniazd i niezaczepianie owadów. **(pc)**

Zadbaj o wygląd i zdrowie swoich nóg – usuń niebezpieczne zakrzepy w 14 dni.

Od żylaków do zawału serca

TA DROGA JEST KRÓTSZA, NIŻ MYŚLISZ!

„Niestety jest już za późno na jakąkolwiek profilaktykę. To zakrzepica żył kończyn dolnych.” – takie słowa usłyszała od lekarza p. Maria S. (58l.) z Dębicy, która od lat zmagala się z żylakami. Przed drastycznym zabiegiem uchroniła ją nowatorska metoda prosto z Królestwa Niderlandów.

Ze statystyk wynika, że już co 2. osoba na świecie jest narażona na powstawanie żylaków, zwłaszcza kończyn dolnych. Problem ten dotyka zarówno kobiet, jak i mężczyzn, niezależnie od wieku. Owrzodzenia pojawiają się m.in. w wyniku siedzącego trybu życia, braku aktywności fizycznej, stosowania niewłaściwej diety, nalogów, czy też uwarunkowań genetycznych. **Każdy z nas może znaleźć się w grupie ryzyka**, a na napęczniałych, nieestetycznie wyglądających żylakach **problem dopiero się zaczyna...**

Nawet 87% ryzyko powikłań

Bolesnie przekonała się o tym p. Maria, która przez wiele lat ignorowała pojawiające się na jej nogach pajęczki.

„Gdyby ktoś uprzedził mnie, że żylaki nie tylko szpecą nogi, ale również realnie zagrażają zdrowiu, na pewno nie zlekceważyłabym tego problemu. Byłam przekonana, że żylaki to nic groźnego i tylko brzydko wyglądają. Nawet mnie za bardzo nic nie bolało...” – opowiada p. Maria.

Tymczasem w jej żyłach zakrzepica osiągnęła zaawansowane stadium, pomimo braku wyraźnych symptomów choroby.

Żyły jak nowe w 14 dni

„Chodziłam od lekarza do lekarza. Przepisywano mi różne środki przeciwzakrzepowe, kazano nosić opaski uciskowe, ale to dawało tylko chwilową poprawę – zakrzepica wracała jak bumerang. Żylaki były coraz bardziej widoczne, puchły i twardniały. Nogi miałam zdrętwiałe, nie mogłam się swobodnie poruszać. Lekarze nie widzieli innego rozwiązania – czekała mnie operacja „odtykania” żył. Panicznie się jej bałam! Zapisalam się na zabieg – najbliższy wolny termin był za 1,5 roku. **Przecież ja mogłam tego nie dożyć, zator płuc lub serca groził mi w każdej chwili!** Postanowiłam pójść do jeszcze jednego specjalisty – to była ostatnia iskierka nadziei.

To właśnie on przepisał mi tę nowatorską kurację przeciwko żylakom. **Już po 1. dawce poczułam wyraźną ulgę** – obrzęk nóg zmniejszył się i stały się one „lżejsze”. Po ok. 6 dniach stosowania zauważyłam, że żylaki są mniej nabrzmiałe i prawie niewidoczne, **a po 14 dniach zupełnie zniknęły!** Lekarz był w szoku widząc moje wyniki badań, preparat skutecznie usunął skrzepy w żyłach i nie groziła mi już operacja! Znów mogłam normalnie funkcjonować, bez bólu i sztywnienia w nogach – wspomina podekscytowana p. Maria.

Usuwa żylaki i chroni przed udarem

Autorska kuracja holenderskiej prof. Emmy van der Vaart to prawdziwy **pogromca zakrzepów i zatorów żylnych**. Synergiczne działanie biostymulujących substancji aktywnych pochodzenia naturalnego nie tylko usuwa nieestetyczne żylaki, ale przede wszystkim **przywraca prawidłowe krążenie krwi i regeneruje naczynia krwionośne**. Preparat natychmiastowo „rozpuszcza” zatory tamujące przepływ krwi, rozszerza światło żył i tętnic oraz uelastycznia ich ściany, zapobiegając powstawaniu kolejnych skrzepów.

Dzięki temu ryzyko powikłań takich jak udar, zawał serca lub zator płucny zmniejsza się nawet o 94%.

Na kongresie farmaceutycznym w Rotterdamie okrzyknięto formułę prof. Emmy van der Vaart „osiągnięciem na miarę Marii Skłodowskiej-Curie w dziedzinie flebologii”. Sama twórczyni metody przyznała, że w swoich badaniach kierowała się głównie ideą pomocy kobietom, które muszą ukrywać swoje oszpecone żylakami nogi. Po wielu miesiącach spędzonych w laboratorium udało jej się opracować preparat, który nie tylko usuwa nieestetyczne żylaki, ale również zapewnia kompleksową **ochronę przed groźnymi dla zdrowia**

i życia powikłaniami. To prawdziwa rewolucja w walce z chorobami krążenia.

Tylko 1 kapsułka dziennie

Skuteczność działania metody polega na **4 GŁÓWNYCH FAZACH:**

PO PIERWSZE / Już od 1. zastosowania zmniejsza obrzęk, opuchliznę i uczucie ciężkości nóg. Stabilizuje ciśnienie krwi i zmniejsza napięcie żył.

PO DRUGIE / Stopniowo udrażnia żyły i tętnice, rozbijając skrzepy i zatory utrudniające przepływ krwi w naczyniach krwionośnych. Przywraca prawidłowy obieg krwi i likwiduje uciążliwe drętwienie oraz sztywnienie kończyn.

PO TRZECIE / Regeneruje układ krwionośny. Uszczelnia i wzmacnia ściany żył i tętnic, uelastycznia je i zapobiega ich nienaturalnemu rozciąganiu.

PO CZWARTE / W zaledwie 14 dni likwiduje bolesne żylaki, owrzodzenia i pajęczki, przywraca żyły do stanu pierwotnego i zapewnia estetyczny, atrakcyjny wygląd nóg.



EKSPERT TŁUMACZY

„Żylaki są alarmującym sygnałem, że należy zadbać o swój układ krwionośny. Zakrzepica często rozwija się w uśpieniu, nie dając żadnych objawów aż do momentu, gdy nie dojdzie do uwolnienia zakrzepu do krwioobiegu i zatkania naczynia narządu, który jest ważny dla naszego funkcjonowania – serca, płuca lub mózgu. W efekcie może prowadzić do nagłego upośledzenia czynności życiowych, a nawet zgonu. Należy pamiętać, że powstawanie pajęczek i żylaków wiąże się z ryzykiem wystąpienia niebezpiecznych skrzepów i zatorów żylnych, które sprzyjają rozwojowi chorób, m.in. zakrzepicy i miażdżycy, a przede wszystkim bezpośrednio zagrażają życiu.”

prof. Jan Skoczylas, flebolog



Ten preparat jest naprawdę wart każdej złotówki, dzięki niemu w końcu pozbyłam się tych okropnych żylaków, przez które nie mogłam nosić ulubionych sukienek. Nogi przestały mnie boleć i puchnąć już po 2-3 dniach stosowaniach, a po 14 dniach po pajęczkach nie ma ani śladu! Koleżanki pytają mnie jakim cudem mam tak piękne, gładkie łydki, a ja polecam im metodę prof. van der Vaart!”

Iwona, 43l., Łowicz



Przez niezbyt zdrowy tryb życia nabawiłam się problemów z krążeniem i żylaków. Nogi ciągle mi drętwiały, puchły, czasem były tak zeszytwniałe, że nie mogłam wstać z fotela. Lekarze kazali mi leżeć z nogami w górze, nosić jakieś opaski, które tylko mnie uwierały. Preparat prof. van der Vaart dostałam od córki na urodziny. Już od 1. dawki ból i ciężkość nóg minęły, zmniejszył się obrzęk i w końcu mogłam normalnie chodzić. Wróciłam nawet do jazdy na rowerze. Rewelacja!”

Janina, 67l., Dźwirzyno

Zawalcz o swoje zdrowie już dziś!

Naturalna metoda prof. Emmy van der Vaart uwolniła od żylaków, zakrzepicy żył i innych chorób krążenia ponad 78 540 osób na całym świecie.

Teraz również Ty możesz zadbać o swój układ krwionośny i pozbyć się szpecących pajęczek, owrzodzeń oraz opuchlizny. Odzyskaj piękne i zdrowe nogi i wyeliminuj ryzyko niebezpiecznych następstw nieleczenia żylaków. Pani Maria potwierdza: „Jestem żywym przykładem na to, że każdemu można pomóc!”

Preparat jest dostępny w Polsce jedynie w sprzedaży telefonicznej. Wystarczy wykręcić poniższy numer, a nasz konsultant przeprowadzi Cię przez proces zamówienia.

ZADZWOŃ:

81 300 31 08

Od poniedziałku do niedzieli 8:00 - 20:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat.)

Promocyjna cena obowiązuje do 26.08.2019 r. i dotyczy pierwszych 100 osób (dostawa GRATIS!).

Medal dla R. Zawadowskiego, wkrótce odsłonięcie kropli krwi Ojca Świętego

Kolekcjoner wyróżniony orderem św. Wojciecha

Zgromadził około 30 tysięcy pamiątek po Janie Pawle II. Pomógł sprowadzić do Rejowca Fabrycznego relikwie w postaci kropli krwi Ojca Świętego, którą niedługo będzie można zobaczyć w rejowieckim kościele. Mowa o Ryszardzie Zawadowskim, dyrektorsze Społecznego Centrum Dokumentacji Pontyfikatu Jana Pawła II w Rejowcu Fabrycznym. Został on wyróżniony Komandorią Orderu św. Wojciecha.

Ryszard Zawadowski od lat kolekcjonuje pamiątki po Janie Pawle II. Zajmował się tym na długo przed śmiercią Papieża-Polaka. W 1997 r. powołał do życia Ośrodek Dokumentacji Pontyfikatu Jana Pawła II przy Chełmskim Klubie Kolekcjonerów. W 2000 r. zarejestrował Stowarzyszenie Kolekcjonerów Pamiątek Jana Pawła II. Obecnie w jego zbiorach jest około 30 tysięcy pamiątek związanych z Janem Pawłem II. Kolekcja stanowi wyjątkowe źródło informacji o **Karolu Wojtyśle**. Ekspozycje te Zawadowski nazywał papaliami. Wyrażenie jest powszechnie używane przez osoby pasjonujące się zbieraniem pamiątek po Ojcu Świętym. Zawadowski mówi, że jego stowarzyszenie wraz z imponującym zbiorem pamiątek po Papieżu-Polaku jest jedynym tego rodzaju nie tylko w Europie, ale i na świecie. Wśród



papaliów rejowieckiego stowarzyszenia są relikwie I i II stopnia, m.in. włos Jana Pawła II, fragmenty jego szaty, medaliony, figurki, popiersia, znaczki pocztowe.

- Ale najcenniejsze są pomysły, które realizujemy walcząc o pamięć o Janie Pawle II - mówi R. Zawadowski.

Działalność szefa rejowieckiego stowarzyszenia została ostatnio doceniona. Został on uhonorowany Komandorią Orderu św. Wojciecha. Medal przyznawany jest społecznikom i aktywistom. R. Zawadowski odebrał go w sierpniu br. podczas uroczystości w Katedrze Gnieźnieńskiej. W uzasadnieniu na pamiątkowym dyplomie czytamy, że Komandorią św. Wojciecha trafiła do R. Zawadowskiego

„jako wyraz uznania za działalność na rzecz społeczeństwa i praw człowieka na wszystkich polach aktywności oraz wspierania i tworzenia inicjatyw nawiązujących do idei świętego”. Mieszkaniec Rejowca Fabrycznego jest dumny z zaszczytnego wyróżnienia.

Kropla krwi Ojca Świętego

15 września br. w czasie odpustu parafialnego w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Rejowcu Fabrycznym zaplanowano uroczyste wprowadzenie relikwii św. Jana Pawła II. To zatopiona w kawałku materiału kropla krwi Ojca Świętego. Jest to relikwia tzw. pierwszego stopnia, czyli pochodząca z ciała osoby świętej. Zostanie

ona umiejscowiona przy ołtarzu tak, aby mogli ją oglądać parafianie. To, że kropla krwi Jana Pawła II trafiła do miasteczka to - jak mówi **Stanisław Bodys**, burmistrz Rejowca Fabrycznego - duża zasługa właśnie R. Zawadowskiego. Relikwia jest darem od ks. kardynała **Mariana Jaworskiego**, przyjaciela Jana Pawła II, honorowego obywatela Rejowca Fabrycznego. Ks. Jaworski jest też honorowym członkiem stowarzyszenia kierowanego przez R. Zawadowskiego i wspiera wszelkie działania upamiętniające pontyfikat Papieża-Polaka. To właśnie dzięki R. Zawadowskiemu przedstawiciele ratusza mogli kilka lat temu nawiązać kontakt z kardynałem Jaworskim. W efekcie w kwietniu br. pojechali do Krakowa, aby odebrać z rąk ks. Jaworskiego kroplę krwi Jana Pawła II.

- Kardynał Jaworski to dostoyny, honorowy obywatel naszego miasteczka, kapłan

niezwykły, wspaniały, skromny człowiek. Jest zaszczytem dla naszej wspólnoty lokalnej, że mamy tak wybitną postać Polskiego Kościoła wśród honorowych obywateli naszego miasteczka - mówi burmistrz Bodys. (mo)

Na certyfikacie autentyczności znajduje się kawałek płótna ze śladem krwi Jana Pawła II. Tego typu relikwie mają nieliczne parafie. Płótna nasączone krwią Ojca Świętego są udostępniane wiernym do adorowania w specjalnych relikwiarzach. W uroczystości wystawiona relikwia w kościele w Rejowcu Fabrycznym uczestniczyć ma przedstawiciel Archidiecezji Lubelskiej. Można się też spodziewać tłumu wiernych, a w przyszłości pielgrzymek mieszkańców z całego regionu.



SAWIN. Będzie służył wszystkim Bojowy zakup

Gmina Sawin rozstrzygnęła przetarg na zakup wozu strażackiego. Dzięki dotacjom gmina z własnego budżetu wyłoży na pojazd tylko niespełna 50 tys. zł. Nowy, specjalistyczny samochód z napędem na cztery koła jest warty niemal 760 tys. zł.

O emocjach, jakie w radzie gminy wywołał zamiar zakupu wozu strażackiego, pisaliśmy już na naszych łamach. Niekórz radni pytali czy gminę, która jest w trudnej sytuacji finansowej, stać na taki wydatek. Chociaż nie chodziło o duże pieniądze. Bo gmina Sawin, jako jedyna w powiecie chełmskim, otrzymała promesę na za-

kup nowego samochodu bojowego dla Ochotniczej Straży Pożarnej. 380 tys. zł przekazała na ten cel Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska, 180 tys. zł pochodzi z Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego MSWiA a 50 tys. zł ze środków ubezpieczeniowych. 100 tys. zł przekazała na auto Wspólnota Gruntowa Wsi Sawin a pozostałą kwotę - 50 tys. zł - zabezpieczono w budżecie gminy. I już wiadomo, że to wystarczyło. Chociaż do ogłoszonego przez gminę przetargu wpłynęła tylko jedna oferta, to zmieściła się w zaplanowanej kwocie 760 tys. zł. Auto z napędem 4x4, dobrą pompą i wyciągarką już wkrótce zastąpi mercedesa używanego przez OSP w Sawinie. Zarząd gminny OSP zdecyduje, do której jednostki trafi mercedes. (reb)

Pamięci Władysława Kuchty



W niedzielę, 11 sierpnia, w świetlicy w Mołodutynie (gmina Kamiń) zorganizowano wyjątkową uroczystość - „Powiatowe czytanie poezji **Władysława Kuchty**”. Podczas spotkania odczytywano utwory nieżyjącego, pochodzącego z gminy Kamiń poety ludowego, którego twórczość odgrywa ważną rolę i wciąż jest pamiętana przez okolicznych

mieszkańców. Wiersze W. Kuchty przenoszą w świat codzienności z początków XX wieku i ówczesnych obyczajów ludowych. Utwory pisane przez W. Kuchtę znalazły uznanie w wielu konkursach poetyckich. Poeta był bohaterem licznych publikacji prasowych i książek, a za swoją twórczość odbierał wysokie odznaczenia państwowe. Poświęcone

jego poezji spotkanie w Mołodutynie uatrakcyjnił występ zespołów „Koral”, „Rosa”, „Amatorzy”, a także solistki **Ewy Stafirskiej**. Było też ono okazją do integracji i wspólnego biesiadowania mieszkańców gminy Kamiń. Uroczystość zorganizował chełmski starosta, wójt gminy Kamiń, a także **Grażyna Szykuła** - radna powiatu chełmskiego. (mo)



OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY DUBIENKA

Na podstawie art. 11 pkt. 7 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. 2018 poz. 1945 z późn. zm.) oraz art. 39 ust. 1 i art. 54 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2018 r. poz. 2081 z późn. zm.), w związku z uchwałą Rady Gminy Dubienka Nr XLI/163/18 z dnia 5 października 2018 r.

Zawiadamiam

o wyłożeniu do publicznego wglądu w dniach od 27 sierpnia 2019 r. do 25 września 2019 r. w siedzibie Urzędu Gminy Dubienka, ul. 3 Maja 6, 22-145 Dubienka, w godzinach od 8:00 do 15:00, w pokoju nr 5 projektu zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Dubienka dla fragmentów miejscowości Uchańka wraz z prognozą oddziaływania na środowisko. Zmiana Studium obejmuje działki w Uchańce nr 67, 68, 69, 70, 71 i 72 oraz dz. 224.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie zmiany Studium rozwiązaniami odbędzie się 18 września 2019 r. w siedzibie Urzędu Gminy Dubienka, ul. 3 Maja 6, 22-145 Dubienka, o godzinie 10⁰⁰ - sala nr 11.

Zgodnie z art. 11 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 39 ust. 1 pkt 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany Studium, może wnieść uwagi.

Uwagi do projektu zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Dubienka dla fragmentów miejscowości Uchańka należy składać na piśmie na adres urzędu, oraz za pomocą środków komunikacji elektronicznej, bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, pod adresem: gmina@dubienka.eurząd.eu., z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do 18 października 2019 r. Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Dubienka.

Uonorowani tablicą pamiątkową

„Bohатыrowicze” Wojniak

15 sierpnia w Wojniakach odbyła się uroczystość 100-lecia miejscowości. Z inicjatywy komitetu organizacyjnego na skwerze pojawił się monument z tablicą upamiętniającą założycieli miejscowości. Odsłonięcia tablicy dokonali Wójt Gminy Chełm Wiesław Kociuba, Przewodniczący Rady Gminy Chełm Artur Kubacki, sołtys Wojniak Kazimierz Michalski i Jolanta Becz.



Postument otaczają trzy zasadzone w czasie uroczystości dęby, które zasadzili przedstawiciele Urzędu Gminy Chełm, Rady Gminy Chełm i mieszkańców Wojniak. Część oficjalną w Wojniakach poprzedziła uroczysta msza święta w Kościele w Deputyczach Nowych. Uroczystości towarzyszyła wystawa, na której znalazły się fotografie pierwszych osadników i kolejnych pokoleń mieszkańców miejscowości. W części artystycznej uroczystości wystąpiła Orkiestra Dęta OSP w Rejowcu, Zespół Pieśni i Tańca Gminy Chełm „Uherzacy”, oraz zespół „I to i owo” z Żółtaniec. Na skwerze przy pomniku zgromadziło się kilkuset mieszkańców Wojniak, jak również goście z całej Polski i Europy, którzy pochodzą z tej małej, ma-

lowniczej miejscowości.

Komitet Honorowy Obchodów 100-lecia Wojniak zawiązał się w roku 2018., z inicjatywy lokalnej społeczności. W skład Komitetu weszli: Kazimierz Michalski, Jolanta Becz, Artur Kubacki, Lucjan Piotrowski, Anna Cichosz, Joanna Chodun, Renata Bortnik, Zenon Cisko, Ryszard Mielniczuk.

Mieszkańcy Wojniak i Komitet Organizacyjny składają serdeczne podziękowania wszystkim, którzy pomogli przy realizacji i organizacji obchodów m.in. za poświęcenie swego czasu, pracę społeczną, użyczenie fotografii i materiałów informacyjnych. Szczególne podziękowania kierują dla Leona Radzichowskiego, fundatora i wykonawcy Tablicy Pamięci.



Wojniaki - mała, trochę jakby senna wieś położona na południowym skraju Gminy Chełm, z dala od ważniejszych dróg. Pierwsze wzmianki o Wojniakach, właściwie folwarku, pochodzą z lat 1890 - tych, kiedy to Kazimierz Florian Fudakowski, właściciel dóbr Uher, odkupił od rodziny Zakrzewskich Deputycze Ruskie i Wojniaki. Narodziny Wojniak odbywały się w czasie szczególnym. Oto po przeszło stu latach niewoli Polska w 1918 r. odzyskała niepodległość. Powiew wolności ogarnął również ludność wiejską. Budził nadzieję na lepsze życie, zwłaszcza młodego pokolenia. Na ówczesnej wsi istniał duży „głód ziemi”. Młode rodziny pragnęły „iść na swoje” - samodzielnie gospodarować. Tak to w Wojniakach tzw. „nowinową ziemię”, po dokonanej wyrębieniu lasu, zaczęły zasiedlać rodziny ludzi młodych, pracowitych i ambitnych. Kolejny właściciel dóbr Wojniaki Andrzej Marian Podczaski, w sierpniu 1921 r. sprzedał folwark, który stał się własnością dwudziestu dwóch rodzin, z których osiemnaście przybyło z powiatu janowskiego, dwie - chełmskiego i po jednej z powiatów puławskiego i lubelskiego. Na zakupionych gruntach oprócz murowanego dworu znajdowały się budynki gospodarcze - stodoła, obora i owczarnia. Do czasu wybudowania własnych domów, wszystkie rodziny wspólnie zamieszkiwały w czworakach. Budynki gospodarcze i część dworu były stopniowo rozbierane, a z materiału powstałego w wyniku rozbiórki budowano domy mieszkalne. Z dzisiejszej perspektywy, gdy patrzymy wstecz, budzi się podziw

dla mieszkańców Wojniak, jak w szybkim czasie zdołali się zorganizować i zjednoczyć, żeby osiągnąć zamierzone cele gospodarcze i społeczne. Znamiennym tego przykładem jest kopanie studni (wykopano takie dwie, gospodarowanie na Wojniakach bardzo utrudniał brak wody pitnej, w pobliżu nie było bowiem żadnych jej źródeł i naturalnych zbiorników), które wspólnie wydrążyli w wapiennej skale (mówiono - jak jacyś straceńcy lub katorżnicy).

Mieszkańcy nowo powstałej wsi zajmowali się uprawą roli i hodowlą zwierząt. Wieś rozbudowywała się, przybywały kolejne rodziny. Wzniesiono wiatrak, na posesji Jana Tomaszczuka, powstała Spółdzielnia Spożywców „Zgoda”, funkcjonowały dwa sklepy spożywcze. Mieszkańcy dawnych Wojniak, żyjąc w trudnych warunkach, potrafili zadbać w swojej małej społeczności o bogate życie kulturalno-oświatowe. W mieszkaniach prywatnych działała czteroklasowa szkoła powszechna (w domu p. Pawiów, następnie Sałatów i Janczarków), w której uczyli m.in. Janina Gębarzewska, Joachim Solowiej, Ryszard Jaworski. Działalność wiejskiej teatry, organizowano zabawy ludowe, odbywały się zawody sportowe. Wyróżniało to pozytywnie Wojniaki od sąsiednich wsi, zamieszkałych wtedy w większości przez ludność pochodzenia ukraińskiego. Może właśnie ten fakt, jak i patriotyzm mieszkańców, zdecydował, że młodzież z Wojniak była zorganizowana w Związku Strzeleckim „Strzelec”. Do tego Związku należało również wielu młodych Polaków

z okolicznych wsi. Pierwszym komendantem „Strzelca” był Piotr Tracz, ożeniony w Wojniakach. Po śmierci P. Tracza (w marcu 1939 r.), komendantem „Strzelca” został jego szwagier, Jan Wepa, wówczas znany na ziemi chełmskiej sportowiec (lekkoatleta) wiejski. Związek „Strzelec” działał bardzo prężnie, organizowane były zawody sportowe, szkolenia w szkole w Rejowcu, akademie i uroczystości patriotyczne. W roku 1932 w centrum wsi postawiony został pomnik poświęcony Marszałkowi Piłsudskiemu, który został rozebrany zaraz po wojnie z obawy przed represjami ze strony ówczesnych władz. W pomniku znajdował się bowiem pojemnik (butelka) zawierająca nazwiska osób Związku „Strzelec”.

W 1939 r. rozwój wsi został brutalnie zahamowany na skutek wybuchu II wojny światowej. Ludność Wojniak organizowała się i solidarnie stawiała czoło wrogowi. Większość mężczyzn z Wojniak (byłych „strzelców”) została zmobilizowana i uczestniczyła w walkach frontowych. Ci, którym udało się uniknąć niewoli przyłączyli się do oddziałów partyzanckich AK, niektórych wywieziono na roboty do Niemiec. Najwięcej ofiar wśród ludności wsi przyniósł rok 1944 i 1945, zarówno przez działania okupanta niemieckiego, jak i represje ze strony władz sowieckich. Wówczas zginęło 4 mężczyzn w wieku 21 - 34 lat, a wielu innych dostało się do niewoli. Aresztowano również jedną z kobiet, która już nie powróciła do domu.

Po wojnie mieszkańcy Wojniak przejawiali ożywo-

ną działalność kulturalną i społeczną. Organizowaniem życia kulturalnego wsi zajmowała się głównie młodzież. Tradycją wsi były zabawy, spotkania towarzyskie organizowane w jednym z prywatnych domów. W 1962 r. powstało koło gospodyń wiejskich, którego przewodniczącą była Alina Madejek. W latach 1959 - 1972 we wsi istniało kółko rolnicze. Wypożyczone było w dwa ciągniki, snopowiązałkę, kosiarkę oraz młocarnię. Kółko odgrywało ważną rolę we wsi, ponieważ z jego usług korzystały prawie wszystkie gospodarstwa, w największym zaś stopniu te, w których występował brak siły roboczej. Była też kuźnia, prowadził ją Mikołaj Adamczuk, która służyła również rolnikom z okolicznych wsi. W latach 1957 - 1968, kiedy to proboszczem parafii Deputycze był ks. Feliks Machoń, każdego roku we wsi organizowano wspólny opłatek. Warto dodać, że takie spotkania opłatkowe odbywały się jedynie w Wojniakach i zakończyły się wraz z odejściem proboszcza z parafii. W 1971 r. we wsi założono światło elektryczne. W latach osiemnastych mieszkańcy Wojniak pracą własnych rąk przy niewielkiej pomocy ze strony gminy, wybudowali szosę cementową. Natomiast na początku lat dziewięćdziesiątych we wsi położono asfalt.

Ogólnie z biegiem lat aktywność społeczna mieszkańców Wojniak osłabła, bądź to z powodu zawansowanego wieku, stanu zdrowia, nadmiaru zajęć w gospodarstwie, jak i tego, że młodzież odchodziła na stałe do miasta lub przenosiła się do innych wsi.

POWIAT CHEŁMSKI. Wirus nadal groźny

Dożynki w cieniu ASF

Przez afrykański pomór świń (ASF) przed rokiem nie odbyły się zaplanowane w Rejowcu dożynki powiatu chełmskiego. Ludzie pytają czy tegoroczna impreza jest zagrożona, bo w Woli Żulińskiej stwierdzono niedawno ognisko ASF i gmina znalazła się w tzw. obszarze zapowietrzonym, w którym nie mogą odbywać się imprezy masowe. - Nie ma strachu - uspokaja Tadeusz Górski, burmistrz Rejowca.

W ubiegłym roku dożynki powiatu chełmskiego, zaplanowane na 9 września w Rejowcu, zostały odwołane z powodu

ASF. Rejowiec znalazł się w tzw. strefie zapowietrzonej, w której nie mogą odbywać się widowiska, zgromadzenia i pochody. A za złamanie zakazu organizatorom groziłyby poważne sankcje, łącznie z karą pozbawienia wolności do 3 lat. Z powodu ASF i sankcji z dożynkowych imprez rezygnowały też gminy m.in. Białopole, Kamień, Żmudź, Dubienka i Dorohusk. Tam imprezy ograniczyły się do mszy, podczas których ofiarowano chleb i święcono wieńce. Mieszkańcy gminy pytają czy tegoroczne dożynki powiatu, zaplanowane na 1 września ponownie w Rejowcu odbędą się.

- Podobno w Woli Żulińskiej stwierdzono ASF i gmina objęta jest znowu obszarem zapowietrzonym - mówi nam

jeden z mieszkańców.

- Rzeczywiście, mieliśmy kolejny przypadek pomoru, ale sytuacja została już zażegnana a wojewoda zniósł rozporządzenie, które obejmowało nas obszarem zapowietrzonym - mówi Tadeusz Górski, burmistrz Rejowca. - W tej chwili nie ma obaw i żadnych przeciwwskazań przed organizowaniem imprezy.

Podobnie twierdzi Arnold Sawicki, zastępca powiatowego lekarza weterynarii w Chełmie. - Co prawda ASF nie ustępuje i ciągle wirus jest obecny w środowisku, czego przykładem są kolejne stwierdzone przypadki wśród padłych albo ustrzelonych dzików, ale na szczęście coraz mniej mamy przypadków wśród świń - mówi. - W Woli Żulińskiej było ostatnie ognisko w hodowli,

przez które obszar części gminy Rejowiec Fabryczny i Rejowiec było objęte tzw. strefą zapowietrzoną, ale wojewoda zdjął już ograniczenia.

Nadal restrykcje nałożone są na część powiatu chełmskiego i łączącego się z powiatem w związku z przypadkiem ASF stwierdzonym w Bekieszy. Obszarem zapowietrzonym objęte zostały m.in. dwie miejscowości w gminie Siedliszcze i sama Wierzbica, w której dożynki zaplanowano na 25 sierpnia. - W poniedziałek pobraliśmy ostatnie próbki w celu uwolnienia tego obszaru spod restrykcji - mówi A. Sawicki.

W ciągu kilku dni wojewoda zapewne uchyli poprzednie rozporządzenie i nie będzie przeszkód, aby impreza odbyła się w Wierzbicy. (bf)

ŻMUDŹ Demolki i kradzieże Fotopułapka przy Dębowym Lesie

Szczyt bezczelności. Ktoś demontował i kradł kostkę brukową znad zalewu Dębowy Las w Wołkowie. Urzędnicy zgłosili to na policję. Dodatkowo zamontowali też fotopułapkę, aby szybciej zidentyfikować złodziei i wandalów. Kamer nad zalewem przybędzie.

Fotopułapki są jednym ze sposobów przeciwdziałania kradzieżom, kłusownictwu i wandalizmowi powszechnie wykorzystywanych np. w lasach Nadleśnictwa Chełm. Montowane są m.in. przy parkingach przy drogach leśnych, gdzie ludzie często podrzucają śmieci, ale również oddają się miłośnym uniesieniom. Kamery połączone są z czujnikami ruchu, który aktywuje robienie zdjęć lub nagrywanie filmów w momencie wykrycia ruchu. Ale fotopułapki montowane są nie tylko w lasach. Kamery taką zamontowano niedawno przy zbiorniku wodnym Dębowy Las w Wołkowie (gmina Żmudź). Urzędnicy zrobili to, bo mieli już dość aktów wandalizmu i kradzieży, do których tam dochodzi. Otoczenie wokół zalewu w momencie wykreślenia kilku lat temu i były to bardzo kosztowne prace (powstały m.in. nowe pomosty, parkingi, altany i wiaty z paleniskami). Ale elementy wyposażenia notorycznie są niszczone. Tego lata ktoś przekroczył granice bezczelności i zaczął demontować oraz kraść kostkę brukową z utwardzonego placu z miejscem na grill. Gdy po raz drugi rozbrajał kostkę brukową urzędnicy zamontowali fotopułapkę. Co prawda, nie zarejestrowała ona delikwenta, ale kradzieże od tamtej pory już się nie zdarzyły. Urzędnicy zgłosili sprawę na policję (wcześniej, jeszcze przed rozpoczęciem sezonu kąpielowego apelowali do mundurowych o wzmocnienie patroli w okolicach Dębowego Lasu).

- Akty wandalizmu są dla nas prawdziwym utrapieniem - mówi Edyta Niezgoda, wójt gminy Żmudź. - Niektórzy nie potrafią docenić tego, że zagospodarowanie otoczenia wokół zalewu było kosztowne i realizowane po to, aby uatrakcyjnić naszym mieszkańcom oraz gościom wypoczynku nad kąpieliskiem. Nie będziemy obojętni na akty wandalizmu. W najbliższym czasie zamontujemy przy zbiorniku dodatkowy monitoring. (mo)

KAMIEŃ Będą montować kolektory

2 września ruszy montaż kolektorów słonecznych i instalacji fotowoltaicznych u mieszkańców gminy Kamień. Wartość projektu dofinansowanego z unijnej kasy to 2,2 mln zł.

O dotację na zakup i montaż instalacji wykorzystujących odnawialne źródła energii gmina Kamień starała się od kilku lat. Szło jak po grudzie. Najpierw samorząd dostał zbyt mało punktów i Urząd Marszałkowski w Lublinie nie przyznał dofinansowania. Po złożonym proteście dotację jednak przyznano. W międzyczasie jednak około osiemdziesięciu mieszkańców gminy Kamień zrezygnowało z uczestnictwa w projekcie i trzeba było szukać dodatkowych chętnych. Przedsięwzięcie dopiero teraz doszło do skutku. Ostatecznie zamontowanych zostanie 186 kolektorów słonecznych i 7 instalacji fotowoltaicznych. Wartość inwestycji to 2,2 mln zł. Przetarg został rozstrzygnięty i wykonawcy wkrótce przystąpią do montażu instalacji. W ubiegłym tygodniu Dariusz Stocki, wójt gminy Kamień, zwołał spotkanie organizacyjne z wykonawcami inwestycji i mieszkańcami uczestniczącymi w projekcie. Montaż instalacji ma się rozpocząć 2 września. Wcześniej u mieszkańców zjawia się przedstawiciel wykonawców. Roboty potrwać do 15 listopada. Koszty kolektorów: zestawy dwupanelowe - 3 064 zł, trzypanelowe - 3 232 zł, czteropanelowe - 3 470 zł. Koszt instalacji fotowoltaicznych: 3 kW - 5 607 zł; 3,6 kW - 6 278 zł; 5,1 kW - 8 324 zł.

Mieszkańcy gminy Kamień, którzy nie uczestniczą w tym projekcie, a są zainteresowani instalacjami wykorzystującymi odnawialne źródła energii dofinansowanymi z unijnej kasy jeszcze przez parę dni mogą zgłaszać się w tej sprawie do Urzędu Gminy Kamień. (mo)

Wójt Gminy Kamień
Rada Gminy i Sołectwo Strachosław

serdecznie zapraszają na

Gminne Święto Plonów

STRACHOSŁAW

25 sierpnia 2019 roku
godz. 13³⁰

boisko w Strachosławiu

Program uroczystości:

godz. 13:10 – Korowód Dożynkowy
godz. 13:30 – Msza Święta Dzięczynna
godz. 14:30 – Wystąpienia okolicznościowe
godz. 15:00 – Występy artystyczne

- zespół śpiewaczy „KORAL” z Kamienia
- zespół „CYKADY”
- młodzieżowy zespół STONE ze Szkoły Podstawowej w Kamieniu
- zespół śpiewaczy „ROSA” z Kamienia
- występ młodzieżowej grupy tanecznej z MDK w Chełmie
- zespół „INTRADA” ze Szkoły Podstawowej w Strachosławiu
- zawody sportowe dla dzieci
- Animatorka ANIMA VOCALI
- zabawa taneczna z zespołem COMBAT

Konkursy:

- wieniec dożynkowy
- najlepiej wypieczony bochen chleba
- najsmaczniejsze ciasto wytrawne

Wystawa plonów rolnych

Wystawy sztuki ludowej

Atrakcje dla dzieci

nowy tydzień

tygodnik lokalny

PATRONAT MEDIALNY

DOŻYNKI GMINNO PARAFIALNE

25.08.2019r.

17:00

W Programie:

- 11:00 Uroczysta Msza w Kościele Parafialnym
- Przemarsz na Plac przy Czołgu
- Występ Grup Tanecznych z GOK Uchanie
- Występy zespołów z GOK Dubienka
- Konkursy: "Wieńców dożynkowych"
- "Wypieku tradycyjnego chleba wiejskiego"
- Magda Greber Czyżewska
- Koncert MIKA Marlena Stangryciuk Zajac
- Zespół "Cudawianki" z Dorohuska
- Występ Patrycji Wilgos
- Karolina Mączka
- Adrian Makar
- Koncert Yaroo
- Dyskoteka pod gwiazdami z zespołem SAMMER

16:00

MIKA

19:30

VAROO

- stoiska kgw, artystów i twórców ludowych, sponsorów
- strefa dziecka, konkursy i moc innych atrakcji
- ogródek piwny, gastronomia oraz grill

Wójt i Rada Gminy Wojsławice
serdecznie zapraszają na

DOŻYNKI GMINNE

25.08.2019 r.

plac targowy w Wojsławicach

PROGRAM

12:00 Msza Święta na placu targowym
13:30 Powitanie gości i wystąpienia okolicznościowe
13:45 Część artystyczna - blok dziecięcy

- grupa taneczna "Iskierki"
- dziesięć grupa wokalna "Prodyki"

14:40 Rozstrzygnięcie konkursów:

- na tradycyjny wieniec dożynkowy
- na tradycyjny chleb wiejski
- na najlepszą nalewkę
- na najsmaczniejszy makowiec
- na najaktywniejszego czytelnika 2019 r.
- na najaktywniejsze sołectwo

15:00 Część artystyczna - blok ludowy

- zespół "Czerwona Jarzębina z Roztocza"
- solistka Alina Kowalska - Padlasek
- występ Klubu Seniora "Aktywna Jesień"
- chór "Wojsławianie"
- zespół taneczno-wokalny "Uherczacy"
- zespół "Berehynia" z Ukrainy (gł. Pawliwka)

17:00 Część artystyczna - blok rozrywkowy

- zespół Merkulanum
- zespół wokalny "Mada - Bis"
- pokazy cyrkowe - Teatr Ognia "Utopia"

18:00 Występ gwiazdy wieczoru - Trubadury
20:30 Występ gwiazdy wieczoru - Freaky Boys
21:30 Zabawa taneczna z zespołem Trio - Top

2019

W PROGRAMIE:

MSZA ŚW. z KOROWODEM DOŻYNKOWYM
WYSTĘPY LOKALNYCH ZESPOŁÓW ŚPIEWACZYCH
KONKURSY:

„NA NAJŁADNIEJSZY WIENIEC DOŻYNKOWY”
„NA NAJSMACZNIEJSZY CHLEB WIEJSKI”
„NA NAJSMACZNIEJSZĄ POTRAWĘ WYTRAWNĄ - ROLADĘ”

ATRAKcje DLA DZIECI
STOISKA SOŁECTW oraz GASTRONOMICZNE I.P.

16:00 BIMBER BOYS
18:00 TABOR CYGAŃSKI
19:00 SWOJSKA KAPELA
20:00 SONiC

WÓJT GMINY LEŚNIOWICE
ZAPRASZA NA

DOŻYNKI GMINNE

25 SIERPNIA 2019 GODZ. 14:00
STADION SPORTOWY W LEŚNIOWICACH

GMINA RUDA-HUTA

Impreza pod wielkim dębem



(17-18 sierpnia) Tłumy ludzi ściągnęły w weekend do Hniszowa. Jak co roku na uczestników Bolkowania, czyli plenerowej imprezy w cieniu ogromnego dębu, czekało wiele atrakcji. Były m.in.: spływ kajakowy, turniej piłki siatkowej, występy zespołów, pokazy sztuk walki, akrobatyki rowerowej i wiele innych. (fot. sr)



Maraton Kresowy w Żmudzi i Janowie



Gmina Żmudź zadebiutowała w sobotę (17 sierpnia) na trasie „Maratonów Kresowych”. Zawodnicy przemierzali m.in. urokliwe ścieżki rowerowego szlaku zwanego „Malowniczy Wschód”. Start i metę ulokowano w pięknej scenerii, czyli nad zbiornikiem wodnym „Dębowy Las” w Wołkowie. Zainteresowanie imprezą było ogromne. W zawodach wzięło udział około czterystu zawodników. Na maraton przyjechali rowerzyści z całej Polski, a także zza granicy. Na starcie nie zabrakło również uczestników z Chelma i okolic.

Najmłodszy zawodnik miał 3 lata, najstarszy - 74. Organizatorzy zadbał też o część artystyczną. Na scenie wystąpił zespół „Jak Band” ze Żmudzi i znany z telewizyjnego show wokalista **Adrian Makar**.

Cyklisci w niedzielę 18 bm. ścigali się dobrze znaną trasą, po Janowskich Pągach, w wyścigu „O niedźwiedzi pazur”. Ta impreza już na stałe wpisała się do kalendarza imprez sportowych regionu. Start i meta, tak jak w poprzednich latach, znajdowały się w Janowie. Zwycięzców obu wyścigów podamy za tydzień. (mo, szr)



Dożynki w Białopolu



i w Siedliszczu



GMINA SIEDLISZCZE. Szczytny cel Złot motocyklistów

Nieformalne Stowarzyszenie Motocyklistów z Siedliszcza w sobotę (17 sierpnia) zorganizowało zlot, na którym chętni mogli oddawać krew. W czasie imprezy odbywały się też kwesty i zbiórki pieniędzy na pomoc dla Roksanki, nastolatki chorej na anoreksję. Specjalistyczna

terapia, która pomogłaby dziewczynce pokonać chorobę, jest bardzo droga. Jeden turnus kosztuje aż 15 tys. zł. Po mszy św. odprawionej przez ks. dr. Jacka Brogowskiego odbyła się parada. Motocykliści przejechali ulicami Siedliszcza do amfiteatru przy ul. Aleksandra

Bałasza, gdzie czekał gorący poczęstunek, a smakośze mogli spróbować piw regionalnych. Na scenie charytatywnie wystąpił zespół Kap-sel. Później impreza przeniosła się do klubokawiarni Zeberka, gdzie uczestnicy przy grillu słuchali zespołu Mellow Driver. (opr. sr)



Możesz pomóc!

Roksanę Słaby z Siedliszcza można wspomóc w walce z chorobą za pośrednictwem strony internetowej: www.swiatelkozycia.pl



REJOWIEC FABRYCZNY

W podziękę za plon



(15 sierpnia) Mieszkańcy Rejowca Fabrycznego jednocześnie obchodzili Święto Wojska Polskiego i Święto Plonów. Uroczystość odbyła się przy Miejskim Ośrodku Kultury „Dworek”. Wystąpił lokalny zespół

Swojska Nuta, który zaprezentował widowisko dożynkowe. Później śpiewano pieśni patriotyczne. Dla najmłodszych przygotowano blok animacyjny i gry terenowe.

(fot. sr)



GMINA LEŚNIEWICE

A wieczorem Bimber...



(10 sierpnia) Nad zalewem wodnym Maczuły w Horodysku odbył się koncert zespołu Bimber Boys. Muzyka niesła się

wśród pól i łąk pod zmierzającą niebem. Słuchacze bawili się wyśmienicie.

(fot. sr)



Na jeden, dwa i trzy. Do Lwowa

Jedno miejsce, a aż trzy propozycje. W najbliższym czasie Stowarzyszenie WeRWA szykuje trzy różne wycieczki do magicznego Lwowa - na jeden, dwa lub trzy dni, do wyboru! Na wszystkie są jeszcze wolne miejsca.

Jednodniowa wycieczka odbędzie się w sobotę, 31 sierpnia. Po dotarciu na miejsce pierwszym punktem wycieczki będzie zwiedzanie cmentarzy Łyczakowskiego i Orłat Lwowskich. Następnie przejazd głównymi ulicami miasta, obiad w centrum i zwiedzanie lwowskiej starówki. Uczestnicy wycieczki obejrzą m.in. katedrę Ormiańską i Łacińską, kaplicę Boimów, kościół Dominikanów, Basztę Prochową, Rynek z ratuszem, Prospekt Wolności z operą i pomnikiem Mickiewicza, hotel George oraz dzielnicę żydowską. W czasie wolnym będzie można np. zajrzeć do kopalni kawy, fabryki czekolady, teatru piwa, kupić nalewki i pamiątki czy odwiedzić „pchli targ”. Ostatnim punktem programu przed wyjazdem będą tradycyjne już zakupy w lwowskim markecie. Koszt wycieczki to 150 zł. W cenie jest transport, obiad, wstęp do zwiedzanych obiektów, usługa przewodnika, zestaw słuchawkowy tour guide, opieka pilota oraz ubezpieczenie.



Kolejny wypad do Lwowa odbędzie się w dn. 14-16 września. Pierwszy oraz trzeci dzień wycieczki uczestnicy spędzą na zwiedzaniu miasta, natomiast drugiego dnia obejrzą zamki tzw. Złotej Podkowy. Oprócz słynnych budowli w Olesku, Podhorcach i Złoczowie planowany jest wyjazd do zamku w Świrzu i malowniczych ruin w Starym Siele. Koszt wycieczki to 550 zł. W cenie jest przejazd, noclegi w pokojach dwuosobowych w hotelu w centrum miasta, wstępy do zwiedzanych obiektów, wyżywienie (dwa

śniadania, trzy obiady, kolacje we własnym zakresie), usługa przewodnika i pilota, ubezpieczenie i opłaty turystyczne.

Ci, którzy chcieliby wyjechać do Lwowa, ale na maksymalnie dwa dni, mogą skorzystać z październikowej oferty (wyjazd w dn. 5-6.10). Więcej informacji o można uzyskać na stronie www.wycieczkinawschod.pl lub pod numerem telefonu 502 342 117. Zapisy i informacje również w sklepie „Metro” przy ul. Pijarskiej 5 w Chełmie. Zapraszamy.

(opr. pc)

Ciekawe widowiska

Młodzieżowy Dom Kultury w Chełmie realizuje dziewiątą edycję plenerowych spektakli organizowanych w ramach „Chełmskich Wakacji Teatralnych” i projektu profilaktycznego „Nie, dziękuję”. Widowiska są wyjątkowe i przyciągają całe rodziny. W sobotę (10 sierpnia) na dziedzińcu I LO przy ul. Czarnieckiego Teatr Nemno z Rzeszowa wystawił spektakl pt. „Trzy świnki”. Niepowtarzalne było też przedostatnie widowisko w ramach „Chełmskich Wakacji Teatralnych”. Była to bajka „Kopciuszek” w wykonaniu artystek z Teatru Piskowej Animacji „Fieb”. Widownia była po wrażeniu spektaklu z wykorzystaniem techniki malowania piaskiem. Kolejny spektakl proponowany przez MDK zaplanowano 24 sierpnia o godz. 17.00, również na dziedzińcu I LO



przy ul. Czarnieckiego 8 (w razie niepogody będzie wystawiony w sali gimnastycznej I LO). Będzie to przedstawienie „Nowe szaty

króla” na podstawie bajki Hansa Christiana Andersena w wykonaniu artystów „Byrski Organista Kubicz”.

(mo, fot. MDK)

Klasyki wjadą na Noc Kultury

Automobilklub Chełmski zaprasza na Piękną Kulturalną Klasyczną Sobotę, czyli tradycyjną wystawę starych samochodów. Impreza odbędzie się w sobotę, 31 sierpnia, w godz. 18:30-20 przy ul. Lubelskiej (na odcinku między ul. Pijarską a pl. Łuczowskiego) w ramach tegorocznej Nocy Kultury.

- Każdy będzie miał możliwość zobaczyć samochody, które nie mają ledowych świateł ani elektronicznych układów wspomagających, ale niezmiennie przyciągają miłośników motoryzacji. Będzie można podziwiać je i porozmawiać z ich właścicielami. Dla wielu chełmian będzie to też taki powrót do przeszłości i przypomnienie, jakimi samochodami poruszano się kiedyś po ulicach Chełma - zachęca Grzegorz Gorczyca, prezes Automobilklubu Chełmskiego.

Wszyscy zakwalifikowani uczestnicy imprezy tradycyjnie otrzymają przydatne upominki, a kierowcy spoza powiatu chełmskiego



będą mogli bezpłatnie zwiedzić podziemia kredowe oraz otrzymają kupony żywnościowe ufundowane przez Miasto Chełm i Automobilklub Chełmski. Dla publiczności organizatorzy przygotowali też ciekawe konkursy.

Liczba aut, które mogą wziąć udział w imprezie, jest ograniczona, dlatego ko-

nieczne są zapisy. Zgłoszenia przyjmuje Jakub Kolano pod numerem telefonu 576 072 730, można też wysłać wiadomość na adres nazoltych@wp.pl. W zgłoszeniu należy podać podstawowe informacje o samochodzie - marka, typ, rocznik i stopień oryginalności.

(opr. pc)

Wielki borowik zamiast ryb



- Wybraliśmy się z mężem nad zalew Dębowy Las na ryby. Przy okazji postanowiliśmy przejść się do pobliskiego lasu. Nie spodziewałam się, że wśród traw czeka na mnie taka niespodzianka - ogromny borowik. Ważył około kilograma, jego kapelusz miał średnicę 23 cm. Grzyb był zdrowy, więc z pewnością będą z niego pyszne przetwory na zimę - tak o znalezieniu wielkiego borowika opowiada Diana Berkowska.

(b)

Policjantka nieźle pedałuje



To się nazywa mieć pasję! Policjantka z chełmskiej komendy, która w tym roku zdobyła dwukrotnie tytuł mistrzyni Polski policjantek w zawodach triathlonowych, teraz zgarnęła brązowy medal w kolarskim Tour de Pologne Amatorów.

Tour de Pologne to największa impreza kolarska w Polsce, obok której równolegle od 10 lat rozgrywany jest cieszący się takim samym prestiżem Tour de Pologne Amatorów. W tym roku w Bukowinie Tatrzańskiej do rywalizacji na dystansie ponad 60 km stanęło kilka tysięcy zawodniczek i zawodników, a wśród nich policjantki i policjanci z całego kraju, w tym funkcjonariusze i pracownicy Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. A to dlatego, że obok klasyfikacji generalnej od 3 lat rozgrywane są tam także Górskie Mistrzostwa Polski w Kolarstwie Szosowym



Iwona Panas - pierwsza z prawej

o Puchar Komendanta Głównego Policji. Wyścig o tytuł Mistrza Polski Policji nie był łatwy, poziom zawodników wysoki, a trasa biegła krętymi drogami, z wieloma trudnymi podjazdami, w tym słynną Ścianą Bukowina. Spośród 85 policjantów i pracowników, którzy dotarli na metę i ukończyli wyścig, reprezentujący chełmską komendę zajęli wysokie miejsca. Asp. szt. **Wojciech Mróz** uplasował się na 37. pozycji, a **Zbigniew Kraska** zajął

47. miejsce wśród policjantów i pracowników policji. Panowie pokazali, że mają siłę w nogach, ale prawdziwą klasę w swojej kategorii pokazała ich koleżanka, asp. **Iwona Panas**. Znana z zamiłowania do pływania (i licznych sukcesów) policjantka z Chełma zajęła 3. miejsce, otrzymując puchar z rąk gen. insp. **Jarosława Szymczyka**. Z kolei w klasyfikacji generalnej kobiet uplasowała się na 27. miejscu. (pc)

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

dr n. med.
Jakub Chodorowski
SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG
zaprasza w środy 15.30-17.00
dzieci i dorosłych
DERMATOSKOPIA
LekDent, ul. Wołyńska 32
Chełm, ☎ 82 563 13 53
drchodorowski.pl

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej
lek. Rafał Domagała
SPECJALISTA CHIRURG
Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 793 447 911
www.chirurg-chelm.pl

TESA
www.rtg-usg.com.pl
Spec. radiolog Anna Hryszko
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler
GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY USG 4D
lek. spec. ginekolog-położnik **Marek Lipiec**
CZYNNE PN-PT 8.00-18.00
SOBOTY 9.00-12.00
Chełm, ul. Kolejowa 94
tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PRYWATNY GABINET POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNY
Spec. położnictwa i ginekologii
lek. med. **Ewa Mojak**
- kompleksowa opieka położnicza i ginekologiczna
- USG, KTG, cytologia
Zaprasza:
wtorki w godz. 15 - 18
Rejestracja: tel. 577 17 17 03 Chełm, ul. Zachodnia 37

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

PRACOWNIA PROTETYKI STOMATOLOGICZNEJ
Wykonawstwo i naprawa protez
w ciągu 1 godz.
Chełm, ul. Pocztowa 28a/27
tech. dent. **Robert Kowalski**
tel. 82 565 03 78, 795 58 77 55
Od poniedziałku do piątku 9-17 sobota 10-13

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

PSYCHOLOG PSYCHOTERAPEUTA
Anna Bieleśza
Certyfikat Polskiego Towarzystwa Psychologicznego
CHEŁM
UL. SZYMANOWSKIEGO 7/30
606 282 065
www.psychoterapeuta-chelm.eu

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatry
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

TESTY ALERGICZNE POKARMOWE I WZIEWNE
BADANIE NA PASOŻYTY CANDIDĘ I BORELIOZĘ
RZUĆ PALENIE!
Zabieg antynikotynowy, antyalkoholowy
www.bicom-med.pl
tel. 509 72 73 88
Chełm, ul. Mickiewicza 41

Novena Clínica

lek. med. **Piotr Kiwiński** specjalista chirurg-onkolog
lek. med. **Mariusz Nieróbca** specjalista chirurgii ogólnej
lek. med. **Rafał Domagała** specjalista chirurgii ogólnej
lek. med. **Maciej Siembida** lekarz medycyny estetycznej

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIĄKA JĄDRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE” - POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPLYTKOWE - „WAMPIRYZ LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
- AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH
- LASER FRAKCYJNY CO2 - KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPILACJA LASEROWA - LASER LIGHT SHEER
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA
- PEELING KAWITACYJNY, KWASY
- HENNA BRWI I RZĘS

www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37, Chełm
tel. 691 98 45 45
Zapraszamy od pon.-pt. 10:00-18:00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. **Marek Daniłoso**
specjalista psychiatry, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Chełm, Plac Kupiecki 12

✓ Gabinet Higieny Stomatologicznej - nowość
✓ Rehabilitacja
✓ Lekarze specjaliści
✓ Badania diagnostyczne

☎ **82 540 80 51** luxmedlublin.pl

DIAGNOSTYKA www.diagnostyka.pl
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

AOB
medycyna estetyczna
dr Alicja Ożóg Brzozowiec

drobna zmiana
WIELKIE EFEKTY

- LECZENIE TRĄDZIKU
- ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
- USUWANIE ZMIAN
- BIOREWITALIZACJA
- MIKRODERMABRAZJA
- MEZOTERAPIA
- LIPOSONIX
- ULTHERAPY
- ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
- OSOCZE BOGATOPLYTKOWE

rejestracja telefoniczna: 501 188 060
Chełm: ul. Zachodnia 37
Lublin: ul. Strzembosza 11
www.aobmedycynaestetyczna.pl

Co, gdzie, kiedy? *Afisz kulturalny*

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”

Toy Story 4: 19, 20, 21, 22 sierpnia, godz. 13.30, godz. 15.45, godz. 18.00; **ZORZA**

Na bank się uda: 19, 20, 21, 22, 23 sierpnia godz. 20.15, 24 sierpnia godz. 15.30, 25 sierpnia godz. 18.00, **ZORZA**

Pewnego razu... w Hollywood: 19, 20, 21, 22, 24, 25 sierpnia godz. 17.00, godz. 20.15, ChDK; 23 sierpnia godz. 17.00 - **ZORZA**, godz. 20.00 - ChDK

Playmobil: Film: 23 sierpnia, godz. 13.00, godz. 15.00, **ZORZA**, 24 sierpnia godz. 13.00, 15.00, ChDK;

Pavarotti: 24 sierpnia godz. 17.45; 25 sierpnia godz. 15.30, **ZORZA**

Truposze nie umierają: 25 sierpnia godz. 20.15, **ZORZA**

Globtroter - z plecakiem przez świat

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na wystawę fotograficzną Ireneusza Włocha. Fotografie, wyeksponowane w galerii Nova ChBP (ul. Partyzantów 40), opowiadają historie ludzi z różnych kontynentów i kultur. Ukazują życie codzienne mieszkańców Azji, Ameryki Południowej i Europy. Oddają piękno dzikiej natury i kontrastującej z nią cywilizacji. Zdjęcia pochodzą z takich krajów jak: Chiny, Indie, Sri Lanka, Tybet, Japonia, Tajlandia, Kambodża, Laos, Wietnam, Malesja i Indonezja; Ameryki Południowej - Argentyna, Boliwia, Brazylia, Peru, Chile i Europy - Portugalia, Hiszpania, Francja, Chorwacja, Wielka Brytania. Autorem zdjęć jest Ireneusz Włoch - człowiek o niezwykłej pasji, jaką było podróżowanie. Dzięki swojej wiedzy i doświadczeniu inspirował innych do zwiedzania, pokazując im zupełnie inną perspektywę na odwiedzenie odległych zakątków ziemi. Choć widział wiele niesamowitych miejsc na świecie, ciągle wracał do swojego rodzinnego miasta - Chełma. Jego zdjęcia uwieczniły magiczne chwile i nietuzinkowe historie, które ciągle będą zachęcać ludzi do szukania swojego miejsca na ziemi. Ekspozycja czynna do końca sierpnia. Wstęp na wystawę wolny.



Kino letnie „Pod gwiazdami”

Chełmski Dom Kultury zaprasza w każdy czwartek lipca i sierpnia na dziedziniec Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Podwalnej na projekcje filmowe. Początek tuż po zmierzchu, czyli około godziny 21. Wstęp wolny, a dodatkowo - kawa i herbata dla każdego kinomana.



Festiwal Kultury Żydowskiej

Chełmski Dom Kultury zaprasza 30-31 sierpnia 2019 na Plac Łuczkowski na Festiwal Kultury Żydowskiej pod hasłem „Cały świat to jeden wielki Chełm”. W programie warsztaty, spektakle, pokazy, koncerty (m.in. doskonale znanej mieszkańcom Chełma grupy Szalom Chełm). Wstęp wolny.



Koncert Andrzeja Piasecznego

1 września o godz. 19.00 w Amfiteatrze w Kumowej Dolinie zaplanowano koncert „The best of” Andrzeja Piasecznego. Jeden z najpopularniejszych polskich wokalistów zaśpiewa swoje największe hity. „Niecierpliwi”, „Prawie do nieba”, „Imię deszczu”, „Chodź, przytul, przebac”, „Śniadanie do łóżka” - to tylko niektóre z wielkich przebojów, za które publiczność pokochała Andrzeja Piasecznego. Andrzej Piaseczny Pierwsze sukcesy wokalisty to początek lat dziewięćdziesiątych i występy w rockowym zespole Mafia. Ale ogromną popularność - zwłaszcza wśród przedstawicieli płci pięknej - przyniosła Andrzejowi Piasecznemu płyta nagrana z saksofonistą De Mono Robertem Chojnackim. „Sax & Sex” sprzedał się w ogromnym nakładzie a hity „Budzikom śmierć”, „Prawie do nieba” i „Niecierpliwi” nuciła cała Polska. Album pokrył się podwójną platyną. W 1998 roku artysta rozpoczął solową karierę. Dobrą passę komercyjnych sukcesów podtrzymała płyta „Piasek” z singlowymi przebojami „Mocniej” i „Jeszcze bliżej”. Dużą popularność przyniosła również wokaliście rola w serialu „Złotopolscy”, emitowanym przez kilkanaście lat na antenie „Dwójki”. Dekadę temu prawdziwą sensacją okazał się krążek „Spis rzeczy ulubionych”, nagrany wspólnie z Sewerynem Krajewskim - ikoną polskiej sceny muzycznej, twórcą wielu niezapomnianych hitów Czerwonych Gitar. Był to wówczas najchętniej kupowany album w Polsce. Andrzej Piaseczny nagrywał również ze Stanisławem Soyką, Krzysztofem Krawczykiem i Janem Borysewiczem. Jest laureatem prestiżowych nagród: Telekamery, SuperJedynki, Eska Music Awards i Bursztynowego Słowika. Reprezentował Polskę na konkursie Eurowizji. Spełnia się także w roli jurora w popularnym programie „The Voice of Poland”. W siódmym sezonie widowiska, jako trener wygrał wspólnie z Mateuszem Gredzińskim całą edycję. W 2017 roku artysta świętował 25-lecie pracy artystycznej jubileuszową trasą koncertową, z której materiał live został zarejestrowany i wydany na płycie - Andrzej Piaseczny - koncert „The Best of”. Bilety w cenach 60 zł - 80 zł.



Dożynki w czterech gminach

W najbliższą niedzielę, 25 sierpnia, zaplanowano dożynki w gminach Leśniewice, Kamiń, Wojsławice i Dubienka. Mieszkańcy tych czterech gmin powiatu chełmskiego przejdą tradycyjnie w dożynkowych korowodach, pomodlą się na uroczystych mszach świętych, a potem będą podziwiać tradycyjne wystawy produktów rolnych i rękodzieła ludowego, a także bawić się do późnej nocy podczas koncertów.

Więcej o dożynkach na stronie 14.

Maluchy



AMELIA, ur. 10.08.2019 r., 3780 g
Paweł i Roksana, Strzelce



MARYSIA, ur. 10.08.2019 r., 3800 g,
Dorota i Grzegorz Turowscy, Turka



KARINA, ur. 13.08.2019 r., 3300 g,
Beata i Łukasz, Wojsławice



CHŁOPIEC, ur. 16.08.2019 r., 2600 g,
Krzysztof i Justyna, Chełm

Wakacje w mieście

Przedstawiamy kolejną porcję atrakcji, które czekają na dzieci spędzające wakacje w Chełmie.

Wtorek, 20 sierpnia

Obecność przeszłości - zwiedzanie wystawy z przewodnikiem, zakończone projekcją filmów z cyklu: *Było nie minęło... Kronika zwiadowców historii. Stalag 319* (godz. 10.00; dla osób zainteresowanych historią Chełma; obowiązuje wcześniejsza rezerwacja - tel. 82 565 26 93; Muzeum Ziemi Chełmskiej, ul. Lubelska 57)

Sowy - nocne duchy - na zajęciach uczestnicy poznają gatunki sów występujących w Polsce oraz dowiedzą się o ich zwyczajach i upodobaniach (godz. 12.00; dla dzieci w wieku przedszkolnym i uczniów szkół podstawowych; obowiązuje wcześniejsza rezerwacja - tel. 82 565 26 93; Muzeum Ziemi Chełmskiej, ul. Lubelska 57)

Środa, 21 sierpnia

Golem z Chełma - zajęcia prowadzone na ekspozycji *Chełmscy Żydzi* (godz. 10.00; dla dzieci w wieku przedszkolnym i uczniów szkół podstawowych; obowiązuje wcześniejsza rezerwacja - tel. 82 565 26 93; Muzeum Ziemi Chełmskiej, ul. Lubelska 57)

Czwartek, 22 sierpnia

Wakacyjne czwartki w bibliotece - „Kopciuszek” bajkowe warsztaty z Akademią „Aaa...kuku” (godz. 10.00; dla dzieci w wieku 4-10 lat; bajkowe przebrania mile widziane; Wypożyczalnia i Czytelnia dla Dzieci Chełmskiej Biblioteki Publicznej, ul. Partyzantów 40)

Spacerkiem po Chełmie - Miejsca pamięci z okresu II wojny światowej - wycieczka po mieście (godz. 10.00; dla osób zainteresowanych historią Chełma; obowiązuje wcześniejsza rezerwacja - tel. 82 565 26 93; Zbiórka przy Muzeum Ziemi Chełmskiej, ul. Lubelska 57)

Tajemniczy zwierzynek - zajęcia w oparciu o wystawę „Sztuka sakralna” (godz. 10.00; dla dzieci w wieku przedszkolnym i uczniów szkół podstawowych; obowiązuje wcześniejsza rezerwacja - tel. 82 565 26 93; Muzeum Ziemi Chełmskiej, ul. Św. Mikołaja 4)

Piątek, 23 sierpnia

Miedzy wstydem a zachwytem - spotkanie opowiadające o monidłach i makatach połączone z warsztatami plastycznymi (godz. 09.00; dla młodzieży od 12 roku życia; obowiązuje wcześniejsza rezerwacja - tel. 82 565 26 93; Muzeum Ziemi Chełmskiej, ul. Lubelska 56A)

Sobota, 24 sierpnia

Nowe szaty króla - spektakl z cyklu Chełmskich Wakacji Teatralnych (godz. 17.00; dziedziniec I LO ul. Czarnieckiego 8; liczba miejsc ograniczona, bezpłatne wejściówki do odebrania w MDK, ul. Pocztowa 41)

DOM WESELY ZA BORKIEM www.zaborkiem.pl

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe

Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja

Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

tygodnia



NIKOLA, ur. 14.08.2019 r., 2880 g,
Izabela i Dawid, Chełm



IGA, ur. 15.08.2019 r., 3900 g,
Justyna i Piotr, Strupin Duży



FABIAN, ur. 15.08.2019 r., 3600 g,
Mariusz i Elżbieta, Buśno



KORNELIA, ur. 14.08.2019 r., 3800 g,
Grzegorz i Iwona, Chełm

Pokusza Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.

ul. Oksowska 39 | al. I Armii WP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt:8-18, sobota 9-15

Nowa dostawa
wózków spacerowych

PRZECENA
pojazdów
na akumulator **-20%**

Co półroczną nagrodę wózek głęboko-spacerowy ufundowała firma Baby Design. Do wygrania jest wózek Lupo Comfort. W losowaniu, które odbędzie się pod koniec lipca wezmą udział wszystkie kupony zakupione w tygodniku Nowy Tydzień, od stycznia 2019 do dnia losowania.



Co miesiąc
rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku
wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA

PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu



Malgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644

DOM WESELNY DAPEX
"U TERESY SZELEST"
WESELA, PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE

Chelms
Rampa Brzeska 15
tel. 82 560 38 72
601 34 24 25
www.dapex.pl

FOTOGRAFIA
OKOLICZNOŚCIOWA
Rafał Jonak
RAF
600 206 792
FOTOPLUSBLUE@WP.PL

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII
CYFROWEJ
WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH
SZKOLENIA I REJIS
STUDIOSOWE
PREZENTACJE
KONCERTEW
KOMUNIK. I P.

www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

Full HD 1080p
Studio FOTO VIDEO
Zadzwoń! Przyjdź!
Zobacz!!
To nic nie kosztuje
Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

Imprezy od A do Z
TERAZ PRZY DEPTAKU!
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
■ fotobudka
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

tel. **782 700 037**
ul. Pocztowa 2 **www.swiatimprezchelm.pl**

Chełmski słownik biograficzny (279)

- Zbigniew Lubaszewski -

FRANCISZEK GASSNER

Na przełomie XIX i XX wieku Chełm przeżywał dosyć znaczące przemiany. Obok intensywnych przekształceń demograficznych, wyrażających się dosyć szybkim wzrostem liczby mieszkańców (do 26 tysięcy), następował także rozwój przemysłu, głównie w postaci zakładów produkujących maszyny rolnicze. Jedną z pierwszych tego rodzaju firm stworzył przybyły z Lublina inż. Wilhelm Kretschmar. W 1906 roku zakład przejął Franciszek Gassner. Rozbudował fabrykę, która w okresie II Rzeczypospolitej należała do głównych zakładów przemysłowych Chełma.

Franciszek Józef Gassner urodził się 9 listopada 1873 roku w Neubistritz - Nowa Bystrzyca (obecnie Czechy) jako syn Ignacego i Franciszki z Welców Gassnerów. W 1897 roku przybył do Chełma, gdzie nawiązał współpracę z niemieckim przedsiębiorcą inż. Wilhelmem Kretschmarem, właścicielem powstającej w 1880 roku fabryki maszyn rolniczych i odlewni żelaza przy ul. Pocztowej. Posesja w momencie powstania zakładu nosiła numer 143, a następnie 47 i 62 (obecnie 50). Zabudowania fabryczne zostały usytuowane w południowej części placu (liczącego 4875 m²), a przy Pocztowej powstał budynek mieszkalny. Fabryka rozwijała się dosyć prężnie, o czym decydował chłonny rynek oraz dogodne położenie zakładu (spore znaczenie miało powstanie w 1877 roku linii kolejowej prowadzącej przez Chełm). Według danych z „Księgi adresowej przemysłu fabrycznego w Królestwie Polskim za 1904 r.”, roczną produkcję zakładu szacowano na 39500 rubli. Inż. Kretschmar zatrudniał 30 robotników i specjalizował się w produkcji maszyn rolniczych i części zapasowych do swoich produktów.

W 1906 roku Franciszek Gassner odkupił i rozbudował zakład. Według ustaleń Stanisławy Rudnik, autorki artykułu o pałacu Kretschmarów, zamieszczonego w nr 4 „Wiadomości Konserwatorskich Województwa Lubelskiego”, kontrakt podpisano 22 marca 1906 r. W 1912 roku rozbudował również budynek mieszkalny przy ul. Pocztowej, prawdopodobnie według projektu inż. Ksawerego Dionizego Drozdowskiego, nadając mu kształt secesyjnej willi (zw. obecnie pałacem Kretschmarów). W zakładzie powołał także oddział straży zawodowej i propagował aktywność sportową.

W 1915 roku firma zawiesiła działalność w wyniku działań wojennych (przed wkroczeniem oddziałów austriackich Franciszek Gassner wyjechał w głąb Rosji). Ponowne uruchomienie zakładu nastąpiło w połowie 1920 roku. W celu odbudowy firmy właściciel zawiązał spółkę z chełmskimi przedsiębiorcami, Ksawerym Franciszkiem Najdekerem i Władysławem Orłowskim (Gassner był właścicielem 4/6 zakładu, a wspólnicy po 1/6). Fabryka utrzymała profil produkcji, dostarczając na rynek kieraty (maneże), młocarnie i siewkarnie, oraz odlewy żeliwne dla cukrowni, gorzelni, młynów, cementowni i hut szklanych. Ważną część działalności stanowiły remonty maszyn parowych, motorów, młynów i tartaków. Według opisu z 1936

roku możliwości produkcyjne zakładu szacowano na 400 kieratów i 1000 siewkarni rocznie. Odlewnia mogła wyprodukować 300 tysięcy kilogramów produktów. W sumie wartość rocznej produkcji szacowano na 200 tysięcy złotych. W fabryce pracowało zwykle ok. 30 wykwalifikowanych pracowników, chociaż możliwości w tym względzie szacowano na 60 osób.

W okresie międzywojennym dokonano również rozbudowy zakładu, w skład którego wchodziło 15 murowanych i drewnianych budynków (różnej wielkości). Poszczególne pomieszczenia usytuowane były przy granicach posesji (od zachodu znajdowała się działka Aleksandra Kalinga, a od wschodu zabudowania Państwowej Szkoły Rzemieślniczej, następnie Technikum Mechanicznego, a obecnie Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej). Jedynym wyjątkiem był drewniany kantor firmy, znajdujący się w centrum działki. Największy budynek, w którym funkcjonował warsztat mechaniczny, ślusarnia i kuźnia, znajdował się przy ul. Katowskiej. Od wschodu położony był murowany budynek odlewni, a od strony budynku mieszkalnego, również murowany magazyn wyrobów gotowych. Obok prowadzenia zakładu, Franciszek Gassner angażował się w wiele innych przedsięwzięć. Od 1925 roku był udziałowcem Koncesjonowanej Spółki Dzierżawy Elektrowni w Chełmie, na czele której stał jego krewny Jan Boguszewski, również niezwykle aktywny przedsiębiorca chełmski. Posiadał również kamienicę przy ul. Obłotńskiej 3, wybudowaną pod koniec lat dwudziestych. Wspierał również działalność sportową i przedsięwzięcia kulturalne.

Po wybuchu wojny zakład kontynuował działalność pod takim samym szyldem. Produkty trafiały głównie na teren Lubelszczyzny. Zakład zaopatrywał również niemieckie instytucje, w tym szpitala wojskowe, produkując m. in. łóżka. Po zakończeniu wojny zakład pozostał posiadaniu spółki. 22 czerwca 1946 roku zmieniono jedynie nazwę na „Zakład Mechaniczny F. Gassnera, K. Najdeker, W. Orłowskiego w Chełmie”. Franciszek Gassner zmarł 2 lutego 1947 roku i został pochowany na cmentarzu parafialnym przy ul. Lwowskiej. W 1949 roku jego zakład przejęła Spółdzielnia Pracy „Metalowiec”, stworzona przez pracowników zakładu. Pod koniec 1949 r. Główna Komisja do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw podjęła decyzję o przejęciu placówki. 22 listopada 1949 r. zakład objęła Dyrekcja Przemysłu Miejscowego w Lublinie, tworząc Państwową Odlewnię Żelaza i Warsztaty Mechaniczne nr 2 w Chełmie (zakład nr 1 powstał na bazie dawnej fabryki Dratta przy ul. Lwowskiej). W kolejnych latach zakład funkcjonował pod różnymi nazwami, najdłużej jako Fabryka Maszyn Rolniczych „Agromet”, aby ostatecznie ulec likwidacji w latach dziewięćdziesiątych. Franciszek Gassner z małżeństwa (zawartego w 1906 roku w Wojsławicach) z Marią Elżbietą z Boguszewskich (córką Wacława i Anny z Gutowskich, urodzoną 8 lipca 1880 roku w Annopolu) miał córkę Janinę (urodzoną 15 lutego 1907 roku), żonę lekarza wojskowego Anatola Niemyskiego. Biogramy Franciszka Gassnera można odnaleźć w publikacjach Waldemara Antoniego Koźłowskiego *Zasłużeni chełmianie dla kultury fizycznej. Słownik biograficzny* (część pierwsza wydana w Chełmie w 2007 roku) oraz *Encyklopedii Chełma* (Tom 1 Ludzie, część 1, Chełm 2011).

Łowiec chełmski



Jedenaście zawodniczek rywalizowało w XI Pucharze Dian w wieloboju myśliwskim zorganizowanym przez Zarząd Okręgowy PZŁ w Chełmie na strzelnicy myśliwskiej w Kumowej Dolinie. Obowiązki sędziego głównego pełnił **Marian Tomków**, pomoc medyczną zabezpieczał **Jerzy Wojciech Suchodół**. Nad sprawnością maszyn i urządzeń czuwał **Zbyszek Świszcz**.

Wyniki:

1. **Marta Krawiec-Grabczak** - 394/500 pkt.
2. **Aneta Rybińska-Nowak** - 380 pkt.
3. **Anna Jańczak** - 373 pkt.
4. **Monika Szymkiewicz** - 357 pkt.
5. **Monika Zawiaślak** - 313 pkt.
6. **Aleksandra Sawicka** - 244 pkt.
7. **Anna Krystynek-Kuryś** - 163 pkt.
8. **Małgorzata Szalucha** - 140 pkt.
9. **Agnieszka Prus** - 98 pkt.
10. **Monika Krupa** - 52 pkt.
11. **Agata Kiwka** - 49 pkt.

Na poszczególnych ośiach sędziowali: na kręgu - **Hubert Izdebski** i **Lucjan Podwalny**, na osi - **Józef Pituch** i **Miroslaw Sawicki**, na przelotach - **Sławomir Kończyński** i **Jerzy Suchodół**, na zającu - **Kazimierz Borowik** i **Zbigniew Latusek**, na dziku - **Mariusz Michalczuk** i **Janusz Izdebski**, na rogaczu/lisie - **Ryszard Kot** i **Michał Zieńko**.

Dla trzech najlepszych zawodniczek organizatorzy ufundowali puchary i dyplomy. Wszystkie uczestniczki otrzymały nagrody rzeczowe ufundowane przez organizatora, Roberta Jędrala i Monikę Szymkiewicz. Bezpośrednio po zawodach odbył się „myśliwski poker na kręgu”. Najcelniej „dublety” strzelała **Marta Krawiec-Grabczak**, trafiając do 10 z 14 podanych rzutków. O catering na zawodach zadbały Cukiernia Macieja Grela i restauracja Gęsie Sprawki Pawła Piętaka.



Polowania dewizowe



Początek sierpnia to najlepszy czas organizacji polowań dewizowych na sarny-rogacze. Poszczególne koła łowieckie goszczą myśliwych dewizowych z całej Europy. Polują u nas Rosjanie, Czesi, Niemcy, Duńczycy, Hiszpanie oraz Francuzi. Pozyskane parostki podlegają ocenie prawidłowości pozyskania (forma, waga, wiek), a najokazalsze trofea poddawane są ocenie medalowej. Oceny prawidłowości pozyskania i wyceny medalowej dokonują zespoły powołane przez właściwy terytorialnie Zarząd Okręgowy PZŁ. (m)



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Chełm Miasto dla dzieci

Koło PZW Chełm Miasto organizuje zawody „Wakacje z wędką”. To impreza dla dzieci z rodzin wędkarzy Koła oraz członków-uczestników. Termin i miejsce: 25 sierpnia, zbiornik Żółtańce Duży. Zbiórka o godz. 7:30 nad zalewem - od strony drogi do Weremowic. (-)

Strzeleckie zawody w Borowicy

Kolejarz Chełm dominował

(11 sierpnia) W Borowicy rozegrano Wojewódzkie Zawody Strzeleckie upamiętniające 450. rocznicę unii lubelskiej. Głównym organizatorem zawodów było ognisko TKKF Cukropól Lublin, przy udziale KSS Patron Krasnystaw. Zawody strzeleckie wsparł Lubelski Urząd Marszałkowski, który ufundował puchary i statuetki dla zwycięzców oraz pamiątkowe medale.

Na starcie do rywalizacji stanęły cztery drużyny z województwa lubelskiego. Zawody stały na wysokim poziomie sportowym i organizacyjnym. Zacięta rywalizacja na strzelnicy nie przeszkadzała uczestnikom w nawiązywaniu bliskich więzi koleżeńskich, co było widać również na zorganizowanym po zawodach spotkaniu integracyjnym.

Drużynowo wygrał zespół LOK Kolejarz Chełm. Również w klasyfikacji indywidualnej (mężczyzn i kobiet) najlepsi byli zawodnicy tego zespołu.

Klasyfikacja drużynowa:

1. LOK Kolejarz Chełm (673 pkt.)
2. Polibuda Super Team Lublin (628 pkt.)
3. TKKF Cukropól Lublin (526 pkt.)
4. KSS Patron Krasnystaw (474 pkt.)

Klasyfikacja indywidualna:

Mężczyźni:

1. Sławomir Konarski (LOK Kolejarz Chełm) - 173 pkt.
2. Marcin Buczał (Polibuda Super Team Lublin) - 166 pkt.
3. Artur Żukowski (TKKF Cukropól Lublin) - 156 pkt.

Kobiety:

1. Magdalena Błażejewska (LOK Kolejarz Chełm) - 111 pkt.
2. Monika Mańko (Polibuda Super Team Lublin) - 87 pkt.
3. Agnieszka Kłysiak (KSS Patron Krasnystaw) - 4 pkt.



Wybrane oferty:

- M-2 w części domu mieszkalnego parterowego 34m2, samodzielne wejście, po kapitalnym remoncie, działka 244m2, Chełm, c. 118.000;
- M-2, 36m2, 2 piętro (ostatnie) meble kuchenne w cenie, własne c.o gazowe, wolne, os. Dyrekcja, c. 115.000;
- M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcja, c. 120.000;
- Mieszkanie w kamienicy 47m2, 2 piętro, c.o. własne węglowe, Centrum Chełma, c. 128.000;
- M-3, 51m2 parter, os. Słowackiego, c. 138.000;
- Lokal mieszkalny w budynku wolno stojącym wielorodzinnym 56m2 (3 pokoje) + przynależna piwnica 15,80m2, oddzielne wejście, wydzielona działka gruntu, os. Lubelska, c. 149.000; - do neg.
- M-4, 59m2, 2 piętro, balkon loggia, wolne, os. StONECZNE, c. 230.000; - do neg.
- M-4, 62m2, 4 piętro, os. Kościuszk, c. 150.000; - możliwa zamiana na M-



- M-4, 62m2, 4 piętro, ul. Droga Męczenników, c. 230.000;
- M-4, 65m2 4 piętro, nowe okna, balkon od pld, Centrum Chełma, c. 158.000;
- M-4, 74m2, 3 piętro, po remoncie, wspólnota mieszkaniowa, wyposażenie i umeblowanie w cenie, os. Zachód, c. 270.000;
- Lokal do zaadaptowania na mieszkanie 84m2 parter, os. Zachód, c. 179.000;
- Mieszkanie o pow. 65m2 położone na parterze domu wolno stojącego w skład którego wchodzi 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, oraz łazienka. Wejście z oddzielnej klatki schodowej, garaż w bryle budynku, działka zagospodarowana, os. Hrubieszowska, c. 215.000; - do negocjacji
- Udział 1/2 części w budynku mieszkalnym 38m2 (2 pokoje, k, ł z wc), działka, os. Lubelska, c. 60.000;
- Oficina mieszkalna 34,50m2 po kapitalnym remoncie, działka 212m2, całość zadbała, Chełm c. 118.000;
- Dom wolno stojący parterowy murowany 53m2, działka 4300m2, możliwość prowadzenia dział. gosp., okolice ul. Okrzejskiej, c. 179.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy 144m2, rok bud. 1986, działka 550m2, ogrodzona, osiedle Hrubieszowska, c. 239.000;
- Dom 1/2 bliźniaka, piętrowy o pow. 110m2 + piwnica 55m2. Działka

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

- 346m2 ogrodzona, garaż wolno stojący murowany, os. Hrubieszowska, c. 245.000;
- Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym 118m2, garaż w bryle budynku, nowe okna pcv, działka 404m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c. 270.000;
- Dom w zabudowie szeregowej piętrowy 120m2 + podpiwniczenie 61m2, działka 337m2, os. Rejowiecka, c. 280.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym, drewniany 145m2, ogrzewanie MPEC, gaz ziemny. Działka 1025m2 ogrodzona. Na działce budynek gosp. 28m2 (garaż, kuchnia letnia) Centrum Chełma, c. 285.000;
- Dom 1/2 bliźniaka piętrowy 120m2, działka 392m2, budynek

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

- gosp., os. Rejowiecka, c. 300.000;
- Dom piętrowy, wolno stojący 110m2, działka 1271m2, os. Rejowiecka, doskonała lokalizacja na prowadzenie dział. gosp., c. 300.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 120m2, działka 500m2, wolny, os. Lubelska, c. 300.000;
- Dom wolno stojący parterowy 180m2, stan surowy otwarty, dach kryty blachodachówką, działka 1500m2 – możliwość dokupienia działki sąsiedniej 1200m2, os. Jagiellońska, c. 320.000;
- Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, ocieplony 140m2, kryty blachą, nowe okna pcv. Działka gruntu 404m2 ogrodzona, oficyna mieszkalna 35m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c. 355.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 130m2, ciekawa architektura, działka 480m2, ogrodzona, liczne nasadzenia, os. Rejowiecka-Włodawska, c. 365.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 165m2, ocieplony, składający się z dwóch niezależnych lokali mieszkalnych – odrębne wejścia na parter (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc) i piętro (4pokoje, kuchnia, łazienka z wc) - możliwość zamieszkania 2-óch rodzin, działka 707m2 ogrodzona, na działce budynek gospodarczo-garażowy 48m2 podpiwniczony, Chełm, osiedle domków jednorodzinnych, c. 365.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy 160m2, rok bud. 1989, możliwość prow. działalności gosp., działka 600m2, Centrum Chełma, c. 390.000;
- Dom wolno stojący piętrowy o pow. 250m2 z piwnicą, garaż w budynku. Na działce budynek gospodarczy 160m2 (garaż + pom. gosp. + 2 pokoje z kuchnią, łazienka), idealny do prowadzenia działalności gosp., wszystkie media. Działka 510m2, os. Hrubieszowska, c. 399.000;
- Dom wolno stojący piętrowy o pow. 176m2 (6 pokoi) + podpiwniczenie. Możliwość zamieszkania 2 rodzin. Działka 570m2, ogrodzona, zagospodarowana, 2 garaże, budynek gosp., Chełm – osiedle domków jednorodzinnych, c. 399.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 140m2, ocieplony, nowe okna, meble kuchenne w zabudowie w cenie, po remoncie, działka 512m2, os. Hrubieszowska, c. 425.000;
- Budynek mieszkalny, wolno stojący, piętrowy 126m2 + 25m2 na parterze – pomieszczenie przystosowane na dział. usługową, działka 670m2, Centrum Chełma, c. 430.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 150m2, garaż w bryle budynku, działka 1100m2, ogrodzona, os. Rejowiecka c. 450.000; - możliwa zamiana na M-3, M-4

35. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 160m2, działka 700m2, os. Hrubieszowska c. 468.000;
36. Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, ocieplony 165m2, podpiwniczenie mieszkalne. Działka 653m2 ogrodzona, osiedle Cementownia, c. 475.000;
37. Dom piętrowy, ocieplony 160m2, + podpiwniczenie 60m2. Możliwość zamieszkania 2-óch rodzin. Działka gruntu 726m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynek gosp. 60m2 połączony z bud. mieszkalnym. Możliwość prowadzenia działalności gosp. os. Rejowiecka-Włodawska, c. 490.000;
38. Dom wolno stojący piętrowy 180m2, działka 3655m2 os. Zachód, możliwość prowadzenia działalności gosp., c. 500.000;
39. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 223m2, rok bud. 2004, działka 2059m2 c. 546.000;



- 490.000;
38. Dom wolno stojący piętrowy 180m2, działka 3655m2 os. Zachód, możliwość prowadzenia działalności gosp., c. 500.000;
39. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 223m2, rok bud. 2004, działka 2059m2 c. 546.000;

- RENAULT THALIA 1.2B 75KM, Salon PL, Bogata Opcja, Klimat, Ekonomiczny, c.11.900zł
- VOLVO S60 2.4 GAZ CNG, Navi, Ciekawa Opcja, Gwarancja, Świetny Stan!, c.19.900zł
- BMW 320D 2.0D 143KM 2010r, Pełen Serwis, Perfekcyjny, Gwarancja, c.34.900zł
- FORD KUGA 2.0 TDCI 140KM, Salon Polska, Super Stan, Serwis w Lublinie, c.39.900zł
- SUZUKI GRAND VITARA, 2.0 BEN-ZYNA, 4x4, Bez Rdzy!, c.14.900zł
- FORD MONDEO 2.0 TDI Kombi, Import Niemcy, Serwisowany, c.16.900zł
- FORD C-MAX 2.0 TDCI 163KM, Import Niemcy, BARDZO bogata opcja, c.36.900zł

oraz 250 innych aut w ofercie również z Importu www.hit-chelm.otomoto.pl
Codziennie nowe auta na placu

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),

tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰

www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Domek rekreacyjny w starym stylu, parterowy, drewniany o pow. 40m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, wc i łazienka w części korytarza. W pełni wyposażona kuchnia z piecem węglowym. Działka o pow. 253m2 ogrodzona siatką z licznymi nasadzeniami drzewek owocowych. Media: woda, prąd kanalizacja. Doskonała lokalizacja – niedaleko ośrodka „Rusalka” Okuninka - Jezioro Białe c. 120.000;

40. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 165m2, garaż 1-stan w bryle budynku, rok bud. 2008, działka 750m2 zagospodarowana, kostka brukowa, okolice ul. Metalowej, c. 610.000;
41. Nowy dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 160m2, garaż 1-stan w bryle budynku, działka 1180m2 zagospodarowana, kostka brukowa, os. Rejowiecka, c. 630.000;
42. Lokal użytkowy 51m2 parter, os. Słowackiego, c. 138.000;
43. Lokal użytkowy 60m2 w piwnicy, Centrum Chełma, Al. Żołnierzy i AWP, c. 49.500; - do neg
44. Lokal użytkowy 66m2, parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c. 365.000;
45. Lokal użytkowy w podpiwniczeniu 178m2 przystosowany do prow. dział. gastronomicznej. Możliwość zakupu z pełnym wyposażeniem restauracji Centrum Chełma, c. 99.000;
46. Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c. 595.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /mc

47. Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, c. 80.000;
48. Budynek użytkowy, piętrowy 360m2, działka 364m2, dzielnica przemysłowa Chełma, c. 165.000;
49. Proszperujący obiekt gastronomiczno - hotelowy piętrowy 380m2, drugi budynek o tej samej funkcji w stanie surowym zamkniętym o pow. 2000m2, działka 2886m2, doskonała lokalizacja, Berdyszcze-Dorohusk, c. 2.110.000;
50. Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c. 425.000;
51. Budynek mieszkalno-usługowy, nowy, 2 kondygnacyjny 280m2 + poddasze 140m2, działka 1621m2. Możliwość adaptacji nieruchomości np. na przychodnię medyczną, lekarskie gabinety specjalistyczne, dział. oświatową i handlową, Chełm, c. 440.000;
52. Budynek komercyjny parterowy murowany z cegły 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt bud. przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkanie, Chełm, c. 590.000;
53. Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chełma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c. 650.000;
54. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c. do uzgodnienia

55. Działka usługowa o pow. 1,003ha, w planie - pod składy i magazyny, dzielnica przemysłowa Chełma, przy asfalcie, media, ul. Okrzejska, c. 500.000;
56. Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c. 1.230.000;
57. Działka usługowa 347m2, w okolicach Centrum Chełma, c. 119.000;
58. Działka usługowa 7000m2, ogrodzona siatką, brama wjazdowa, przeznaczona pod usługi, składy, zabudowa przemysłowa, c. 40zł/m2
59. Działka budowlana o pow.

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

- 4000m2, teren zabudowy mieszkaniowej, jednorodzinnej z funkcją usługową, wszystkie media. Ograniczenia – linia energetyczna, ul. Poleska, c. 49.000;
60. Działka komercyjna 3259m2, ul. Rampa Brzeska, c.180.000;
61. Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c. 50.000;
62. Działki budowlane od 1600m2, os. Bazyłany, c. od 60zł/m2
63. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębnowa, c. 104.000;
64. Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c. 36.000;
65. Działka budowlana 1515m2, okolice os. StONECZNEGO, c. 210.000;
66. Działka budowlana 1500m2, os. Małowane, c. 80zł/m2
67. Działka budowlana 1434m2, ul. Wiercińskiego, os. Bazyłany, c. 85zł/m2
68. Działka budowlana 1200m2, asfalt ogrodzona, media, os. Bazyłany, c. 103.000;
69. Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c. 30.000;
70. Działka budowlana 1092m2 (szer. 26,50m) lub pow. 1314m2 (szer. 22,50m) położone obok siebie, media, ul. Wygon, c. 65zł/m2
71. Działka budowlana 1089m2, projekt w cenie, ul. Majdan – Zawadowska, c. 50.000;
72. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c. 85zł/m2
73. Działka budowlana ul. Hrubieszowska, media, c. 170zł/m2
74. Działka budowlana 972m2, asfalt, media, Wygon, c. 65.000;
75. Atrakcyjne działki gruntu o pow. 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, ul. Wolwinów, c. 80zł/m2
76. Działka budowlana 900m2, asfalt,

- os. Bazyłany, c. 150zł/m2
77. Działki budowlane od 800m2, os. Jagiellońska, c.80zł/m2
78. Działka budowlana 800m2 (szer. 17m), Wolwinów, c. 55.000;
79. Działka budowlana 790m2, os. Ceramiczna, c. 65.000;
80. Działka budowlana 523m2, garaż, os. Szpitalna, c. 60.000;
81. Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka-Włodawska, c. 58.000;
82. Działka komercyjna – bud. wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c. 550.000;

- gmina Chełm**
- Dom parterowy, murowany 80m2 (2 pokoje, kuchnia, ł z wc), działka 4785m2 ogrodzona, budynek gospodarczy, 7km od Chełma, c. 79.500; do negocjacji
- Dom parterowy, murowany 65m2 (2 pokoje), działka 1200m2, budynek gospodarczy – 2 garaże obreza Chełma, c. 235.000; - możliwa zamiana na mieszkanie w bloku.
- Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3-bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c. 268.000;
- Dom parterowy, murowany 70m2, po remoncie, działka 2100m2, obreza Chełma, c. 280.000;
- Dom wolno stojący piętrowy, murowany 240m2 (dwie niezależne kondygnacje po 120m2) – możliwość zamieszkania dwóch rodzin, działka 90 arów Na działce budynek gosp. murowany 100m2, garaż, 3km od Chełma, c. 250.000;
- Dom piętrowy, wolno stojący 120m2, działka 4400m2, przy drodze asfaltowej, 2km od Chełma, c. 350.000;

- Nowo wybudowany dom wolno stojący z ball, parterowy z poddaszem użytkowym 168m2, działka 1600m2, wysoki standard, Janów, c. 550.000;
- Komfortowy dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2, garaż 2-stan, działka 2400m2, ogrodzona, c. 650.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2 w pełni wykonany, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia, dzielnica willowa, c. 1.100.000;
- Działka komercyjna przy jednej z głównych dróg wylotowych z Chełma o pow. 3,21ha. Doskonała oferta dla inwestora.
- Działka rolna-budowlana 1,36 ha (szer. 32 m) media, Rudka, c. 160.000;
- Działka rolna-budowlana 5100m2, ogrodzona siatką, przy drodze asfaltowej, media, starodrzewy, Horodyszcz, c. 75.000;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 4642m2, Zawadowska, c. 35zł/m2
- Działka budowlana 4200m2, 6 km od Chełma, media, c. 98.000;
- Działka gruntu z prawem zabudowy

- 3100m2, Wojniaki, c. 49.000;
17. Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c. 90.000;
18. Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyszcze, c. 60.000;
19. Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c. 150.000;
20. Działka budowlana 1600m2, media, asfalt, garaż, Oksów, c. 90.000; - do neg.
21. Działka budowlana 1525m2, wszystkie media, asfalt, Kol. Żółtańce, c. 125.000;
22. Działka budowlana 1500m2, Oksów, asfalt, media, c. 75.000;
23. Działka komercyjna 1500m2, Strupin Mały, c. 70zł/m2
24. Działka budowlana 1500m2, Uher, c. 50.000;
25. Działki budowlane o pow po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2
26. Działka budowlana 1225m2, wśród zabudowy, Janów I, c. 65.000;
27. Działka budowlana 1200m2, ogrodzona, media, asfalt, ul. Jarzębnowa, os. Bazyłany, c. 103.000;
28. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1033m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, ul. Majowa/Bazyłany, c. 97zł/m2 – do negocjacji
- Działki budowlane o pow. od 1000m2, Żółtańce Kol., c. 75.000; /działka
- Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1000m2 (szerokość 34m), ul. Izabeli Łęckiej, ul. Pana Tadeusza, Janów I, c. 55zł/m2
- Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Oksów, media, c. od 60zł/m2

- gmina Białopole**
- Budynek mieszkalny piętrowy 180m2, po remoncie, działka 1,54ha w jednym kawałku, duża obora murowana na 3 wjazdy, c. 350.000;

- gmina Dorohusk**
- Działka 3100m2 domek rekreacyjny do remontu, Husynne, c. 49.000;
- Dom parterowy drewniany 70m2 (2 pokoje), działka 6300m2, c. 80.000;
- Dom parterowy, murowany 100m2 (3 p+k+ł z wc), działka 1900m2, c. 75.000; - do neg.
- Dom wolno stojący piętrowy 260m2, do niewielkiego wykończenia, możliwość zamieszkania 2-óch rodzin – odrębne wejścia na poszczególne kondygnacje, 2 garaże, działka 3490m2, – dobre miejsce na prow. dział. gosp. c. 210.000;
- Dom wolno stojący parterowy drewniany, ocieplony 100m2 z możliwością adaptacji poddasza na cele mieszkalne, nowy dach, działka 2700m2 ogrodzona. Na działce duże budynki gosp., - możliwość zamieszkania 2-óch rodzin (dwa wejścia do budynku) c. 210.000;
- Dom wolno stojący piętrowy 170m2 + piwnica +poddasze do adaptacji. Parter przystosowany do prowadzenia działalności gosp., działka 1622m2, doskonała lokalizacja, c. 270.000;
- Działka budowlana 2500m2, Brzeźno, c. 65.000;

- gmina Lesniowice**
- Gospodarstwo rolne o pow. 6ha (klasa gruntu III, IV): dom parterowy murowany 120m2, budynki gosp.: obora murowana 120m2, stodoła murowana 210m2, przy drodze asfaltowej, **wieś Teresin**, c. 550.000; - możliwość zakupu samych budynków z działką ok. 3000m2 w cenie 170.000;
- gmina Rejowiec
- Dom parterowy drewniany 50m2, woda w budynku, działka 0,60ha, c. 65.000;
- Dom mieszkalny piętrowy 140m2, działka 0,38ha, budynki gosp. murowane, c. 195.000;
- Dom piętrowy murowany 120m2, działka 4,76ha, blisko las, c. 230.000;
- Dom wolno stojący parterowy z czerwonej cegły 80m2 (4 pokoje), działka 2500m2 ogrodzona, budynki gosp., c. 210.000;

Poszukujemy współpracowników do obsługi rynku nieruchomości na terenie miasta Chełm oraz powiatu krasnostawskiego i włodawskiego

13. Dom wolno stojący parterowy murowany 100m2, działka 3100m2 ogrodzona, piękna okolica, gmina Rejowiec Fabryczny, c. 220.000;
14. Dom piętrowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym 136m2. Parter i piętro budynku do wykończenia, działka 1149m2, c. 265.000;
15. Budynek użytkowy, wolno stojący, parterowy 176m2, działka 701m2, możliwość zmiany przeznaczenia na funkcję mieszkalną, c. 75.000;
16. Działka rolna-budowlana pow. 1ha (szer. 26m), przy asfalcie, Rejowiec Fabr., c. 33.000;
17. Działka gruntu z prawem zabudowy 5271m2, Krzywowola, c. 57.000;
18. Działka gruntu z prawem zabudowy 5700m2, na końcu działki rzeczka, las, Zyngierówka, c. 42.000;
19. Działka budowlana 1200m2, Kanie, c. 40.000;
20. Atrakcyjne działki budowlane o pow. 940m2 i 991m2 na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c. 32zł/m2
- Działka gruntu z prawem zabudowy 1,25ha, przy drodze asfaltowej, media przy działce, okolice Okszowa, c. 59.000;
22. Las 2,26ha w jednym kawałku, dąb, jesion, w przewadze brzoza, wiek ok. 20-letni, c. 40.000;
- gmina Siedliszcze
- Działka rolna-budowlana 0,82ha przy drodze asfaltowej, woda, prąd na działce, Krowica, c. 32.000;

- gmina Włodawa**
- Domek letniskowy drewniany parterowy z poddaszem użytkowym 70m2 (salon, 2 sypialnie, kuchnia z aneksem, łazienka z wc), działka 160m2, ogrodzona, 300m od jeziora, Okuninka, c. 178.000;
- gmina Wierzbica**
- Posiadłość: działka gruntu 0,97ha zabudowana – I. nowym domem parterowym z poddaszem użytkowym o pow. 130m2 z ball, - II domem parterowym drewnianym po remoncie o pow. 180m2. Działka zadzwoniona starodrzewem, ogrodzona, w części wyłożona kostką, zagospodarowana: basen, c. 490.000; - do neg

- DO WYNAJĘCIA:**
- Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c. 4.000zł netto
- Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c. 7.000zł netto
- Lokal użytkowy 27m2, c.o. MPEC, wysoki parter, Centrum Chełma, c. 600zł + media
- Lokal użytkowy 30m2 w suterenie, Centrum Chełma, c. 800zł + media
- Lokal użytkowy 36m2 + piwnica 17m2, wejście bezpośrednie z chodnika, os. StONECZNE, c. 500zł brutto + czynsz i liczniki
- Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c. 1200zł netto + media
- Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c. 60zł/m2
- Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonale na dział. biurową, ul. Lubelska, c. od 20zł netto/m2 + media
- Lokal użytkowy 90m2, parter, wejście bezpośrednie z chodnika, Chełm, c. 800zł + media
- Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma;
- Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c. 2800zł + media
- Mieszkanie 3 pokojowe 74m2, parter, kpl umeblowane, dla pracowników firm, studentów, os. Kościuszk, c. 350zł/osoba + czynsz + liczniki
- M-3, 43m2, 1 piętro, umeblowane i wyposażone kpl, os. Słowackiego, c. 800zł (odstępne) + czynsz 380zł + media



Ogłoszenia drobne

AUTO KOMIS HIT
CHEŁM, UL. CHEMICZNA 11B
TEL: 505-379-192
www.hit-chelm.otomoto.pl



- OPEL CORSA 1.2 B 86KM, Salon PL, JEDEN właściciel, tylko 42.000km! c.21.900zł
- SKODA OCTAVIA 1.9 TDI 105KM, Import Niemcy, Serwisowany, c.16.900zł
- TOYOTA AURIS 1.6B 124KM, NAVI, Serwis, 103.000km, Śliczna, c.26.900zł

- RENAULT THALIA 1.2B 75KM, Salon PL, Bogata Opcja, Klimat, Ekonomiczny, c.11.900zł
- VOLVO S60 2.4 GAZ CNG, Navi, Ciekawa Opcja, Gwarancja, Świetny Stan!, c.19.900zł
- BMW 320D 2.0D 143KM 2010r, Pełen Serwis, Perfekcyjny, Gwarancja, c.34.900zł
- FORD KUGA 2.0 TDCI 140KM, Salon Polska, Super Stan, Serwis w Lublinie, c.39.900zł
- SUZUKI GRAND VITARA, 2.0 BEN-ZYNA, 4x4, Bez Rdzy!, c.14.900zł
- FORD MONDEO 2.0 TDI Kombi, Import Niemcy, Serwisowany, c.16.900zł
- FORD C-MAX 2.0 TDCI 163KM, Import Niemcy, BARDZO bogata opcja, c.36.900zł

SKUP AUT
GOTÓWKA OD RĘKI</

OPRÓŻNIANIE SZAMB WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH

EKO-WÓZ Chełm, ul. Ceramiczna 18 ☎ **512 132 276**

GAZAŁE Blaszane BRAMY Garażowe KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż **GRATIS** cały KRAJ
Dogodne **RATY** **WZMOCNIŁE**

512-182-312 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44
84-539-81-91 25-740-57-38
www.konstal-garaze.pl

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. oferuje:

- do sprzedaży nieruchomości zabudowaną zlokalizowaną przy ul. Lwowskiej 18 B; budynek pow. 361 m², działka 1062 m²
- do wynajęcia ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m², na biuro
- ul. Hrubieszowska 67 - powierzchnia 86 m² w budynku sklepu GAMA
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks na usługi, powierzchnia 4,5 m² w pawilonie handlowy GAMA
- ul. Ogrodowa 18 - sprzedaż lub wynajem - powierzchnia 104 m².

Więcej informacji tel. 660-54-78-09.

Bramex KOWALSTWO
ARTYSTYCZNE I NOWOCZESNE

- ♦ **OGRODZENIA**
- ♦ **BALUSTRADY**
- ♦ **BRAMY**

skrzydłowe i przesuwne

- **KLASYCZNE**
- **NOWOCZESNE**

PRODUKCJA MONTAŻ

Chełm
ul. Wiercieńskiego 42
BAZYLANY
tel. **886 156 745**

- Opel Astra II 1,7d 06r., srebrny, po wymianie rozrządu, 4.700zł, tel. 505 684 816
- Opel Corsa 1,0b 99r. 190000km nowe: 2 kpl. opon silnik zawiesz. ukł. kier. 4.000zł, tel. 694 430 062
- Opel Insignia 1,6b 11r. 115KM, koła lato, zima, tel. 691 669 223
- Opel Zafira 2,0tdi 01r., tel. 665 317 194
- Peugeot 205, zarejestrowany jako zabytek, tel. 515 192 446
- Peugeot 307 sw kombi 1,6 d 05r., szary metalik, klima, st.db. 8.900zł, tel. 601 806 267
- Peugeot 806, 99r. 2,0tdi szary h kl udany egzemplarz bezwyp. 5.500zł tel. 609 319 099
- BMW 5 E39, 530d 02r., tel. 509 571 403
- Renault Captur 15r., szary metalik, bogata wersja, tel. 600 291 123
- Renault Laguna 1,8b+g 94r., 700zł, tel. 608 109 567
- Renault Scenic 1,9d 00r., biały, koła zimowe, 2.800zł, tel. 511 529 582
- Renault Scenic II 1,6b+g 05r., granat, PDW, zarejes., 9.600zł, tel. 661 082 275
- Seat Ibiza 1,2b 08r., st.db., 10.100zł, tel. 825 639 835
- Seat Leon 1,9sdi 01r., srebrny metalik, I wł., st. idealny, 8.700zł, tel. 507 506 152
- Seat Leon 1,9tdi 10r. 102000km, I właściciel, tel. 515 158 550
- Skoda Felicia 1,3b+g 96r., opłaty, 800zł, tel. 604 280 641
- Skuter Mustang Marshall 125cm³ 10r. 5,2KW, 2.550zł, tel. 604 554 570
- Skuter Simson SR50, tel. 502 714 324
- Volvo S60 2,4b 03r., full opcja, z Niemiec, opłacony, zarejestrowany, tel. 577 113 393
- VW Caddy 2005 r., 2.0 SDI, 2-oosbwoy czerwony 408 tys km, c. 6500 zł, tel. 515 703 308
- VW Golf 1,4b+g 94r., 700zł, tel. 502 683 716
- VW Golf III 1,9d 95r. combi st.db. z kpl. opon, 3.000zł, tel. 505 465 149
- VW Golf III kombi 1,9d 95r., st.db., kpl. opon, 2.800zł, tel. 505 465 149
- VW passat combi 2003 r., 1.9 TDI, 6 skrzynia, 130KM, możliwa zamiana, c. 3900 zł, tel. 518 440
- VW Passat kombi 1,9tdi 03r., czarn. metalic, 9.500zł, tel. 601 508 756
- VW Polo 1,4 98r., I wł., oc do 20r., kpl. kół zimowych, 1.750zł, tel. 604 412 406
- VW Polo 1,6b 98r., 5 drzwi, 4 koła zapas. st.db., 2.300zł, tel. 695 749 933

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

4 koła z oponami 14" Audi, tel. 794 294 251

- Akumulator 12v nowy, do motoru, 60zł, tel. 517 328 909
- Alufelgi 16" 5 otworów 4szt. st.db., felgi stal. 15" 5 otworów, tel. 729 559 256
- Aulofelgi 15", 5 otworów 03r. do Audi ET-39, felgi stal. 15", 5 otworów, ET-37, tel. 504 287 508
- Butla LPG 42l (koło zapas.) zawór, homologacja 24-25r., st.db., tel. 503 079 925
- Felgi alum. 15" z oponami letnimi, tel. 507 162 003
- Felgi alum. Golf IV, Seat, 205/55 R16, za dopł. 4 opony lato, 690zł, tel. 515 089 521
- Felgi do przyczepy 20, tel. 697 111 710

- Koła 2szt. 175/70/13, 120zł, tel. 506 291 700
- Opony letnie 187/80/14 na felgach stal. 4szt., st.db., 350zł/kpl., tel. 793 023 038
- Opony używane, bar-dzo duży wybór od 30zł, Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292
- Pokrowce sam. czarna skóra+jasny zamsz, nowe, 60zł, tel. 664 375 455
- Półka bagażnika Ford Puma, czarna, niezniszczona, 50zł, tel. 664 375 455
- Rozrusznik samochodowy do polonez-fiat 125 fabrycznie nowy, tel. 504 377 961
- Silnik+skrzynia do syreny 105, przewody lgy 1x1,25mm/100mb, 1x25mm/100mb, tel. 504 933 081
- Silnik+skrzynia+moduł zapłonu+różne części do Poloneza gli 1,6, tel. 733 571 001

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- Boks handlowy przy ul. Popiełuszki, tel. 501 563 619
- Bud. 280m² +podd. +piw. 30m² dz. 1621m² ul. Witosza Chełm na działaln. 440.000zł, tel. 505 267 608
- Budynek ust.-handl. piętr. 360m² Chełm Oksowska 41 (po ciastkarni) 150.000zł, tel. 603 120 102
- Dom 100m², dz. 8214m², ul. Malowana, tel. 505 119 204
- Dom 140m² 6p+2ł+2 garaże, po remoncie, os. Cementowni, tel. 531 956 991
- Dom 220m², 2 garaże dz. 21a solary Chełm ul. Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom 27m², bud. gosp., dz. 20a+ziemia 4ha, Strachosław, tel. 502 847 029
- Dom 90m² co, woda, zabudowania, dz. 0,55a, 9km od Chełma, 210.000zł, tel. 690 489 338
- Dom do remontu na działce 3,5a przy ul. Kopernika, tel. 514 306 963
- Dom do wykończenia, woda, prąd, gaz, kanalizacja, tel. 504 933 081
- Dom mur. 120m², 3p+k+ł po rem. nowy dach i okna dz. 30a bud. gosp. - tanio, pilne, tel. 572 847 177
- Dom mur. piętr., solary, kanalizacja, wodociąg, dz. 94a, Kozia Góra, tel/ 667 268 033

- Dom mur. z użytk. podd. +0,46ha w Sawinie, tel. 695 273 162
- Dom murowany 3p+k+ł, garaż, bud. gosp., dz. 9a, tel. 608 610 454
- Dom murowany, bud. gosp., ziemia 1,93ha, saddek, Łowcza, 130.000zł, tel. 518 420 439
- Dom murowany, solary, garaż, Pokrówka, tel. 503 015 422
- Dom parterowy 92m², 3p+k+ł c.o. budynki gosp. mur. dz. 16a Sawin, tel. 661 218 198
- Dom piętr. mur. 110m² 5p+k+2ł, bud. gosp., dz. 39a, Ruda Opalin, 125.000zł, tel. 825 631 982
- Dom piętrowy 150m², oficyna, garaż, dz. 900m², Chełm, 350.000zł, tel. 661 780 142
- Dom piętrowy do remontu +budynki gosp. dz. 0,4ha w Sawinie, tel. 781 578 136
- Dom w zabudowie szeregowej 170m², Sawin, 300.000zł, tel. 509 048 990
- Dom wraz z budynkami gosp. możliwość dokupienia ziemi, tel. 512 425 722

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom z oborą 1,22ha dz. 0,87ha łąka 0,7ha dz. 0,29ha ew. osobno Strupin Mały, tel. 667 534 774
- Dom z oborą 1,22ha, dz. bud. 0,87ha, dz. 0,29ha, łąki 0,70ha, Strupin Mały, tel. 667 534 774
- Dom zab. szer. 168m² piwnica 60m² garaż 68m² dz. 738m² media Sawin 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dz. 1290m² pełne media ogrodzona z projektem J. Białe (Tarasiuki) 129.000zł, tel. 500 608 007
- Dz. 16a dom z budynkiem gosp. st. surowy Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
- Dz. 3900m² w Chełmie przy ul. Białawin 72.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. 5500m² Chełm ul. Towarowa / Okszów, 30zł/m² tel. 511 218 024
- Dz. 9990m² Srebrzyszcze przy krzyżówce dostęp do drogi asf. z 2 stron 25zł/m² tel. 505 379 192
- Dz. 9a w kształcie trójkąta woda w działce Chełm ul. Ogrodnicza 40.000zł, tel. 504 656 157
- Dz. bud. 0,36ha we wsi Kasian 78.000zł, tel. 695 498 893

- Dz. bud. 0,50ha uzbr., bud. gosp., Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 13,64a w Rejowcu Fabr. ul. Tysiąclecia, tel. 517 869 060
- Dz. bud. 15a prąd woda gaz asfalt ośw. uliczne doj. boczna ul. Metalowej 85.000zł, tel. 505 509 626
- Dz. bud. 15a, dostęp do mediów, przy nowym os. Gwarek, tel. 516 142 522
- Dz. bud. 16a uzbrojona, Józefin gm. Kamień, 51.000zł, tel. 508 238 014
- Dz. bud. 1712m², media, dojazd, zaciszne miejsce, Pokrówka, tel. 505 087 719
- Dz. bud. 19a 19a 23a Janów I pełny dostęp do mediów, tel. 506 516 355
- Dz. bud. 19a uzbrojona, Józefin gm. Kamień, 63.000zł, tel. 508 238 014
- Dz. bud. 20a Kamień ul. Szlachecka, bezpośrednio przy szosie, media przy działce, tel. 602 399 481
- Dz. bud. 22a, częściowo uzbrojona, zabudowa po obu stronach Żmudź, tel. 500 673 096
- Dz. bud. 23a, zaciszne położenie, boczna ul. Metalowej, tel. 515 196 411
- Dz. bud. 31a, Chełm ul. Poleska, tel. 600 074 386
- Dz. bud. 40a Kasian gm. Leśniowice, 35.000zł, dzwonić po 16godz., tel. 508 638 511
- Dz. Bud. 4200m², woda, prąd, Chełm ul. Bursztynowa, 250.000zł, tel. 506 406 661
- Dz. Bud. 926m², Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska 18zł/m², tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) + 0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. budowlano-rolna 74a, las 40a, Rogatka gm. Dubienka, tel. 695 302 623
- Dz. letnisk. 8,5a domek całorocz. 38m² zab. kuch. łaz. altana plac zabaw 100.000zł, tel. 508 934 246
- Dz. letniskowa 621m² +domek +media zalew Dębowy Las gm. Żmudź, tel. 508 934 246
- Dz. przemysłowa Rejowiec Osada ul. Przemysłowa 12000m² 190.000zł tel. 511 218 024
- Dz. rolna 10a Ostrów Kolonia 5.000zł, tel. 505 379 192

POŻYCZKA
BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI.
ZADZWOŃ I CIESZ SIĘ GOTÓWKĄ
☎ **508 700 247**

KREDYTY WIELU BANKÓW W 1 MIEJSCU

Nie dostałeś kredytu w swoim banku? **Przyjdź do nas!**

PUNKT OPŁAT

- Pożyczki pozabankowe do 20 tys. zł bez BIK
- Nawet do 10 tys. zł na oświadczenie
- Kredyty dla firm na oświadczenie
- Pożyczki z komornikiem
- Kredyty gotówkowe i konsolidacyjne
- Chwilówki na dowód

Chełm • Lubelska 79b • tel. 725 583 366, 82 592 22 92

NAJTAŃSZY KREDYT

→ do 220 tys. zł na 144 miesiące → już o 0%
→ **HIT! pożyczka oddłużeniowa bez BIK na dowód**

Chełm, AK 9/10 (Demos 1 p.) tel. 518 646 617, 504 913 098

ŚWIAT OKIEN I DRZWI
Chełm, ul. Oksowska 39
tel./fax 82 562 10 98

OKNA DRZWI
SZEROKI ASORTYMENT
ATRAKCYJNE CENY

OKNA PCV, PARAPETY
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE
POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ • RATY

Piasek: budowlany, do mixokreta
Ziemia ogrodowa
Żwiry budowlane
Kruszywa: ogrodowe, drogowe
TRANSPORT WYWROTKĄ
 do 5 T, do 10 T, do 20 T
 Chełm, Kolejowa 45A
PPHU SZYMAŃSKI
510 67 13 14

- M 45m2, garaż, niski czynsz, nowe, zamknięte os. Zacisze ul. Przemysłowa, tel. 516 627 184
- M3 50m2 Ilp 2pok+garaż+piwnica, po remoncie, 170.000zł, tel. 510 446 996
- M3 parter 49m2 2p+k+t, po remoncie, duży balkon, ul. Wolności, tel. 508 566 927
- M3 parter, 49m2, 2p+k+t, po remoncie, duży balkon, piwnica, ul. Wolności, tel. 508 566 927
- M-3, 40,79m2 Ilp. ul. Mickiewicza 2p+k+t duży balkon 2 piwnice 150.000zł, tel. 606 902 212
- M4 64m2 przy ul. Wolności, tel. 531 475 696
- M-4, 3 pokoje, 56m2 Ivp. wszystkie media blok nowy ul. Kolejowa, tel. 518 062 670
- M5 Ilp. os. Słoneczne blisko Tesco, st.bdb., tel. 696 916 206
- Mieszk 67mkw bezcz, działka 236 mkw, Różanka, c. 59 tys. zł, tel. 508 266 152
- Mieszk. 67m2 bezczynsz. działka 236m2 Różanka 59.000zł, tel. 508 266 152
- Mieszk. Ilp. 2pok. Chełm ul. Sienkiewicza częściowo umebl. niski czynsz 137.000zł, tel. 511 218 024
- Mieszkanie 42m2 do remontu lp. Rejowiec Fabryczny ul. Chełmska, tel. 797 314 218
- Mieszkanie 59m2 Ilp. punktowiec obok „Iskry”, tel. 513 866 841
- Mieszkanie 63m2 VIIIp. (winda) ul. Wyszyńskiego duży balkon 219.000zł, tel. 511 218 024
- Mieszkanie w Żmudzi 50m2, obok oś. zdrowia, do zamieszkania, tel. 513 243 135
- Pół domu 70m2 2p+k+t+piwnica+ogródek, Chełm, pilne, tel. 607 271 280
- Siedlisko 0,33ha z budynkami w Wojsławicach 95.000zł, tel. 664 927 551
- Siedlisko 0,5ha Teresin dom b.gosp. sad, 200m od trasy Chełm-Wojsławice 59.000zł, tel. 505 379 192

USŁUGI MINIKOPARKA

 sprzedaż:
 ziemi, piasku i torfu
 transpot wywrotką
TEL. 602 777 230, 602 394 013

DOMINATOR
KOMPLEKSOWE USŁUGI MINIKOPARKA
tel. 606 736 059

Usługi budowlano stolarskie
BUDOWA DOMKÓW, GARAŻY, ALTAN, TARASÓW ☎ 784 665 450, 501 966 873

Transport Przeprowadzki,
 tel. 609 613 213, 500 159 383

Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

TYNKI MASZYNOWE
 – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Tynki maszynowe, tel. 600 120 907

• Układanie terakoty i paneli, tel. 532 214 932

Usługi małą koparką, wykopy, przyłącza, wywóz ziemi, gruzu, tel. 502 322 248

• Usługi malarskie, tel. 512 545 231

• Usługi remontowo-budowlane, glazura, terakota, remonty pod klucz, tel. 730 366 026

Wykończenie wnętrz, sufity napinane, k-g, glazura terakota, malowanie, tel. 577 811 222

BUDOWA I REMONT

• Deski brusy jesion grusza czereśnia 700zł, tel. 514 455 619

• Deski czereśniowe 120+5, 700zł/m3, tel. 607 803 931

• Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543

• Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543

• Siatka leśna ocynkowana zagęszczona wys. 150cm 5,50zł/mb możliwy transport, tel. 501 505 044

• Słupki ogrodz. 2mb kompletne malowane 18zł/szt. oraz siatka, możliwość transportu, tel. 501 505 044

• Sprzedam konstrukcję hal 12x26m wys. w ścianie 4m, Chełm, tel. 535 536 655

SPRZEDAM
MEBLE I AGD

USŁUGI

• **SCHODY • SZTACHETY • STOŁY**
 • **DESKA** podłogowa i elewacyjna
 • **BLATY • PARAPETY • KANTÓWKI**
TARCICE SUCHIE I MOKRE - różne gatunki
 tel. 609 413 767, 511 182 729

Z.P.H.U. MAREX
 - siatka ogrodzeniowa
 - słupki, bramy i kraty
 - drut ocynkowany
 Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
 tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075

Chłodnictwo, klimatyzacja, pompy ciepła, tel. 796 641 808

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

• Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

KOMINKI, TEL. 607 924 151

Kompleksowe remonty od A - Z, tel. 500 616 728

Malowanie dachów tel. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

• Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

STUDNIE GŁĘBINOWE, tel. 663 735 135, 663 735 235

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

Skręcanie mebli, garderoby, kuchnie wraz z montażem – profesjonalnie, tel. 577 811 222

MEBLE
NA WYMIAR
 - meble kuchenne
 - szafy wnękowe
 - garderoby
 - drzwi przesuwne
 - meble biurowe
 - AGD i inne
FUH LEBEM Jerzy Kosz
 Chełm, Rampa Brzeska 5 (Meblotap)
 tel. 504 113 714

MIELNICZENKO
 TRANS-AGRO
SKUP ZŁOMU
 • KONKURENCYJNE CENY
 • WAGA ELEKTRONICZNA
 • ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM
 Chełm, ul. Kolejowa 45A
 tel. 502 268 706, 82 56 55 943

OLEK TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY
PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK
 +48 698 613 642
 +48 82 575 72 69
 www.olek-trans.pl

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE
DĄB od 110 zł/mp
 DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA
Dowozimy
 Szeroki wybór Zapraszamy na plac
 Nie przebiję nikt! **PALIMY CENY!**
 TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
 tel. ☎ 513-303-650 ☎ 514-725-380

USŁUGI BRUKARSKIE
 • parkingi
 • podjazdy
 • odwodnienia
 • tarasy
 • schody
od 95 zł/m²
 (cena zawiera wszystkie niezbędne materiały)
tel. 723 403 303

SPRZEDAŻ
 • piasek płukany do mixokreta
 • piasek budowlany, podsypkowy
 • kruszywa drogowe
 • żwir płukany, pospółka
 • ziemia czarna ogrodowa
 Transport na terenie Chełma **GRATIS!**
AS-TRANS Chełm
 ul. Zielna 14
 tel. 782 748 918
 509 727 383

Powiat chełmski, krasnostawski i włodawski
DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI
KONKURENCYJNE CENY ☎ 607 452 099

MARIUSZ USYDUS
 usługi remontowo-budowlane
IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE
 501 145 125 usydus@gazeta.pl
 www.usydusm.pl

• Regały 3 szt. do garażu, wys. 2m, tanio, tel. 785 991 514

• Sofa dwuosobowa z funkcją spania i pojemnikiem na pościel st. bdb, tel. 660 773 679

• Sprzedam nową wersalkę, tel. 572 559 588

• Stolik tv jasny, 40zł, szafka niska różowa, 25zł, tel. 691 317 114

• Szafa trzydrzwiowa ciemna, st.bdb., odbiór Lublin, tel. 504 377 961

• Telewizor Sony 24', tanio, tel. 505 509 790

• Telewizor Thompson 21', sprawny, brak pilota, 60zł, tel. 577 967 757

• Wypoczynek, 2 fotele, kanapa, ciemny brąz, ekoskóra, 1.050zł, tel. 505 684 816

• Zamrażarka Mors 150l, otwierana od góry, 300zł, tel. 505 119 204

• Żyrandole, tel. 694 457 007

SPRZEDAM INNE

• 4 kapoki, 2 wiosła, koło ratunkowe, tel. 514 620 803

• Białko proteinowe 400g+0,5 puszki gratis, 40zł, tel. 508 412 971

• Biurko, kredens, szafka, płyty winylowe, komputer, rowery 28' i 24', tel. 518 935 177

• Brama przesuwana z napędem, przyczepa maszynowa 740kg, 2.500zł, tel. 663 066 017

• Butla acetylenowa+węże 20m+ 2 reduktory, tel. 507 162 003

• Butla gazowa turystyczna, czerw. mała, tel. 504 377 961

TRANSPORT I PRZEPROWADZKI
 dostawczakiem (4m)

CAŁY KRAJ
 tel. 698 410 155

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
PK.TRANS TEL: 500-152-192

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK
Adam BUS

 POLSKA
 NIEMCY
 HOLANDIA
 BELGIA
 WYJAZD Z POLSKI: WTOREK I PIĄTEK
 POWRÓT DO KRAJU: ŚRODA I SOBOTA
 ■ DVD
 ■ KLIMATYZACJA
 PL +48 606 804 044 NL +31 617 846 120

•Dom drewn. do rozbiórki, dł. 8m szer. 8m, kryty blachą, 15.000zł, tel. 825 637 345

•Drewno opałowe dąb, brzoza, klon, jawor, osika, jesion i inne, tel. 517 845 500

•Drewno opałowe kominkowe i c.o. pocięte i porąbane na życzenie transport od 120zł, tel. 724 484 445

•Drewno opałowe kominkowe pocięte i porąbane, transport gratis, od 110zł, tel. 667 690 075

•Drewno opałowe olcha, pocięte i porąbane, 150zł/m3, tel. 695 469 211

•Drewno rozpałkowe, kominkowe, sosna sucha, worek 12kg od 10zł, tel. 500 808 168

•Drewno sosnowe dłużycę 20szt. wym. śr. 30cm dł. 15m, 80zł/m3, tel. 605 332 633

•Drewno sosnowe, suche, drobne, cięte w workach 50kg, na rozpałkę, dowóz, tel. 512 358 959

•Drzwi jasny brąz, 4szt. pełne, 150zł/szt., tel. 507 506 152

•Fotelik nosidełko, waga 0-13kg, st.bdb., 150zł, tel. 512 083 775

•Garnitury 5szt., marynarki 5szt. wzr. 175cm, z bdb. materiału, tel. 504 377 961

•Gitara elekt. clifton+głośnik+słuchawki+pokrowiec, tel. 602 661 985

•Gołębnik 4x2,5m, tel. 507 850 593

•Grzejnik purno, podwójny 60x50, okno plastik. 70x113, transformator, tel. 729 559 256

•Huśtawka ogrodowa nowa, mini huśtawka doczepiona dla dziecka, 600zł, tel. 507 581 360

•Imadło, szafa bhp 2szt., silniki elektryczne 1,5KW i 1,0KW, 100zł, tel. 663 767 037

•Kloce świerku 2szt. 5mx0,32 i 2,49mx0,34, tel. 607 440 887

•Kosa spalinowa Stihl 240C-2,3KW, 98godz. Przebiegu, 1.500zł, tel. 694 278 711

•Krysztály, tel. 508 736 366

•Kupony materiałów wełnianych, tel. 504 337 961

•Live box-wifi nowy, kompletny zestaw, 80zł, tel. 664 375 455

•Maski wojskowe, cywilne z lat 80/90 nowe, 20zł, tel. 516 182 471

•Maszyna do szycia Łucznik z szafką, st.bdb., 280zł, tel. 781 458 991

•Narzędzia i części mech.-elekt., łożyska, piły itp., tanio, tel. 509 380 591

•Odstąpię miejsce na cmentarzu przy ul. Lwowskiej, tel. 663 962 514

•Odtwarzacz DVD, tel. 694 457 007

•Oś do przyczepki z kołami resorami, oś przyczepy 3t, 450zł, tel. 691 742 826

•Piecyk gazowy z katalizatorem, pilarka, cegła szamot, tel. 723 502 702

•Pralka automat Mastercook, st.db. 80zł, tel. 664 375 455

•Rower 26", rama jak w damce, bez przerzutek, st.bdb., 200zł, tel. 500 486 835

•Rower batavus, 1.000zł, tel. 500 680 186

•Rower górski koła 28 z ramą, rower mniejszy koła 24, tel. 518 935 177

•Rower górski niemiecki, st.bd., tel. 793 951 040

•Rower holenderski Sparta 28" męski, biegi w torpedzie, 780zł, tel. 606 404 894

•Saksofon tenor Weltklang 1.250zł, tel. 518 616 550

•Siatki, osłony do trampolin, trampoliny, nowe, tel. 666 714 337

•Silnik el. 230V-0,18KW-1000ob., tel. 504 377 961

•Skutery z niem., używane elektronarzędzia, piły, felgi z oponami BMW, tel. 721 536 080

•Słupki ogrodzeniowe modrzew 30szt., szafki metalowe 2szt., wałek do krajzegi, tel. 504 287 508

•Stół bazarowy rozkładany 205cm, nowy, 90zł, tel. 781 373 327

•Szatkownica ręczna, beczka do kapusty 60l, lustro pionowe 70x190, tel. 504 287 508

•Transportery po piwie 2szt., cafe, niepopękane, tel. 500 486 835

•Tuba Clarion 1160+wzmocniacz+okablowanie, st.bdb., 550zł, tel. 664 375 455

•Waga drewn. z odważnikami, rozrusznik R-11-B, linka stal. z hakiem, tel. 504 933 081

•Walizki tekturowe z lat 50., tel. 504 377 961

•Wanna 70x170 metal. nowa, drzwi łazienkowe 70cm, silnik 1F, tel. 504 933 081

•Wózek dziecięcy 3w1+isofix+śpiworek, duże koła, 1.400zł, tel. 604 559 744

•Wyprzedaż wypos. sklepu spoż., pizzerii, biura, tel. 508 209 568

•Żaglówka Figiel, kpl., kadłub 3,05mx1,35x0,55, maszt alum., 1.700zł, tel. 793 701 237

•Żelazko krawieckie ciężkie el., tel. 504 377 961

•Żyrandol i kinkiet Księstwo Warszawskie, ławka drewniana z oparciem dł. 180cm, tel. 796 438 164

KUPIĘ

Kupię stare MONETY
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA
tel kont. 606 945 577



•Abazury bagnetki pamiątki wojsk. monety złote srebrne zegar obraz inne starocia, tel. 796 273 327

•Antyki, artefakty, monety, odznaki, obrazy, zegary i inne starocia, tel. 781 943 519

•Antyki, monety, banknoty, znaczki, pocztówki, militaria, płyty i inne, tel. 605 541 416

•Bramę wjazdową przesuwaną ok. 4m, przyczepę do samoch. lub ciągnika, tel. 606 404 894

•Dom wolnostojący do 100m2, ogrzewany gazem, Chełm i okolice, tel. 573 113 780

•Gitara klasyczną 7/8 - kupię, tel. 502 116 353

•Kantówki dębowe 12x12, tel. 603 448 267

•Kawalerkę w Chełmie może być do kapitalnego remontu, tel. 511 218 024

•Las kupię gmina Chełm, tel. 509 571 403

•Las kupię gmina Dorohusk, tel. 509 571 403

•M3 na niskiej kondygnacji, os. Bazylany, Słoneczne lub Kościuszki, tel. 737 452 307

Kupię mieszkanie w centrum Chełma, tel. 511 218 024

•Mieszkanie w centrum Chełma pilnie kupię ok. 50m2, tel. 606 882 806

•Mieszkanie w Chełmie - zdecydowanie, może być do remontu, również zadłużone, tel. 691 317 117

•Mieszkanie w Chełmie o dowolnej powierzchni - zdecydowanie, tel. 505 379 192

•Motocykle, samochody zabytkowe polskie i zagraniczne - gotówka od ręki, własny transport, tel. 505 379 192

•Samochód typu psia buda, Berlingo, Partner, VW Caddy, w dobrym stanie, tel. 606 404 894

•Siewnik i kopaczkę konną, tel. 885 833 765

WYNAJMĘ

•140m2 parter na działkę inwalidów ul. Witosza Chełm tanio, tel. 505 267 608

•Dam w dzierżawę grunty rolne, tel. 505 379 192

•Do wynajęcia działka w dzielnicy przemysłowej Chełma 1.900zł, tel. 513 010 121

•Domek letnisk. zalew Dębowy Las gm. Żmudź 160zł/doba min.2noce max.5os. dorosł., tel. 508 934 246

•Dz. 1ha w dzielnicy przemysłowej Chełma, tel. 513 010 121

•Działka 11a przy ul. Rejowieckiej na skład drewna kominkowego itp. 1.300zł/m-c, tel. 511 218 024

•Garaż blaszak przy os. Konieczynka, tel. 517 661 482

•Garaż murowany 20m2 na posesji ogrodzonej ul. Lubelska 200zł, tel. 502 487 945

•Garaż murowany, ul. Wojsławicka, Wolności, tel. 724 637 822

•Garaże murowane, bezpieczne, tel. 793 470 676

•Kawalerka 32m2 w centrum Chełma, tel. 797 292 187

•Kawalerka 33m2 dla dwóch uczciwych i spokojnych studentek, tel. 698 244 210

•Kawalerka lp 35m2, przy ul. Wolności, 600zł+opłaty, tel. 510 670 440

•Kawalerka w c. Chełma po kapit. remon. z pełnym wyposaż. 1.100zł, tel. 511 218 024

•Lokal handl.-usł. 20m2, os. Zachód, pasaż handl., tel. 517 407 140

•Lokal handl.-usł. 26m2 parter, media, centrum Chełma, tel. 515 775 946

•Lokal handl.-usł. 28m2, prąd, woda, kanalizacja, internet, ul. Lubelska 900zł, tel. 782 673 210

•Lokal handl.-usł. 30m2, ul. Lwowska wejście z chodnika, tel. 601 168 257

•Lokal handlowy 30m2 ul. Lwowska 43, c. 1.200zł, tel. 608 457 590

•Lokal usług.-handl. 31m2 po zakładzie fryzjer. bdb warunki ul. Lwowska, tel. 504 020 630

•Lokal usługowy 40m2 Chełm ul. Popiełuszki - tanio, tel. 604 827 017

•Lokal użyt. lp 118m2, ul. Lwowska deptak, tel. 506 146 684

•M2 umeblowane, po remoncie, ul. Połaniecka, 600zł+opłaty, tel. 502 644 345

•M3 dla studentów, czynsz+opłaty licznikowe, 1.000zł, tel. 510 844 490

•M3 IVp umeblowane, os. Dyrekcja, osobie samotnej/małżeństwu, 600zł+opłaty, tel. 782 155 914

•M3 parter po remoncie, częściowo umeblowane, centrum, 900zł+opłaty, tel. 662 380 995

•M-3, 55m2 centrum Chełma ul. AK (blok z windą) umebł. 1.300zł+opł. licznikowe, tel. 504 913 098

•M4 3p+k+ł, pracującym/studentom, centrum, 600zł+opłaty, tel. 693 458 185

M-5, 86m2, 4 pokoje, blisko Tesco, tel. 698 035 165

•Mieszkanie 50m2 c. Chełma dwupoziomowe wyposaż. bdb lokaliz. 1.300zł+opłaty, tel. 511 218 024

•Mieszkanie dla 3 osób uczących/pracujących, tel. 511 794 131

•Mieszkanie p+k+ł w domu jednorodzinnym, osobne wejście, tel. 517 740 079

•Od zaraz umeblowane w pełni mieszkanie 50m2, 2p+k+ł os. Fulmana w Lublinie, tel. 516 182 404

•Oficina do wynajęcia, tel. 663 381 010

•Oficina p+k+ł+ganek, z wygodami, dla os. pracującej, 500zł+opłaty, tel. 607 791 188

•P+k+ł +garaż w domu jednorodzinnym osobne wejście umeblowane, tel. 508 681 913

•Pokoje 1 i 2 os. dla studentów w domu, bez właścicieli, ul. Lwowska, tel. 691 984 540

•Pokój aneks, łazienka, oddzielne wejście, blisko PWSZ, dla studenta, tel. 513 162 265

•Pokój dla ucznia/studenta, os. Rejowiecka, tel. 792 536 135

•Pomieszczenia magazynowe, biurowe, handlowe oraz plac składowy, tel. 606 605 512

•Powierzchnia reklamowa w bdb lokalizacji rondo przy Mc Donald's 400zł/m-c, tel. 511 218 024

•Stacja dla studentek, umeblowana z wygodami, blisko uczelni, tel. 668 769 922

•Stacja dla uczniów/studentów w bloku, pok. 1os., ul. Lubelska, tel. 667 971 758

•Stacja dla uczniów/studentów, warunki bdb., centrum Chełma, tel. 724 544 289

Kupon ogłoszeniowy

nowy tydzień

tygodnik lokalny

- | | | | |
|---|---------------------------------------|--|--|
| ☐ sprzedam auto-moto | ☐ auto-części | ☐ sprzedam nieruchomości | ☐ sprzedam inne |
| ☐ nauka | ☐ kupię | ☐ wynajmę | ☐ zamienię |
| ☐ budowlane | ☐ inne | ☐ rolnictwo i ogrodnictwo | ☐ zwierzęta |
| ☐ zdrowie i uroda | ☐ szukam pracy | | |

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy
(do wiadomości redakcji):

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

KUPIĘ KOPALNIĘ PIASKU LUB GRUNT
POSIADAJĄCY ZŁOŻA PIASKU.
TEL. KONT. 606 945 577, 513 010 121

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie są płatne.
- Ogłoszenia drobne „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

Adresy skrzynek:

CHEŁM: • market Carrefour • targowisko przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego, Pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • Urząd Pocztowy przy ul. Hrubieszowskiej • ul. Trubakowska (sklep GAZDA);
KRASNYSTAW: • ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank)
REJOWIEC: • Budynek przedszkola miejskiego
REJOWIEC FABRYCZNY: • Urząd Gm. w Rejowcu Fabr.
WŁODAWA: • Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta.

Kupony wybieramy ze skrzynek w czwartki.

ZAMINIENIE

- Duży atlas geogr. w j.włoskim na dużą czekoladę, tel. 692 117 096
- Kremowe, długie rękawiczki na dużą czekoladę, tel. 692 117 096
- M. 54m2 lp. blok ul. Piłsudskiego +garaż na dom sal.+k+3p do 15km od Chełma, tel. 515 193 344

MATRYMONIALNE

- Pan pozna Panią w wieku 50-55 lat, tel. 504 870 757
- Poznam pana od 50 do 55 lat, tel. 500 554 281
- Wdowiec po 60 pozna Panią do stałego związku 697 776 527

TOWARZYSKIE

**KATARZYNA
PRYWATNIE
796 317 032**

INNE

Przyjmę ziemię na działkę w Ochoża-Kolonia, tel. 660 375 645

- Całkowite opróżnianie mieszkań, piwnic, garaży, złom, AGD, tel. 572 626 114
- Makulaturę, tekturę, każdy złom, akumulatory - odbiorę bezpłatnie, tel. 781 458 991
- Odbiorę bezpłatnie blachę trapezową płytę chodnikową kostkę brukową deski i inne, tel. 502 968 848
- Odbiorę bezpłatnie meble kuchenne, wersalka, narożnik, łóżka, pralki, kucharki gaz., tel. 504 530 399
- Odbiorę złom różny, makulaturę bezpłatnie oraz opróżnię mieszkanie, piwnicę, inne, tel. 518 088 550
- Oddam gruz, tel. 601 221 691
- Przyjmę ziemię na działkę w Ochoża-Kolonia, tel. 660 375 645
- Przyjmę ziemię z wykopów na działkę w Janowie, tel. 887 807 222
- Radia i amplitunery Unifry przyjmę nieodpłatnie do swojej kolekcji - pasjonat marki, tel. 691 317 117

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

- Berberys czerw. w doniczkach, wys. 30-35cm, 3,50zł, tel. 601 324 529
- Brony 4, składane, tel. 722 275 651
- Brony 5pol., sieczkarnia 2-nożowa z silnikiem, tel. 795 402 818
- Brony, pługi, lej nawoz., opryskiwacz, siewnik, silnik, 1.700zł, tel. 691 742 826

Zakupię ciągniki, przyczepy - rejestrowane bądź nie, tel. 669 681 711

- C360 84r., pług, opryskiwacz, gruber, kopaczka, rozsiewacz, 15.500zł, tel. 667 250 196
- Ciągnik c-330 1979 r., siewnik nowy, pług 2-skibowy, kultywator, tel. 517 488 085

- Ciągnik Zetor 8111 88r., zamiana, tel. 514 770 386
- Ciągnikowy rozsiewacz do nawozu, 5-gwiazdkowa zgrabiarka, st.bdb. tel. 509 221 072
- Części do c330, pług 5skb., beczki na paliwo, tel. 787 498 304
- Części do c330, pług 5skb., przepusty drogowe, brama, zgrabiarka i inne, tel. 787 498 304
- Dwie rodziny pszczele, ramka warszawska, poszerzona, tel. 666 249 045
- Działka rolna 0,48ha, krajzega, śrutownik, kierat, pszenica, tel. 883 813 032
- Działka rolna 43a, Zawadowska gm. Chełm, tel. 698 660 896
- Działka rolna za Gliniankami, tel. 535 570 363
- Gorczyca żółta, tel. 509 964 539
- Gorczyca, sieczkarnia, tel. 506 291 700
- Gryka na poplon, 150zł/100kg, tel. 605 748 490

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

- Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st.bdb, żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
- Kosiarka 500zł, grabiarka 800zł, śrutownik 500zł, traktor t25 10.000zł, działka z bud., tel. 825 665 559
- Koźleta ze stycznia, zamienię lub sprzedam, kozie mleko, tel. 731 452 737
- Kultywator ciągnikowy 12łp, st.db., 798 692 262
- Łubin niebieski na poplon, 1.20zł/kg, tel. 722 353 786
- Matki pszczele czerwiałe, miodne, łagodne, nierojliwe 60zł, tel. 604 624 315
- Pług 3sk., brony 5 składane, śrutownik, opryskiwacz 400l, beczka 200l 2szt., tel. 695 502 069
- Prasa rolka 7.500zł, prasa kostka 5.000zł, silnik elekt. 4.5KW 350zł, tel. 668 228 568
- Prasa wysokiego zgniotu Z224 4.000zł, agregat hydraulicznie rozkł. 4,4m 8.000zł, tel. 609 093 356
- Przyczepa 10t, widły do hds, siewnik, kopaczka, tel. 500 101 015
- Przyczepa drewniana 3,5t bez rejestracji 2.500zł, tel. 509 048 990
- Przyczepa niem. 16', 5700kg, sprz. lub zamiana, obciążniki tył, tel. 781 460 376
- Przyczepa samoch. 130x95 z plandeką, Świdnik zarejest., 1.200zł, tel. 691 742 826
- Pszczoły z ulami warszawskieposzerzane5szt.350zł/szt., tel. 695 120 514
- Pszenica ozima Memory Scenic 1 rok po centrali 80zł/q, tel. 723 785 989
- Rozrzutnik obornika, siewnik zbożowy 3m Amazone D9, tel. 507 312 242
- Rozsiewacz nawozów Lejek 500kg, kosz plastikowy, st.bdb., tel. 722 275 651

- Sadzonki truskawek Honeoye, pierwszego macteczka, 0.30gr, tel. 608 811 389
- Siano w belach, tel. 721 201 952
- Sieczkarnia do kukurydzy Deutz-Farm MH500, 3.300zł, tel. 514 146 971
- Siewnik do zboża, konny, zaczep do ciągnika, tel. 722 275 651
- Siewnik, pielacz-obsypnik, zgrabiarka do siana, karuzela, prasa, 2 silniki, tel. 725 199 147
- Silnik elekt. 5,5 KW, parnik elekt., śrutownik, waga, beczka 200l, tel. 695 025 780
- Skrzynia zamykana z 3 przedziałami 145x100x75, kwiaty doniczkowe, dywany, tel. 798 020 263
- Przepusty drogowe, brama wjazdowa, tel. 787 498 304
- Słoma w belach, 8 bel, Sawin, tel. 698 687 810
- Sprzedam na własność łąkę, tel. 793 585 572
- Sterownik do słomy i siana, st.bdb., 1.200zł, tel. 663 185 591
- Świerk srebrny pospolity tuje brabant szmaragd sosna kosodrzew. berberys buksz., tel. 511 275 733
- Traktor c360 st.bdb., tel. 501 032 240
- Ule warszawskie, zwykłe z rodzinami 10szt., ule 5-letnie, 500zł, tel. 604 448 702
- Ursus c330 st. idealny, 903MTG, kultywator 14łp, 22.500zł, tel. 662 787 444
- Ursus C-360, sprzedam na części, tel. 607 118 703
- Wałek do piły, oś od syreny, silnik do Frani, piła spal., sieczkarnia, beczki, okna, tel. 693 368 357
- Władimirec t25 87r., przyczepa 1oś., pług, siewnik, cz. Zamienne, 16.000zł, tel. 739 555 939
- Wóz do ciągnika, krajzega, śrutownik z siln. 4KW, 650zł, tel. 691 742 826
- Zbiornik na mleko 520l Alfa Laval Agri, 2.200zł, tel. 508 477 604
- Zbiornik na wodę 1000l plat w kracie, gniotownik do zboża nowy, silnik elektr 11 kW, prostownik akumul. 12V, tel. 505 379 990
- Ziemia 5ha lub 7ha, tel. 721 201 952

ZWIERZĘTA

- 3 kotki, 3,5 mies. samodzielne, czyste, szukają domu, tel. 668 749 775
- Boki siwe i żółte, górniaki czubate, tel. 825 636 866
- Dwa cielaki simental od dużych matek, waga ok. 100kg, tel. 797 120 569
- Gołębie różne kolory, 50szt., tel. 600 355 894
- Jałówki cielne mleczne 2szt., likwidacja, 5.000zł/szt., tel. 508 477 604
- Krowa 3 lata, czerw.-biała, zacielona, sprzedam, tel. 723 909 383
- Krowa białogrzbieta 8lat, z cielakiem jałówką, tel. 601 752 245
- Kucyk 12 lat klacz pod siodło dla dzieci 2.000zł, tel. 517 502 260

- Kucyk kary wałach 6 lat, łagodny towarzyski chodzi w siodle z dziećmi, tel. 609 974 069
- Kucyki 3-letnie ogierek w.110 i klacz w.130 - po 1.500zł, tel. 508 431 297
- Narybek mieczyka hellera, molinezji złotej, złoto-czarnej, 1zł, tel. 730 819 182
- Oddam małe kotki, tel. 601 828 333
- Oddam sukę owczarka niem., długi włos, 3 lata, tel. 697 937 805
- Oddam w dobre ręce psy, suczki po ster., dobre do pilnowania posesji, tel. 694 686 677
- Oddam w dobre ręce suczki po sterylizacji i koty, tel. 508 570 153
- Owce rasy wrzosówka tryk + 4 szt matki oraz jagniaki 8 szt, c. 280 zł, tel. 506 790 025
- Perliczki czek., czarne gęsi landersy, króliki nowozelandy, olbrzym belgijski, tel. 505 395 686
- Sprzedam jałówkę cielną, czarna, biało-grzbietna, tel. 502 826 685

ZDROWIE I URODA

- Białko proteinowe 400g+0,5 puszki gratis, 40zł, tel. 508 412 971
- Chodzik inwalidzki (balconik), nowy, 150zł, tel. 505 119 204
- Masz problem z alkoholem? „AA” może Ci pomóc, zadzwonić codziennie godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Platforma wibracyjna do ćwiczeń Vibro Max, 400zł, tel. 661 313 126
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy. tel. 606 588 208
- Wózek inwalidzki elekt. Mejra, st. idealny, tel. 785 015 440

NAUKA

- AAA angielski cert: z Cambridge, poprawki matur, konwersacje, topiki, tłum., egz., tel. 797 423 541
- Angielski - poprawki matur, u n-la po pobycie i nauce w USA, w. poziomy, tłumaczenia, CV, topiki, konwersacje, 30zł/h, tel. 661 548 299
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - na-

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
 - Mechanika do ciężarówek
 - Lakiernika
 - Budowlanica z doświadczeniem
- +49 163 4338030**



- uczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- J. polski - poprawki matur, korepetycje SP Gimn. LO 30zł/h, tel. 661 548 299
- Matematyka - korepetycje poprawki matury, doświadczone nauczyciel, os. XXX-lecia, tel. 692 960 655
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Przepisywanie komputerowe w j. pol. i ang. szybko i profesjonalnie, korekta tekstów istniejących, nanoszenie poprawek, fachowe doradztwo, pisma oficjalne i urzędowe, tel. 661 548 299
- Rosyjski, dzieci i dorośli, każdy poziom, nauczyciel z wieloletnim stażem, 35zł/h, tel. 695 040 302

DAM PRACĘ



ZATRUDNI PRACOWNIKÓW DO PRODUKCJI MEBLI TAPICEROWANYCH
Doświadczenie w zawodzie mile widziane.

Kontakt tel.: 513 335 894
lub w siedzibie firmy w Srebrzyszczu

Praca w Holandii
■ PRODUKCJA ■ ROLNICTWO ■ OGRODNICTWO
☎ 533 111 037 533 966 678
www.workcentre.com.pl

- Dam pracę budowlancom, tel. 609 150 543
- Dam pracę kierowcy kat. D na linii regularnej 50km, 2.500zł, tel. 516 568 894
- Firma Dar-Pol zatrudni pracowników budowlanych, tel. 604 431 005
- Operator koparko-ładowarki JCB, tel. 609 150 543
- Poszukuję osoby do malowania dachu, tel. 601 409 584
- Salon fryzjerski „U Gosi” zatrudni fryzjerkę, tel. 500 235 035

- Zatrudnię pomoc domową (sprzątanie, gotowanie) - Chełm, tel. 691 457 366
- Zatrudnię pracowników budowlanych, tel. 535 536 655, 609 150 543

SZUKAM PRACY

Emeryt - w sile wieku, pracowity, solidny - podejmie pracę dodatkową, tel. 604 294 321

- Drobne naprawy domu, złota rączka, tel. 734 732 927
- Dyspozycyjny emeryt, złota rączka, spawanie, ślusarstwo, naprawy, prawo jazdy, tel. 515 603 305
- Kobieta, szukam pracy, będę pracować sumiennie, solidnie i rzetelnie, tel. 693 233 157
- Naprawy domowe, tel. 532 214 932
- Opiekunka do dziecka lub os. starszej, pomoc w ogrodzie itp., referencje, tel. 516 998 421
- Pilnie poszukuje jakiegokolwiek pracy fizycznej, tel. 690 311 638
- Pilnie szukam jakiegokolwiek pracy, tel. 500 785 467
- Pomocnik budowlany lub jakiegokolwiek praca fizyczna, tel. 516 998 421
- Prace fizyczne, porządkowe, sprzątanie posesji, drobne prace pomocnicze, tel. 690 470 313
- Prace w ogrodzie, wycinka drzew, czyszczenie komińców, prace na wysokości, tel. 791 958 504
- Pracownik budowlano-montażowy, tel. 724 246 539
- Sprzątanie, mycie okien, pomoc w ogrodzie, tel. 798 738 106
- Szukam pracy kierowca kat B+E doświadczenie na autolawetach i busach 9 osób, tel. 506 790 025
- Wycinka drzew, zarośli, pielęgnacja żywopłotów, czyszczenie wentylacji, tel. 791 958 504
- Zaopekuję się dzieckiem Chełm, tel. 500 105 713



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	sierpień 2019 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet – kolejne zajęcia	sierpień 2019 r.
Szkolenia okresowe dla wszystkich grup zawodowych	sierpień 2019 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	sierpień 2019 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	sierpień 2019 r.
Kadrowo – placowy z obsługą sekretariatu	sierpień 2019 r.
Kasjer walutowy	sierpień 2019 r.
Kierowca wózków jezdniowych	sierpień 2019 r.
Kucharz małej gastronomii	sierpień 2019 r.
Kurs kroju i szycia	sierpień 2019 r.
Księgowość z obsługą komputera	sierpień 2019 r.
Obsługa kas fiskalnych	sierpień 2019 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	sierpień 2019 r.
Obsługa pól spalinowych i kosiarek	sierpień 2019 r.
Palacz kotłowni wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	sierpień 2019 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	sierpień 2019 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	sierpień 2019 r.
Spawanie E.G. MAG, MIG, TIG	lipiec 2019 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezjer	sierpień 2019 r.
Diagnosta samochodowy	sierpień 2019 r.

Seat Ibiza 1,0 115 KM



Świetny, dynamiczny wygląd, całkiem przyzwoite osiągi, niskie zapotrzebowanie na paliwo, bogate wyposażenie i cena sięgająca 80 tysięcy złotych. Gdyby to był kompakt, Seat Ibiza byłby rozchwytywany jak ciepłe bułeczki. Gdy już ostudzimy emocje i tak się okaże, że cena nie jest mocno wygórowana.

Nadwozie i wnętrze

Ibiza to połączenie dynamicznego, sportowego charakteru z funkcjonalnym wnętrzem. Dość agresywnie narysowany przód z wielkimi wlotami powietrza, charakterystyczny dla tej marki grill w kształcie odwróconego trapezu i skośne, nisko schodzące reflektory nadają Ibizie drapieżności i jednoznacznie wskazują na sportowe aspiracje, z których znana jest hiszpańska marka. Przetłoczenia na pokrywie silnika oraz na drzwiach sprawiają, że auto wygląda dynamicznie i wyjątkowo. Tył hiszpańskiego hatchbacka jest już bardziej klasyczny, nawet nieco stonowany. Tutaj na pierwszy plan wysuwają się elementy praktyczne, a więc szeroka kłapa bagażnika oraz duża tylna szyba, dzięki której kierowca doskonale widzi, co dzieje się z tyłu auta. Niestety, nieco gorzej sprawa wygląda, jeżeli chodzi o wnętrze auta. Jest ono smutne i ponure,



a dominującym kolorem jest czerni. Za to każdy element deski rozdzielczej jest funkcjonalny. Trójramienna kierownica bardzo przyjemnie leży w dłoniach, a wszystkie wyświetlacze i przyrządy są czytelne i umieszczone tak, aby kierowca mógł z nich korzystać intuicyjnie. Zarówno kierowca, jak i pasażer siedzący obok niego nie mogą narzekać na brak miejsca, którego zarówno na nogi jak i nad głową nie brakuje.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowej Ibizy pracuje benzynowy silnik o pojemności 1 litra i mocy 115 KM. Maksymalny moment obrotowy wynosi równie 200 Nm uzyskiwane w zakresie od 2000 do 3500 tys. obr./min. Od 0 do 100 km/h auto rozpędza się w 9,5 s, a jego prędkość maksymalna wynosi 195 km/h. Na papierze wyniki może i wrażenia nie robią, ale w rzeczywistości Ibiza jeździ

OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Akumulatory
SPRZEDAŻ - SERWIS
Do samochodów, ciągników, motocykli, skuterów.
Montaż oraz sprawdzenie alternatora GRATIS
Chelm, ul. Spółdzielcza 17 (boczna ul. Starościńskiej)
tel. 609 844 744



całkiem nieźle. Moc rozwijana jest bardzo jednostajnie, nie ma szarpnięć, turbodziur. 7-stopniowy automat DSG starannie dobiera przełożenia do potrzeby chwili, nie redukuje zbyt szybko biegów, a to wszystko przekłada się na bardzo niskie spalanie na poziomie 6 litrów na 100 km.

Zawieszenie i komfort jazdy

Zawieszenie Ibizy jest dobrze przystosowane do poruszania się po naszych drogach. Jego dość komfortowe nastawy skutecznie tłumią ubytki w asfalcie, a dzięki stosunkowo niewielkiej masie auto prowadzi się bardzo pewnie. Jest więc idealne w codziennym użytkowaniu.

Wyposażenie i cena

Cennik Seata Ibizy startuje z pułapu 58500 zł. By jeździć bogato wyposażoną odmianą FR z automatyczną skrzynią biegów musimy dysponować co najmniej 76

tysiącami złotych. W zamian dostaniemy m.in.: tempomat, system nawigacji satelitarnej, kamerę cofania, wielofunkcyjną skórzaną kierownicę, zestaw nagłośnienia audio Beats, światła LED, 18-calowe felgi, czy podwójną końcówkę wydechu wbudowaną w dyfuzor.



Chmielakowie wędkowanie



Choć Krasnostawskie Chmielaki rozpoczną się w najbliższy piątek 23 bm., nad za-

lewem w Wincentowie w gm. Krasnostaw odbyły się tradycyjne chmielakowe zawody

wędkarskie „Memoriał Magdy Sadowskiej”. Do rywalizacji przystąpiło 25 uczestników. Zwyciężył zdecydowanie **Józef Głowacki**, którego złowione ryby ważyły w sumie 6 720 g. Drugie miejsce zajął **Sławomir Dziedzic** – 3 730 g, a trzecie – **Grzegorz Górecki** – 3 335 g. Kolejne pozycje zajęli: 4-5. **Grzegorz Jeleń** i **Łukasz Bednarczyk** – po 3 165 g, 6. **Andrzej Dobosz** – 2 955 g, 7. **Marek Szeniak** – 2 910 g, 8. **Zbigniew Jasiński** – 2 595 g, 9. **Andrzej Słotwiński** – 2 525 g, 10. **Tomasz Bednarczyk** – 2 475 g, 11. **Piotr Gawel** – 1 545 g, 12. **Waldemar Mazurek** – 1 385 g, 13. **Bartłomiej Groch** – 1 200 g, 14. **Mariusz Zielińczuk** – 985 g, 15. **Mariusz Skubisz** – 720 g. Zawody zorganizowało Koło PZW Krasnostaw Miasto. Nagrody najlepszym wędkarzom wręczali poseł na sejm **Lucjan Cichosz** i burmistrz Krasnostawu, **Robert Kościuk**, który patronował zawodom. (s)



Biegali, popijając piwko...

Bieg Chelmska Piwna Mila już na stałe zagościł w kalendarzu imprez rekreacyjnych w naszym regionie. W minioną sobotę odbyła się już czwarta edycja biegu i jak zwykle przyciągnęła sporą rzeszę uczestników. Organizatorem imprezy była grupa Chelm Biega, a partnerami Zajazd „Trzy Dęby” i oczywiście Browar „Jagielito” z Pokrówki. W tym roku trasę biegu na piwną milę najszybciej pokonało dwóch zawodników, **Krzysztof Gołębiowski** i **Łukasz Augusty-**

niak. Uzyskali czas 6 min i 23 sek. W „dogrywce”, kto wypije szybciej kufelek piwka, zwyciężył ten pierwszy. Drugie miejsce w biegu zajął **Mariusz Łobaczuk** – 7 min. 14 sek.

Rywalizacja pań zakończyła się triumfem **Eweliny Kowalczyk** – 13 min. 46 sek., drugie miejsce zajęła **Agnieszka Kowalczyk** – 14 min. 32 sek., a trzecia była **Aneta Pakula** – 15 min. 20 sek. Za rok kolejna Chelmska Mila Piwna. (r)



Chełmianka postawiła się faworytowi

ChKS CHEŁMIANKA – MOTOR LUBLIN 1:1 (0:0)

1:0 – Wolski (61), 1:1 – Darmochwał (70).

ChKS: Osuch – Wołos, J. Niewęglowski, Mysza, Dobrzyński (77 Salewski), Warecki (77 Kuśmierz), Uliczny, Czutołowski, Wolski (77 Hładkyy), D. Niewęglowski, Kocoł.

MOTOR: Olszewski – Cichocki, Grodzicki, Brzyski, Bonin (63 Kunc), Śwędrowski, Duda, Rymek (67 Darmochwał), Michota (67 Kajpust), Nowak (63 Ceglarz), Grunt.

Żółte kartki: Uliczny, Kocoł, Salewski (C), Duda (M). Sędziował: Piotr Burak (Zamość). Widzów: 800 (w tym 170 z Lublina).

Walka o każdy metr boiska, dobra organizacja gry w defensywie, nieustępliwość i wiara w korzystny wynik dały Chełmiance cenny punkt w starciu z zaliczanym do grona faworytów rywalem. Ostatnie ligowe mecze chełmskiej drużyny z Motorem Lublin kończyły się wygranymi przeciwnika. Od listopada 2013 r. Chełmianka w ligowej konfrontacji przeciwko Motorowi nie zdobyła żadnego punktu. Do czwartku 15 sierpnia...

Motor był zdecydowanym faworytem czwartkowej konfrontacji. Wystarczyło spojrzeć na składy obu drużyn, by wskazać potencjalnego zwycięzcę. Trzy nazwiska: **Tomasz Brzyski, Grzegorz Bonin i Rafał Grodzicki** mówią same za siebie. Pierwszy z nich ma na



koncie 298 meczów w ekstraklasie, drugi – 278, a trzeci – 270. Po drugiej stronie z kolei debiutanci w III lidze: **Rafał Dobrzyński, Kamil Warecki, Dawid Salewski, Damian Kuśmierz.**

Chełmianka szybko zapomniała o pechowej porażce na inaugurację sezonu w Sienławie, a na pewno fakt, że kolejnym rywalem jest Motor jej w tym bardzo pomógł. Na mecz z lubelskim zespołem trener **Artur Bożyk** nie musiał specjalnie motywować swoich podopiecznych. Szkoleniowiec chełmskiej drużyny miał jednak bardzo duży udział w końcowym wyniku. Taktyka, jaką opracował na Motor, przyniosła skutek. Bardzo dobra organizacja gry, zwłaszcza w defensywie i w momencie przejścia z obrony do ataku, co zresztą podkreślił trener Bożyk na konferencji prasowej, przyniosła oczekiwany

efekt. Motor był częściej w posiadaniu piłki, starał się konstruować akcje, ale zadanie miał utrudnione, bo chełmianie podwajali, czasami nawet potrajali krycie. Gospodarze starali się też unikać fauli w okolicach własnego pola karnego, czy wybijania piłki na rzut różny, wiedząc, jakim potencjał przy stałych fragmentach gry drzemie w Tomaszu Brzyskim. Chełmianka nie mogła też pójść na wymianę ciosów z rywalem, bo zapewne skończyłoby się to dla niej bardzo źle. Przyczajona, skoncentrowana do bólu, czekała na swoje okazje do szybkiego ataku i gdyby w pierwszej części spotkania zawodnicy byli dokładniejsi na polowie przeciwnika i podejmowali lepsze decyzje, mogli pokusić się o coś więcej. Motor do przerwy stworzył dwie okazje strzeleckie, ale uderzenia **Tomasza Śwędrowskiego i Adama Nowaka** pewnie obronił **Cezary Osuch.**

W drugich 45-minutach Motor ruszył do przodu po gola, ale poza sytuacją Adama Nowaka, który po dośrodkowaniu Brzyskiego źle nieczysto uderzył piłkę i nie trafił w bramkę, nie stworzył sobie żadnej okazji strzeleckiej. Tymczasem w 61 min. swoją szansę wykorzystała Chełmianka. Piłkę po dalekim wykopie od bramki Osucha na prawej stronie przejął **Kamil Kocoł.** Wygrał pojedynek z rywalem i zagrał do środka, do **Pawła Ulicz-**

nego. Pomocnik Chełmianki podał na lewą stronę do rozpędzonego **Dawida Niewęglowskiego.** Ten w pełnym biegu poradził sobie z trzema piłkarzami Motoru, z linii końcowej zagrał na dwunasty metr, a akcję strzałem z woleja tuż przy samym słupku wykończył **Paweł Wolski,** nowy nabytek chełmskiej drużyny. Goście ruszyli odrabiać straty. W 69 min. świetną okazję miał **Piotr Darmochwał.** Zwlekał ze strzałem i ostatecznie trafił w Osucha, który wybił piłkę na róg. Z rzutu różnego wysokiej jakości dośrodkowanie Brzyskiego na krótki słupek przejął niepilnowany Darmochwał i strzałem głową z 5 m doprowadził do remisu. W 80 min. zakończyło się pod chełmską bramką, ale szczęście dopisało gospodarzom i gol dla gości nie padł. Chełmianka ambitnie realizowała swój cel grając mądrze taktycznie. Rywal stworzył jeszcze jedną sytuację strzelecką. W 90 min. dogodnej okazji nie wykorzystał Darmochwał. Jego strzał obronił Cezary Osuch. Po końcowym gwizdku chełmianie zebrali od widzów zasłużone brawa. Za walkę od pierwszej do ostatniej sekundy. Przed meczem gospodarze remis przyjęliby w ciemno. Po zakończonym spotkaniu, choć z wyniku należy się cieszyć, mały niedosyt był, bo przy odrobinie szczęścia można było pokusić się nawet o komplet punktów. **(r)**



Włodawianka prowadziła i... stanęła

ORLETA ŁUKÓW – WŁODAWIANKA WŁODAWA 4:2 (1:1)

1:0 – Siemieniuk (11), 1:1 – Chodziutko (26), 1:2 – Pacek (57), 2:2 – Łukasiewicz (68), 3:2 – Łukasiewicz (78), 4:2 – Łukasiewicz (80).

WŁODAWIANKA: Polak – Błaszczuk, Nielipiuk, Kędziarski (75 Waszczyński), Pacek, Czarnota, Chodziutko (85 Soroka), Naumiuk (85 Kornacki), Musz (82

Skrzypek), Magdysh, Gołąb. Brak w składzie Włodawianki **Michała Budzyńskiego** na pewno miał wpływ na końcowy wynik. Włodawscy kibice doskonale wiedzą, ile ten zawodnik znaczy dla drużyny. Mimo to podopieczni **Mirośława Kosowskiego** do pewnego momentu rozgrywali dobry mecz. Choć Orleta pierwszy zdobył gola, bo już w 11 min. **Adrian Siemieniuk** pokonał do-

świadzonego Daniela Polaka, to ton grze nadawała Włodawianka. I co ważne, stwarzała sobie okazje do strzelenia bramki, ale dopiero **Piotrowi Chodziutko** udało się doprowadzić do remisu. Do przerwy goście powinni prowadzić różnicą co najmniej jednego gola. Po zmianie stron Włodawianka dalej przeważała i w końcu dopięła swego. Po rzucie wolnym piłkę do siatki skierował nowy nabytek

włodawskiego zespołu z Górnik Łęczna, **Piotr Pacek.** I kiedy wydawało się, że zespół trenera Kosowskiego pójdzie za ciosem, nagle spuścił z tonu, można by powiedzieć, że przestał grać. Orleta wykorzystyła to bezlitośnie. Po trzech akcjach Siemieniuka trzy gole zdobył 18-letni **Szymon Łukasiewicz.** Wszystkie padły po prostych błędach włodawskiej drużyny w defensywie. **(r)**

Pucharowe niespodzianki

Już w pierwszej rundzie z Pucharem Polski pożegnały się Brat Cukrownik Siennica Nadolna, Hetman Żółkiewka i Frassati Fajslawice, które doznały porażek w starciu z niżej notowanymi przeciwnikami.

Największą niespodziankę sprawiła amatorska drużyna Chełmska Husaria, złożona z byłych zawodników Chełmianki, Kłosa Gmina Chełm, której średnia wieku graczy przekracza 40 lat. Husaria po dogrywce pokonała czołowy zespół ligi okręgowej ostatnich sezonów, Brata Cukrownik. O tym, że rozgrywki Pucharu Polski rządzą się swoimi prawami, mogli przekonać się gracze Frassati Fajslawice, których sromotnie ograł A-klasowy Hutnik Dubeczno. Frassati szybko wyszło na prowadzenie, ale bramki w tym meczu strzelali później tylko gracze z Dubeczna. W sumie tylko ich aż czterna! Niespodziewanej porażki doznał Hetman Żółkiewka, który prowadził z

Bugiem 2:1, a rywal wyrównanie zdobył w doliczonym czasie gry. W dogrywce Bug strzelił dwa gole i wydawało się, że jest po meczu. Hetman ruszył odrabiać straty i doprowadził do remisu. W karnych lepsi byli piłkarze z Hanny. Warto odnotować dobre występy Michała Rycerza z Hetmana i Mateusza Chwedoruka z Bugu. Obaj strzelili po trzy gole, a Chwedoruk dołożył jeszcze bramkę w serii rzutów karnych. W doliczonym czasie gry zwycięstwo zapewniło sobie Ogniwo Wierzbica, które pokonało Agros Suchawa. Gola na wagę awansu strzelił Karol Knot. Do małej niespodzianki doszło w Izbicy, gdzie nieco wyżej notowany Ruch musiał uznać wyższość Granicy Dorohusk. W innych starciach dwóch drużyn z okręgówki Spółdzielca pokonał Orła Srebrzyszcze, zaś Unia z trudem ograła Start Pawłów. Pewne zwycięstwo, choć do przerwy prowadził Znicz Siennica Różana, odniosła Unia Białopole. Nie doszło do skutku mecz Vitrum Wola Uhruska z Startem Krasnystaw. Drużyny Vitrumu nie

skompletowała składu. Z kolei z powodu nienadającego się do gry boiska nie odbyło się spotkanie Astry Leśniowice z MKS Siedliska. Druga runda Pucharu Polski na szczeblu okręgowym została zaplanowana na 18 września. Do rywalizacji przystąpią zespoły IV ligi: Victoria Żmudź, Kłós Gmina Chełm, Włodawianka Włodawa i Sparta Rejowiec Fabryczny. A oto komplet wyników rozegranych spotkań w 1. rundzie PP:

CHEŁMSKA HUSARIA – BRAT SIENNICA NADOLNA 3:2 (2:2, 1:2)

0:1 – Arnold Kister (10), 1:1 – Tatysiak (25), 1:2 – Arnold Kister (45), 2:2 – Słomka (58), 3:2 – Ciołek (91).

HUTNIK DUBECZNO – FRASSATI FAJSLAWICE 4:1 (2:1)

0:1 – S. Baran (6), 1:1 – M. Stałbowski (11), 2:1 – Grzegorz (13 karny), 3:1 – M. Stałbowski (69), 4:1 – M. Zamościński (77).

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – BUG HANNA 4:4 (2:2, 1:0), karne 4:5

1:0 – Rycerz (15), 1:1 – Chwedoruk (55), 2:1 – Basiak (75), 2:2

– H. Kowalik (90+4), 2:3 – Chwedoruk (92), 2:4 – Chwedoruk (101), 3:4 – Rycerz (111), 4:4 – Rycerz (119). Karne strzelił: **Wanielista, Krzysztoń, Basiak i Gieleta** dla Hetmana oraz **Jaworski, Kowalik, Chwedoruk, Karwatiuk i Kaliszuk** dla Bugu.

OGNIWO WIERZBICA – AGROS SUCHAWA 2:1 (1:1)

1:0 – Knot (5), 1:1 – E. Mikulski (12), 2:1 – Knot (90+4).

UNIA REJOWIEC – START/RE- GENT PAWŁÓW 2:1 (1:0)

1:0 – Czerwiński (38), 1:1 – T. Rossa (57 karny), 2:1 – Czerwiński (80).

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – UNIA BIAŁOPOLE 1:3 (1:0)

1:0 – Przemysław Mazurek (15), 1:1 – Ślusarz (56) 1:2 – Poterucha (67), 1:3 – Mazur (76).

RUCH IZBICA – GRANICA DOROHUSK 0:2 (0:1)

0:1 – Sołtysiuk (5), 0:2 – Ron- doś (48).

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 3:1 (1:1)

Bramki dla Spółdzielcy: **Nazar- ewicz, Borek, Stefańczuk. VITRUM WOLA UHRUSKA – START KRASNYSTAW 0:3 walkower** **ASTRA LEŚNIOWICE – MKS SIEDLIKA** przełożony. **(r)**

Doświadczenie wzięło górę

ŁADA BIŁGORAJ – VICTORIA ŻMUDŹ 0:1 (0:1)

0:1 – Sobiech (16).

VICTORIA: Zapół – K. Sawa, Paskiv, Pogorzelec (46 Furta), Przy- chodzień, Ścibior, Brzozowski (58 Kuczyński), Stańczykowski, Per- sona (80 J. Sawa), Sobiech, Lecki (61 Fronc).

Victoria rozpoczęła ósmy z rzędu sezon w czwartej lidze. Biorąc pod uwagę wszystkie drużyny występujące obecnie w tej klasie rozgrywkowej, dłużej na tym szczeblu od Victorii grają jedynie rezerwy Górnik Łęczna. Oczywiście, takie zespoły jak Tomasovia, Lewart czy Lublinianka nie spadły w tym czasie do ligi okręgowej, ale wszystkie zaliczyły sezony w III lidze, a Victoria non stop biegła po czwartoligowych boiskach.

Inauguracja ósmego sezonu w czwartej lidze dla podopiecznych **Piotra Molińskiego** była bardzo udana. Choć ich rywal Łada Bił-

goraj w poprzednich sezonach udowodnił, że u siebie potrafi napsuć krwi najlepszym, w starciu z doświadczonym przeciwnikiem nie poradził sobie. Victoria szybko zdobyła bramkę i kontrolowała przebieg meczu. Pozwoliła „wyszumieć” się młodemu gospodarzom, a sama zadawała ciosy po kontratakach. Gdyby zawodnicy trenera Molińskiego lepiej ustawili celowniki, zwycięstwo gości byłoby bardziej okazałe. Gładę przed utratą goli ratował słupek po strzale z rzutu wolnego **Kami- la Przychodzienia,** poprzeczka po uderzeniu **Erwina Sobiecha,** a dwóch dogodnych okazji w samej końcówce meczu nie wykorzystał **Jakub Fronc.** Skromne jedno- bramkowe zwycięstwo i trzy punkty na inaugurację, wywalczone na trudnym terenie w Biłgoraju, powinny pozytywnie podziałać na piłkarzy Victorii w kolejnych o wiele trudniejszych konfrontacjach. **(r)**

Kłós zasłużył na jeden punkt

TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI – KŁÓS GMINA CHEŁM 2:1 (1:0)

1:0 – Chmura (11), 1:1 – Fornal (57), 2:1 – Szuta (83).

KŁÓS: Wikło (85 Skuczyński) – Huk, E. Poznański, Kowalski, Stepianuk, Jabłoński (58 Bereda), Flis, Kamola, Rak (85 Żwirbla), Fornal, Bala (75 Gierczak).

O tym, że Tomasovia u siebie jest bardzo groźna, piłkarze Kłosa Gmina Chełm wiedzieli doskonale. Wiedzieli również, że rywal potrafi bezlitośnie wykorzystać stałe fragmenty gry. Właśnie one zdecydowały o końcowym wyniku.

Z gry gospodarze nie stwarzali sobie dogodnych okazji strzeleckich, natomiast po rzutach wolnych, rzutach różnych pod naszą bramką było gorąco. Obie bramki straciłymi po stałych fragmentach – mówi **Stawomir Wyrostek,** prezes klubu z gminy Chełm.

Mecz w Tomaszowie Lubelskim miał wyrównany przebieg. Może

gospodarze mieli lekką przewagę w posiadaniu piłki, ale nic z niej nie wynikało. Przy stanie 1:1 przed szansą stanęli piłkarze Kłosa. Jeden z zawodników został sfau- lowany w sytuacji sam na sam z bramkarzem. Przewinięcie miało miejsce tuż przed polem karnym. Winowajca Damian Chmura ujrzał czerwoną kartkę, ale rzutu wolnego Kłós nie wykorzystał. Inna sprawa, że sędzia pozwolił na nieprzepisowe ustawienie muru. – Trudno było strzelić do bramki, gdy mur stał około 6 m od piłki, a nie przepisowe 9,15 m – mówi prezes Wyrostek. – Damian Flis zaprotestował i dostał od sędziego żółtą kartkę.

Grając z przewagą jednego zawodnika Kłós zamiast zdobyć zwycięskiego gola, stracił go. – Niestety, popełniliśmy błąd przy stałym fragmencie. Szkoda, bo remis nam się w tym meczu należał – dodaje S. Wyrostek. **(r)**

Sparta źle nie grała, a przegrała...

POWIŚLAK KOŃSKOWOLA – SPAR- TA REJOWIEC FABRYCZNY 2:1 (0:1)

0:1 – Martyn (30), 1:1 – Kobus (53), 2:1 – Gil (57).

SPARTA: Podlipny – Krystjańczuk (78 Osoba), Kurzyna, Paź- dzior, Wójcik, Martyn, Wołos, Kasperek (62 Bielak), Barabasz (58 Jasiński), Adamiec, Głowacki (84 Kiejda).

Beniaminek z Rejowca Fabrycznego na pierwszy swój powrocie do czwartej ligi mecz udał się do bardzo groźnego zwłaszcza na własnym obiekcie Powiślaka Końskowola. I choć prowadził do przerwy, w drugiej połowie pozwolił doświadczonemu rywalowi na zdobycie dwóch goli w odstępie czterech minut.

Sparta rozpoczęła spotkanie skoncentrowana i w pierwszej połowie nie pozwoliła rywalowi narzucić jego styl gry. Powiślak zagrażał głównie po stałych fragmentach, gdzie górował warunkami fizycznymi. Strzały zawodników gospodarzy albo miały bramkę **Podlipnego,** albo udanie interweniował bramkarz gości. Sparta próbowała odgryzać się szybkimi atakami i w 30 min. dopięła swego. Po koronowej akcji, dośrodkowaniu, zgraniu piłki głową, przewrotną uderzył **Mateusz Adamiec,** piłka odbiła się od słupka, dopadł do niej **Jakub Martyn** i uderzeniem głową z najbliższej

odległości dał prowadzenie swojej drużynie. Powiślak próbował jeszcze wyrównać, ale do przerwy wynik nie uległ zmianie.

Drugą połowę piłkarze Sparty rozpoczęli od dość szybkiej utraty dwóch bramek, choć trener **Bartosz Bodys** uczulał swoich podopiecznych, że Powiślak postawi wszystko na jedną kartę i pierwszy kwadrans dla gości będzie najważniejszy. Obrona beniaminka nie poradziła sobie z dokładnymi dośrodkowaniami, po których padły bramki dla miejscowych. Najpierw z pierwszej piłki w długi róg uderzył **Kobus,** a kilka minut potem strzałem głową Podlipnego pokonał **Gil.** Powiślak częściej był w posiadaniu piłki, szukał trzeciej bramki i Sparta miała trochę szczęścia. W ostatnich 10 minutach goście śmielej zaatakowali i niewiele brakowało, a doprowadziłby do remisu. W zamieszaniu podbramkowym po strzale **Konrada Kiejdy** zawodnik Powiślaka wybił piłkę z linii bramkowej, ratując swój zespół przed utratą gola. W ostatnich sekundach z dalekiej podróży wróciła również Sparta. Obrońca gości również musiał wybić piłkę z linii bramkowej po strzale jednego z zawodników z Końskowoli. Mimo porażki, piłkarze z Rejowca Fabrycznego pozostawili po sobie w Końskowoli dobre wrażenie. **(r)**

Bezcenny remis w Puławach

WISŁA PUŁAWY – ChKS CHEŁMIANKA 0:0

ChKS: Osuch – Wołos, J. Niewęglowski, Myszka, Dobrzyński, D. Niewęglowski, Uliczny, Czutołowski, Warecki (73 Krasniewski), Wolski (60 Hładkyy), Kocoł (76 Kwiatkowski).

Trzy dni po meczu z aspirującym do awansu Motorem podopieczni **Artura Bożyka** zmierzyli się z innym zespołem zaliczanym do faworytów, Wisłą Puławy.

Lepiej spotkanie rozpoczęli chełmianie, którzy już w 3 min. mogli zdobyć prowadzenie. Po szybkiej akcji **Norbert Myszka** trafił w poprzeczkę, piłka odbiła się od linii bramkowej, do dobitki wślizgiem ruszył **Paweł Wolski**, ale nie posłał piłki do siatki. Z każdą minutą rosła przewaga Wisły. Gospodarze szukali swoich okazji, ale dobrze grający w defensywie Chełmianka i udanie interweniujący Cezary Osuch nie dali się za-

skoczyć. Nie potrafili jednak stworzyć stuprocentowej sytuacji do zdobycia gola. Goście natomiast stawiali się na kontrataki, ale też nie stworzyli sobie klarownej okazji. W 39 min. na boisku doszło kontrowersyjnego zdarzenia. Michał Wołos wybił piłkę rywalowi wślizgiem, sędzia odgwiżdżał faul i dał kapitanowi Chełmianki żółtą kartkę. Trener Artur Bożyk zareagował bardzo nerwowo i arbiter pokazał mu czerwoną kartkę. W

drugiej połowie Wisła biła głową w mur, szukała swolch okazji, ale dobrze zorganizowana w defensywie chełmska drużyna nie dała się zaskoczyć. Sama też od czasu do czasu atakowała, zdobyła nawet gola, ale sędzia odgwiżdżał spalonego. Jeden punkt na gorącym terenie w Puławach na pewno cieszę. A już w sobotę 24 bm. o 17.00 na stadionie miejskim w Chełmie zespół Chełmianki zagra z Orletem Radzyń Podlaski. (r)



Jest punkt, mogły być trzy...

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – ORLETA ŁUKÓW 1:1 (0:1)

0:1 – Kiryło (87), 1:1 – Wołos (90+4).

SPARTA: Podlipny – Oleksiejuk (55 Krystjańczuk), Kurzyna, Paździor, Wójcik (55 Osoba), Wołos, Kasperek (66 Kiejda), Barabas, Martyn, Adamiec, Jasiński (66 Głowacki).

Ciekawy mecz obejrzeni kibice w Rejowcu Fabrycznym. Emo-

cje były do samego końca. W pierwszej połowie nieco lepiej prezentowali się goście, którzy stworzyli groźniejsze okazje do zdobycia bramki. – Do przerwy ze wskazaniem na Orletę, choć my też mogliśmy prowadzić, gości od utraty gola uratowała poprzeczka – mówił po meczu **Bartosz Bodys**, trener Sparty. – Po zmianie stron uzyskaliśmy przewagę i mieliśmy kilka

świetnych okazji. Najlepszą miał **Andrzej Głowacki**. Bramkarz gości jego strzał obronił intuicyjnie.

W samej końcówce **Mateusz Wołos** źle zagrał piłkę w kierunku Głowackiego, Orleta przejęły futbolówkę i po szybkim kontrataku wyszły na prowadzenie. Sparta grała jednak do końca. – Chyba już w ostatnich sekunda Mateusz Wołos

uderzył zza pola karnego, piłka odbiła się jeszcze od słupka i wylądowała w okienku. Piękny gol, który dał nam remis. Można się cieszyć z tego punktu, ale jest lekki niedosyt, bo była szansa zainkasować trzy oczka – dodał trener Bodys. Sparta w kolejnym meczu zagra w Tyszowcach z tamtejszą Huczwą. Początek w sobotę 24 bm. o 17.00. (r)

Postraszili faworyta

VICTORIA ŻMUDŹ – LEWART LUBARTÓW 1:3 (1:2)

0:1 – Fularski (35), 1:1 – Furta (36), 1:2 – Nowak (39), 1:3 – Kotowicz (77).

VICTORIA: Zapał – K. Sawa (80 Flis), Scibior, Paskiv, Przychodzień, Brzozowski (62 Kuczyński), Stańczykowski (80 Kasprzycki), J. Sawa (58 Skowronek), Sobiech, Furta, Fronc (58 Lecki).

Mimo porażki Victoria rozegrała dobry mecz. Faworyzowany Lewart wywiozł ze Żmudzi trzy punkty, ale przy lepszej skuteczności napastników gospodarzy, równie dobrze mógł je stracić. W

pierwszej połowie, do momentu zdobycia gola, goście stworzyli sobie dwie okazje. Najpierw Victorię uratował słupek, potem dobrze interweniował **Marcin Zapał**. W 34 min. gospodarze powinni strzelić gola. – Mieliliśmy rzut różny i w bardzo dobrej sytuacji znalazł się **Jakub Franc**, który doskonale gra głową. Uderzył piłkę, ale minimalnie przestrzelił. Lewart wyprowadził akcję, po której Fularski zza 16 metrów posłał piłkę do siatki – opowiada **Piotr Moliński**, trener Victirii.

Miejscowi natychmiast wyrównali. Akcję **Jakuba Sawy** celnym strzałem wykończył **Jurij Furta**.

Przed przerwą dał o sobie znać doświadczony **Konrad Nowak**. – Lewart wykonywał rzut różny, napastnik gości wykorzystał swoją rutynę, wygrał pojedynek z naszym zawodnikiem i głową pokonał bramkarza – relacjonuje P. Moliński.

W drugiej połowie Victoria dążyła do remisu. Miała swoje sytuacje, a najlepszą w 76 min. **Michał Kuczyński**. – To była stuprocentowa okazja i powinna zakończyć się golem. Kuczyński zamiast uderzać, zagrał do **Piotra Leckiego**. Obroncy Lewartu zdążyli wrócić i skończyli się na strachu. Szkoda, bo chwilę

potem straciliśmy piłkę w środku boiska, rywal wyprowadził kontratak i zdobył trzeciego gola – mówi trener Victirii.

Na listę strzelców wpisał się **Hubert Kotowicz**, były zawodnik Chełmianki. Victoria nie rezygnowała i starała się zmienić niekorzystny wynik. W samej końcówce idealną okazję zmarnował Kuczyński. – Z gry swojej drużyny jestem zadowolony, na tle bardzo dobrego przeciwnika spisaliśmy się naprawdę nieźle. Może Lewart miał lekką przewagę w posiadaniu piłki, ale jeśli chodzi o liczbę stworzonych sytuacji strzeleckich to tutaj było po równo, nawet z lekkim wskazaniem na mój zespół – dodaje Piotr Moliński. W kolejnym meczu Victoria zagra w Łęcznej z Górnikiem II – sobota 24 bm. o 16.00. (r)

upadki na murawę kończyły się interwencją medyczną, chciał za wszelką cenę utrzymać korzystny wynik. Nasza gra była lepsza, sporo ożywienia wnieśli **Żwirbla** i **Gradz**, ale nie daliśmy rady doprowadzić do remisu. Musimy przeanalizować ten mecz i wyciągnąć wnioski, bo w kolejnych spotkaniach takich błędów, jak dziś, nie możemy popełniać – podkreśla R. Tarnowski.

Kłos będzie miał okazję do rehabilitacji w trzeciej kolejce, w której to zmierzy się z Powiślakiem w Końskowoli. Początek spotkania w niedzielę 25 bm. o 15.00. (r)

Jak dzieci we mgle...

KŁOS GMINA CHEŁM – UNIA HRUBIESZÓW 2:3 (1:3)

0:1 – Drapsa (10), 1:1 – Kamola (16), 1:2 – Podgórski (24), 1:3 – Podgórski (38), 2:3 – Fornał (48).

KŁOS: Wikło (46 Skuczyński) – Huk, E. Poznański (25 S. Wyrostek), Kowalski, Stepaniuk, Flis, Kamola, Rak (46 Żwirbla), Bereda (52 Grądz), Fornał, Bala (72 Gierczak). O pierwszej połowie meczu z

Unią Hrubieszów piłkarze Kłosa Gmina Chełm zapewne chcieliby jak najszybciej zapomnieć. To było najgorsze 45 minut w ich wykonaniu, od kiedy grają w czwartej lidze, a na pewno pod wodzą trenera **Roberta Tarnowskiego**. – Zagraliśmy fatalnie w obronie, byliśmy jak dzieci we mgle – mówił po meczu zdenerwowany szkoleniowiec Kłosa. – Daliśmy sobie strzelić trzy gole, a mogło

być ich więcej. Może odczuwalismy jeszcze skutki czwartkowego meczu z Tomasovią, ale tak słabo w tej lidze grać nie można. Przy takiej postawie nie mamy prawa wygrać żadnego meczu.

Druga połowa w wykonaniu Kłosa była o niebo lepsza. Gra toczyła się na połowie Unii. – Przeciwnik nie ułatwiał nam zadania, bo grał na czas, celebrował wszystkie rzuty wolne,

III LIGA

Wyniki 2. kolejki:

ChKS CHEŁMIANKA – MOTOR LUBLIN 1:1 (Wolski 61 – Darmochwał 70).

ORLETA RADZYŃ PODLASKI – STAŁ KRAŚNIK 2:1 (Szymala 48, Gałazka 77 – Gajewski 87).

AVIA ŚWIDNIK – HETMAN ZAMOŚĆ 1:0 (Mykityn 27).

PODHALE NOWY TARG – KSZO OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 1:0 (Mężyk 52 samobójcza).

PODLASIE BIAŁA PODLASKA – HUTNIK KRAKÓW 0:2 (Linca 52, Świątek 90).

WISŁA SANDOMIERZ – KORONA II KIELCE 1:2 (Zawiślak 35 – Skrzecz 2, Piróg 90).

SOKÓŁ SIENIAWA – WISŁA PUŁAWY 1:0 (Purcha 35).

JUTRZENKA GIEBUŁTÓW – SIARKA TARNOBRZEG 1:4 (Zawadzki 45 – Kapuściński 16, Ropski 48 karny, 56, 86).

WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA – WISŁOKA DĘBICA 0:0.

Wyniki 3. kolejki:

WISŁA PUŁAWY – ChKS CHEŁMIANKA 0:0.

KORONA II KIELCE – JUTRZENKA GIEBUŁTÓW 2:0 (Lisowski 17, Pierzchała 73 karny).

STAŁ KRAŚNIK – AVIA ŚWIDNIK 5:0 (R. Król 13, 44, 62, 89, Kmita 90)

HETMAN ZAMOŚĆ – PODHALE NOWY TARG 1:1 (Oziemczuk 80 – Dynarek 54).

WISŁOKA DĘBICA – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 4:1 (Sojda 10, Maik 76, Łanucha 87, 90 – Kosieradzki 50)

SIARKA TARNOBRZEG – SOKÓŁ SIENIAWA 2:0 (Ropski 39, 81).

KSZO OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA 1:1 (Persona 18 – Podstolak 37)

HUTNIK KRAKÓW – WISŁA SANDOMIERZ 3:3 (Sobala 45, Świątek 83, Reczulski 89 – Zawisław 28, 72, Piechniak 75).

MOTOR LUBLIN – ORLETA RADZYŃ PODLASKI mecz zakończył się już po oddaniu tego numeru Nowego Tygodnia do druku.

TABELA

1. Siarka	3	9	8-2
2. Stal	3	6	8-3
3. Korona II	2	6	4-1
4. Sokół	3	6	2-2
5. Wisłoka	3	5	4-1
6. Wólczanka	3	5	3-2
7. Podhale	3	5	2-1
8. Wisła Puławy	3	4	3-1
9. Hutnik	3	4	6-5
10. KSZO	3	4	4-3
11. Orleeta	2	4	3-2
12. Avia	3	3	2-8
13. Hetman	3	2	2-3
14. CHEŁMIANKA	3	2	1-2
15. Motor	2	1	2-3
16. Wisła S.	3	1	5-7
17. Podlasie	2	0	1-6
18. Jutrzenka	3	0	1-9

IV LIGA

Wyniki 1. kolejki: **ŁADA BIŁGORAJ – VICTORIA ŻMUDŹ 0:1**, **TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI – KŁOS GMINA CHEŁM 2:1**, **ORLETA ŁUKÓW – WŁODAWIANKA 4:2**, **POWIŚLAK KOŃSKOWOLA – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 2:1**, **LUBLINIANKA LUBLIN – KRYSZTAŁ WERBKOWICE 0:0**, **GRANIT BYCHAWA – GÓRNIK II ŁĘCZNA 3:1**, **HUCZWA TYSZOWCE – LEWART LUBARTÓW 1:3**, **UNIA HRUBIESZÓW – HURAGAN MIĘDZYRZEC PODLASKI 0:4**.

Wyniki 2. kolejki: **VICTORIA ŻMUDŹ – LEWART LUBARTÓW 1:3**, **KŁOS GMINA CHEŁM – UNIA HRUBIESZÓW 2:3**, **WŁODAWIANKA WŁODAWA – HUCZWA TYSZOWCE 8:3**, **SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – ORLETA ŁUKÓW**

TABELA

1. Huragan	2	6	7-0
2. Lewart	2	6	6-2
3. Granit	2	6	5-1
4. Tomasovia	2	6	5-2
5. Orleeta	2	4	5-3
6. WŁODAWA	2	3	10-7
7. Górnik II	2	3	4-3
8. VICTORIA	2	3	2-3
9. Powiślak	2	3	2-4
10. Unia	2	3	3-6
11. SPARTA	2	1	2-3
12. Kryształ	2	1	1-3
13. Lublinianka	2	1	0-2
14. KŁOS	2	0	3-5
15. Łada	2	0	0-4
16. Huczwa	2	0	4-11

Grad goli we Włodawie

WŁODAWIANKA WŁODAWA – HUCZWA TYSZOWCE 8:3 (5:1)

1:0 – Budzyński (13), 2:0 – Magdysz (18), 2:1 – Dworak (27), 3:1 – Błaszczuk (31 karny), 4:1 – Błaszczuk (36), 5:1 – Chodźiutko (43), 6:1 – Czarnota (48), 6:2 – Ziółkowski (51), 7:2 – Magdysz (58), 7:3 – Ziółkowski (65), 8:3 – Pacek (75).

WŁODAWIANKA: Polak – Gołąb (70 Naumiuk), Chodźiutko, Błaszczuk, Czarnota, Nielipiuk, Kornaćki, Magdysz (67 Dayron Goncek), Budzyński (60 R. Musz), Pacek (78 Waszczyński), Skrzypek (84 Soroka).

Włodawianka od początku ruszyła do zdecydowanych ataków. Szybko strzeliła dwa gole i choć

Huczwa odpowiedziała kontakto- wą bramką, gospodarze w dalszym ciągu napierali, czego efektem były jeszcze trzy trafienia do przerwy. – Byliśmy bardzo skuteczni, stwarzaliśmy sobie sytuacje, rzadko zdarza się, by na poziomie czwartej ligi drużyna strzeliła osiem goli. Wyciągnęliśmy wnioski z Łukowa, gdzie mieliśmy okazję, a byliśmy nieskuteczni. Bardzo chcieliśmy to spotkanie przede wszystkim wygrać, zapisać trzy punkty i to się nam udało, w dodatku w dobrym stylu – powiedział po meczu **Mirosław Kosowski**, trener Włodawianki. A przed włodawskim zespołem mecz w Lubartowie z Lewartem – 24 bm. w sobotę o 16.00. (r)

Tabela ligi okręgowej			
1. Unia B.	1	3	6-0
2. Ogniwo	1	3	6-1
3. Spółdzielca	1	3	5-1
4. Start/Regent	1	3	4-0
5. Start K.	1	3	4-2
6. Granica	1	3	2-1
7. Orzeł	1	3	1-0
8. Brat	1	0	1-2
9. Unia R.	1	0	0-1
10. Hetman	1	0	2-4
11. Ruch	1	0	1-5
12. Bug	1	0	0-4
13. Frassati	1	0	1-6
14. Agros	1	0	0-6

V LIGA. Mocne uderzenia w Wierzbicy i Białopolu

Unia Białopole, Ogniwo Wierzbica, Spółdzielca Siedliszcze i Start/Regent Pawłów zanotowały najwyższe zwycięstwa w pierwszej kolejce. O ile wyso-
kie wygrane Unii i Startu/Regent nie zaskakują, o tyle sukcesy Ogniwa i Spółdzielcy nad mocnymi rywalami

już tak. Trzy punkty zgarnął Start Krasnystaw, ogrywając w derbach powiatu krasnostawskiego Hetmana Żółkiewka. Ważne wyjazdowe zwycięstwa zanotowały też Granica Dorohusk i Orzeł Srebrzyszcze. Komplet wyników 1. kolejki ligi okręgowej:

Udany powrót trenera Kwietnia

START KRASNYSTAW – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 4:2 (0:0)

0:1 – Widz (53), 1:1 – K. Sawa (58), 2:1 – Szponar (60), 2:2 – Rycerz (62 karny), 3:2 – Niedrowski (63), 4:2 – Kondraciuk (90).

START: Skrzypa – Florek (70 Patyk), Lenard, Saj, Niedrowski, Dworucha, Wójtowicz (55 Kowalski), Chariasz, Szponar (85 Kondraciuk), Soldecki (75 Frącek), Sawa. Trener – **Marek Kwiecień**.

HETMAN: Ścibak – Gieleta, Wanielista, Widz, Zielonka (86 Zaborski), Krzysztoń (86 Śliwa), Puchala (46 Basiak), Rycerz (70 D. Maksymowicz), B. Maksymowicz (41 Hojda), Włęczkowski, Dąbrowski. Trener – **Piotr Kapłon**.

Po kilku latach przerwy na ławce trenerskiej Startu ponownie zasiadł Marek Kwiecień. Powrót okazał się udany, jego zespół po ciekawym meczu w derbach powiatu ograł Hetmana Żółkiewka. Prawdziwe emocje kibice w Krasnymstawie przeżyli dopiero w drugiej połowie. Najpierw goście wyszli na prowadzenie, ale odpowiedź Startu była piorunująca. Po asyście **Soldeckiego** do siatki trafił doświadczony **Krystian Sawa**. Gospodarze poszli za ciosem i po dośrodkowaniu Sawy z wolnego

Marek Szponar

dał miejscowemu drugiego gola. Dwie minuty później stadion zamarł, bo z karnego do remisu doprowadził **Michał Rycerz**. Ale Start znów szybko wstał z kolan i po minucie ponownie prowadził. Z różnego dośrodkował **Daniel Chariasz**, a **Bartosz Niedrowski** główką strzelił trzeciego gola. Hetman



ruszył odrabiać straty, co w samej końcówce wykorzystali miejscowi. Po kontrataku wynik spotkania ustalili Kondraciuk. (r)



Beniaminek nie miał sił

BUG HANNA – START/REGENT PAWŁÓW 0:4 (0:2)

0:1 – K. Kiedrzynek (4), 0:2 – Kaczmarczyk (37), 0:3 – Kaczmarczyk (72), 0:4 – Kaczmarczyk (82).

BUG: Karwatiuk – Mikulski (80 Trochimiuk), Baj, Matczuk, Papkiewicz, Kaliszek, Kowalik, Jaworski, Korszeń (60 Litwin), Bojarczuk (70 Ignatiuk), Chwedoruk. Trener – **Andrzej Łągwa**.

START: Klin – Żukowski,

Maliński, Mazurek, Ślepiak, Rasiński (75 Sołtys), Jakubczyk, Rutkowski, Kamil Kister (46 Krystian Kister), K. Kiedrzynek (86 Ożon), Kaczmarczyk (84 Żuk). Trener – **Kamil Góra**.

Nie takiego debiutu w lidze okręgowej spodziewali się piłkarze Bugu Hanna. – Byliśmy przemęczeni pucharowym meczem w czwartek. Graliśmy dogrywkę, rzuty karne, było mało czasu na odpoczynek. Nie mieliśmy sił w

niedzielę, przegraliśmy w zasadzie zastrzeżenie – powiedział po meczu **Hubert Kowalik**, zawodnik Bugu.

Start Pawłów wykorzystał słabość rywala i wbił mu cztery gole. – Mogliśmy wygrać dużo wyżej, bo okazje ku temu były. Cieszymy się jednak z dobrego początku – powiedział z kolei prezes Startu, **Grzegorz Mazurek**. Trzy gole zdobył nowy napastnik Startu **Radosław Kaczmarczyk**, który do Pawłowa przyszedł z Piotrowic. (r)

Nieskuteczny Brat

BRAT SIENNICA NADOLNA – GRANICA DOROHUSK 1:2 (1:2)

1:0 – Jopek (12) 1:1 – Oleśder (30), 1:2 – Sołtysiuk (45)

BRAT: Dębski – Szczepaniuk (72 Malinowski), Pachuta (80 Zdunek), Arnold Kister, K. Szadura (60 Aleksander Urbański), Książuk, Arkadiusz Kister, Joper, Sudut, Kalisiewicz (60 Adam Urbański), P. Szadura. Trener – **Waldemar Kogut**. **GRANICA:** Jabłoński – Ruszkiewicz, Piotrowski (46 Rondoś),

Ślówka, Oleśder, Kotowski, Furmanik, Wagner, Sołtysiuk (75 Denkiewicz), Maliszewski (89 Kaper), Niemiec. Trener - **Marek Grzywna**.

Chociaż wzmocniona Granica wydawała się być faworytem w tym spotkaniu to w pierwszej połowie gospodarze nadawali ton grze i nieustannie zagrażali bramce gości. Już w 12 min., po asyście **Suduta** bramkę strzelił **Jopek** i po tym, co działo się na boisku, można było przypuszczać, że to

nie ostatni gol Brata. Gospodarze „cisnęli”, ale żadna z wielu „setek” nie została wykorzystana. Zamiast tego padły strzały w boczne siatki, słupki i poprzeczki, a dwa razy zawodnicy Granicy wybijali piłkę z linii bramkowej. Zmarnowane sytuacje szybko się zemściły. W 30 min., ze stałego fragmentu gry, po tym gdy piłka odbiła się od muru, wyrównującą bramkę strzelił **Oleśder**. A wynik, tuż przed przerwą ustalili **Sołtysiuk**, który z rzutu wolnego bezpośrednio posłał piłkę do siatki. Druga połowę zdominowała Granica, ale okazji do podwyższenia wyniku nie udało się wypracować. (bf)

Cenne zwycięstwo Orła

UNIA REJOWIEC – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 0:1 (0:0)

0:1 – Ł. Tatysiak (65).

UNIA: Pastuszak – Rossa, Brzeziński, Bohuniuk (65 Kozioł), Kalman, Karauda (68 Marczuk), Górny (90 Włodarczyk), Kwiatosz, Czajka (57 Szczepaniuk), Paśnik, Czerwiński. Trener – **Tomasz Sąsiadek**.

siadek.

ORZEŁ: Komczyński – Bazela, Kogut, Dziewulski, Ł. Tatysiak, Hałaj, Sz. Tatysiak, S. Tatysiak, M. Oleśder, Prystupa, Trusiuk. Trener – **Sebastian Kogut**.

Wyrównany mecz w Rejowcu. Obie drużyny miały swoje okazje strzeleckie, ale były

nieskuteczne. Jedyne gołe padły po dośrodkowaniu. Piłka przejął **Łukasz Tatysiak** i skierował ją do siatki. – Nasz obrońca przegrał pojedynek z wyższym od siebie rywalem i w ten oto sposób Orzeł zdobył zwycięską bramkę – mówi Marcin Palonka z Unii Rejowiec. (r)

Falstart Ruchu

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – RUCH IZBICA 5:1 (3:1)

1:0 – Stefańczuk (2), 1:1 – Kić (23 karny), 2:1 – Lechowski (35), 3:1 – Lechowski (40), 4:1 – Stefańczuk (85), 5:1 – Stefańczuk (87 karny).

SPÓŁDZIELCA: Pawlak – Da-

niel Orłowski, Sidorowski, Borek, Braniewski, Nazarewicz, Iwaniuk, Stefańczuk (90 Jędruszek), Moniakowski, Jędruszek, Lechowski. Trener – **Jerzy Szych**.

RUCH: Sasim – Prystupa (67 Iracki), Kaszak, Malczewski, P. Lewandowski, Gafka, Antoniuk,

Pogrom Agrosu

UNIA BIAŁOPOLE – AGROS SUCHAWA 6:0 (2:0)

1:0 – Zdybel (18), 2:0 – Poterucha (36), 3:0 – Łukaszewski (59), 4:0 – Poterucha (65), 5:0 – Mazur (68), 6:0 – Wojtał (89).

UNIA: Kozłowski – Kociuba (14 Piekarak), Kołodziejczyk, Bureć,

M. Cor (70 K. Cor), Ślusarz (85 K. Ostrowski), Zdybel, M. Soroka (54 Wojtał), Mazur, Poterucha, Łukaszewski (75 Lachowski). Trener – **Robert Hawryluk**.

AGROS: Namczuk – Boczułliński, Lejko, Celiński, K. Staszewski, B. Staszewski, Hrycak,

Mocny początek Ogniwa

OGNIWO WIERZBICA – FRASATI FAJSŁAWICE 6:1 (1:0)

1:0 – Knot (21), 2:0 – Siwek (47), 3:0 – Krupski (55), 4:0 – Skrochocki (58), 5:0 – Skorupski (70 karny), 5:1 – Policha (88), 6:1 – Skrochocki (90).

OGNIWO: Bonat – Szaflisz, Piłpiczuk, Ciechoński, Siwek (70 Małocha), Remiś (33 Roczon), Chlebiuk, Skorupski (70 Mazurek), Krupski (65 Skrochocki), Knot (80 Melchior), Bąk. Trener – **Stawomir Skorupski**.

FRASSATI: Mazur – K. Przebirowski (69 Dunda), P. Przebirowski, Adamiec, M. Baran (58 K. Błaziak), S. Baran (64 Zagrabia), K. Pluta (71 Policha), Chruściel, Slobodyan (64 Ruszniak), Stefaniak, Skorek. Trener – **Daniel Krakiewicz**.

Kibice w Wierzbicy byli świadkami dobrej gry swojej drużyny, zwłaszcza w drugiej połowie. Do momentu zdobycia pierwszego gola, na boisku niewiele się działo. Po bramce **Karola Knota** wy-

Zdolski, Mikulski, Wysokiński, Węgliński. Trener – **Robert Wójcik**.

W pierwszej połowie Agros próbował jeszcze nawiązać walkę z rozpędzoną Unią. Po stracie trzeciego gola gościom odechciało się grać. Miejscowi stworzyli sobie jeszcze kilka sytuacji do zdobycia bramki, a wynik 6:0 to najniższy wymiar kary, jaki spotkał zespół z Suchawy. (r)

KLASA „A”. Sawena pierwszym liderem

Aż dziesięć goli wbił piłkarze Saweny Sawin drużynie z Leśniowic. Rozmiary zwycięstwa są na pewno sporym zaskoczeniem. Sześć goli strzelił Jaglewicz! Dobry start w rozgrywkach klasy „A” zanotował Znicz Siennica Różana pod wodzą nowego trenera Jacka Radelczuka. Trzy punkty zdobyli też piłkarze Tatranu Krasniczyn i Vitrumu Wola Uhruska. Czerwono było w Woli Uhruskiej, gdzie dwóch zawodników Hetmana Dubeczno sędzia wykluczył z gry.

Komplet wyników 1. kolejki: TATRAN KRASNICZYN – SPARTA II REJOWIEC FABRYCZNY 3:1 (0:0)

1:0 – Chwaszcz (55 karny), 1:1 – Tokarczyk (59), 2:1 – D. Kość (66), 2:2 – M. Sawczuk (72)

VITRUM WOLA UHRUSKA – HUTNIK DUBECZNO 2:1 (2:1)

1:0 – Kulbicki (14), 2:0 – Łubkowski (34 karny), 2:1 – Stałbowski (40). Czerwone kartki: Kończal w 47 min. za dwie żółte i Bartosiak (obaj Hutnik) w 78 min. za brutalny faul.

Bartosiak

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – PŁAWANICE KAMIEN 4:0 (1:0)

1:0 – Kamil Mazurek (22), 2:0 – Przemysław Mazurek (56), 3:0 – Kamil Mazurek (75), 4:0 – Przemysław Mazurek (78).

SAWENA SAWIN – ASTRA LEŚNIOWICE 10:1 (6:1)

1:0 – Jaglewicz (4), 2:0 – Jaglewicz (6), 2:1 – Piotr Nastaj (15), 3:1 – Jaglewicz (20), 4:1 – Matejek (39), 5:1 – Jaglewicz (44), 6:1 – Wachulski (45), 7:1 – Czmielowski (63),

8:1 – Matejek (75), 9:1 – Jaglewicz (78), 10:1 – Jaglewicz (90)

HUTNIK RUDA-HUTA – VOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 1:1 (1:0)

1:0 – K. Pawlak (30), 1:1 – Kliszcz (64).

MKS SIEDLISKA – ZRYW GORKÓW przełożony na 28 sierpnia. (bf)

TABELA

1. Sawena	1	3	10-1
2. Znicz	1	3	4-0
3. Tatran	1	3	3-1
4. Vitrum	1	3	2-1
5. Hutnik R.H.	1	1	1-1
6. Wojsławia	1	1	1-1
7. Hutnik D.	1	0	1-2
8. Sparta II	1	0	1-3
9. Pławanice	1	0	0-4
10. Astra	1	0	1-10
11. Siedliska	0	0	0-0
12. Zryw	0	0	0-0

W drugiej kolejce juniorzy starsi Chełmianki w najbliższą środę zagrają w Świdniku z Avią o 11.00, zaś w trzeciej kolejce, w niedzielę 25 sierpnia o 11.00 zmierzą się na stadionie miejskim w Chełmie z Górnikiem Łęczna.

ChKS CHEŁMIANKA – TOMASOVIA TOMASZÓW LUB. 2:0 (1:0)

1:0 – Dąbrowski (10), 2:0 – Dąbrowski (66).

ChKS: Wojtuik – Jabłoński, Salewski, Olszak, Leśniak, Rak, Zalewski (89 M. Wójcicki), Rzepecki (83 Krzyżanowski), Krawiec, P. Wójcicki, Dąbrowski.

Inne wyniki 1. kolejki: Orleńta Radzyń Podlaski – Motor Lublin 6:0, Lublinianka – Podlasie Biała Podlaska 5:1, Avia Świdnik – Górnik Łęczna przełożony na 2.10. (r)

TABELA

1. Orleńta	1	3	6-0
2. Lublinianka	1	3	5-1
3. CHEŁMIANKA	1	3	2-0
4. Tomasovia	1	0	0-2
5. Podlasie	1	0	1-5
6. Motor	1	0	0-6
7. Avia	0	0	0-0
8. Górnik	0	0	0-0

25 bm. o 13.00 zagrają na wyjeździe z Wisłą Puławą.

WIDOK LUBLIN – ChKS CHEŁMIANKA 3:3 (0:2)

Bramki: **Michał Jeż** w 22 min. i 48 min., **Gabriel Barszczewski** w 32 min. z wolnego.

ChKS: Nowosad – Szaja, Kuźmiński, Biskupski (75 Tywoniuk), Kulasza, Kołaczkowski, Marczuk (65 Trubacz), Owczarek (71 Wyrostek), Mazurek (55 Klimowicz), Barszczewski, Jeż (68 Żurek).

Inne wyniki 1. kolejki: Wisła Puławy – Stal Krasnik 8:2, Lublinianka Lublin – TOP 54 Biała Podlaska 7:3, Łada Biłgoraj – MOSiR Lubartów odbędzie się 28.08. (r)

TABELA

1. Wisła P.	1	3	8-2
2. Lublinianka	1	3	7-3
3. CHEŁMIANKA	1	1	3-3
4. Widok L.	1	1	3-3
5. TOP 54	1	0	3-7
6. Stal K.	1	0	2-8
7. Łada	0	0	0-0
8. MOSiR	0	0	0-0

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 26 utworzą rozwiązanie - przysłowie.

eprasa.pl 82166e5000